

GEMEINDE **Kradolf-Schönenberg**
BUHWIL – NEUKIRCH AN DER THUR

Rechnungsgemeinde-Versammlung
vom Mittwoch, 31. Mai 2023, 20.00 Uhr
in der Mehrzweckhalle Kradolf



Jahresbericht und Rechnung 2022

n a t h ü r l i c h
KRADOLF-SCHÖNENBERG

Inhaltsverzeichnis	1
Traktandenliste zur Gemeindeversammlung	2
Vorwort und Jahresberichte 2022	3
Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. November 2022	42
Rechnung 2022	
• Botschaftstext	52
• Wichtiges in Kürze	56
• Gestufter Erfolgsausweis	57
• Erfolgsrechnung Zusammenzug	58
• Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung mit Erläuterungen	59
• Erfolgsrechnung – Artengliederung	70
• Investitionsrechnung Zusammenzug	71
• Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung	71
• Investitionsrechnung – Artengliederung	75
• Bilanz mit Veränderung	76
Anhang zur Jahresrechnung	
• Landkreditkonto	78
• Eigenkapitalnachweis	79
• Geldflussrechnung	79
• Wertschriftenspiegel	80
• Anlagenspiegel mit Abschreibungen	81
• Finanzkennzahlen	82
• Bericht der Rechnungsprüfungskommission	84
• Genehmigung durch den Gemeinderat	85
Einbürgerungen	
• Solecki Ansgar, Kradolf	86
• Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg	86
Wahlen	
• Rechnungsprüfungskommission (RPK) für die Legislatur 2023 – 2027	87
• Wahlbüro für die Legislatur 2023 – 2027	88

Rechnungsgemeinde-Versammlung

Montag, 31. Mai 2023, 20.00 Uhr

Mehrzweckhalle Kradolf

Traktanden

1. Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung vom 30. Nov. 2022
2. Rechnung 2022
3. Einbürgerungsgesuch Solecki Ansgar, Kradolf
4. Einbürgerungsgesuch Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg
5. Wahl der Rechnungsprüfungskommission RPK für die Legislatur 2023 – 2027
6. Wahl des Wahlbüros für die Legislatur 2023 – 2027
7. Ehrungen
8. Verschiedenes und Umfrage

Schönenberg, 18. April 2023

DER GEMEINDERAT

Die Stimmberechtigten haben mit separater Post einen Stimmrechtsausweis erhalten. Dieser ist an die Versammlung mitzubringen.

Vorwort

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Ein bewegtes Jahr liegt hinter uns ALLEN. Mit einem Dank an das Team im Gemeinderat, unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in der Verwaltung und an Sie, geschätzte Damen und Herren, Einwohnerinnen und Einwohner / Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, möchte ich diesen Jahresbericht beginnen. Die gute Basis für unser Wirken ist Ihr Vertrauen, Wohlwollen und Ihre Unterstützung. Wir sind aber auch dankbar für unser Gewerbe, welches Arbeits- und Ausbildungsplätze schafft und Investitionen tätigt. Die Medaillen an den Swiss Skills Berufs-Meisterschaften 2022 sind ein Spiegel der hervorragenden Ausbildungsarbeit, welche geleistet wird. Zu erwähnen ist auch das Engagement in Vereinen und Organisationen, welches das Leben in unserer Gemeinde wesentlich mitprägt.

Entscheiden wir uns bewusst für regionale Produkte, um das Nahe und Gute zu unterstützen, damit die Angebote von Einkaufsmöglichkeiten, Restaurants, Handwerkern und Gewerbebetrieben noch lange zur Verfügung stehen:

«wer weiter denkt, kauft näher ein»

Die Herausforderungen der Energiebeschaffung haben uns intensiv beschäftigt, um die bestmögliche Lösung in dieser hochkomplexen Materie zu erarbeiten. Die weiteren Schritte für eine Nachfolgelösung der ärztlichen Grundversorgung hat viel Aufmerksamkeit in Anspruch genommen und wird mit grossem Engagement weiterverfolgt.

Der Gemeinderat und die Verwaltung sind bedacht darauf, Projekte und Investitionen bei der Geschäftsabwicklung mit all unseren Möglichkeiten zu unterstützen.



Im Namen des Gemeinderates bitten wir Sie, weiterhin Ihre Anliegen direkt bei uns zu platzieren.

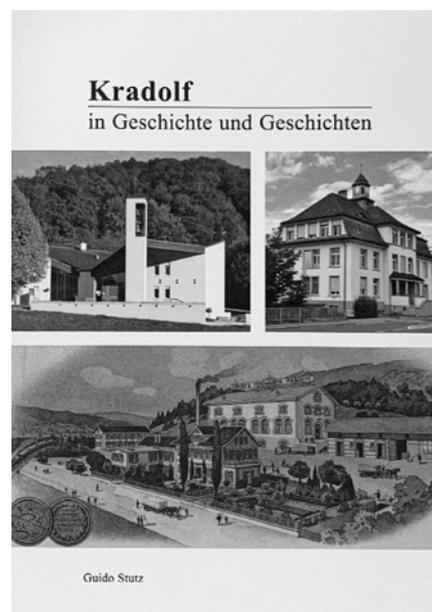
Einige der Höhepunkte und Projekte:

- Eröffnung Blumen Gschwend (ehemals Blumenland)
- Start Verein Schreibwerkstatt AachThurLand
- Ukrainische Schutzbedürftige treffen bei Gastfamilien ein
- Fyrobig-Bar Musikverein Kradolf-Schönenberg
- Speckschiessen im Erlenacker
- 2. Oster-Eier-Challenge
- 1. Frühlingmarkt in Kradolf, beim Parkplatz Kirchenzentrum Kradolf
- Ruinenschiessen im Erlenacker
- 48. Mammut-Flossrennen Sitter-Thur – bei top Wetterbedingungen
- Eröffnung Weltneuheit «Leimholzpressenlinie» bei Kaufmann Oberholzer AG
- Tag der offenen Tür bei P. Badertscher AG – Neubau Fabrikladen
- Tag der offenen Tür im Tertianum Rosengarten Kradolf
- Jodelclub Klein Rigi erreicht Höchstklassnote 1 beim NOS Jodlerfest
- Wandernacht auf dem Ruinenweg
- Vereinsempfang für Armbrustschützenverein B-N vom Eidg. Armbrustschützenfest in Neuwilen
- 1. Augustfeier mit Ansprache von Nationalrätin Diana Gutjahr
- Sommerbar Turnverein Schönenberg-Kradolf bei der MZH Kradolf
- FAME startet mit familienergänzenden Angeboten
- 150 Jahre Thurbrücke, Apéro/Vorstellung Kradolfer Buch von Guido Stutz
- Feierabendbar, Juniorenturnier/Holland Turnier, Oldie Night
- Tag der offenen Tür Firma Galant Oberflächentechnik AG, Kradolf
- Jodlerabend und Raclette mit Jodelclub Klein Rigi, MZH Kradolf
- Turner Unterhaltung TV Schönenberg-Kradolf
- Fondue-Plausch Erlenackerschützen
- Diverse Adventsfenster in Buhwil, Kradolf, Neukirch und Schönenberg
- Chlausbar vom TV Schönenberg-Kradolf in der MZH Kradolf
- Weihnachtsmusik in den Dörfern mit MVKS
- Sternenklar im Klein Rigi
- Diverse Strassen- und Werkleitungsprojekte konnten umgesetzt werden

100. Geburtstag von Walter Reich



Buch von Guido Stutz



Ihr Gemeindepräsident,
Heinz Keller

Gemeindeversammlungen

Datum	Beteiligung	Geschäfte
23.05.2022	101 von 2'232 (4.52%)	<ul style="list-style-type: none">• Protokoll der Gemeindeversammlung vom 30. November 2021• Genehmigung Rechnung 2021• Einbürgerungsgesuche• Buhwilerstrasse Schönenberg – Finalisierung Geh- und Radweg mit Pfortneranlage: Kreditgenehmigung 266'000 Franken• Ehrungen
30.11.2022	125 von 2'245 (5.60%)	<ul style="list-style-type: none">• Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23. Mai 2022• Einbürgerungsgesuche• Sanierung Obere Sonnenbergstrasse sowie Erschliessung Sonnenberg, Kradolf: Kreditgenehmigung 531'000 Franken• Budget 2022

Gemeinderat

Im Jahr 2022 traf sich der Gemeinderat zu 18 (VJ 17) Gemeinderatssitzungen. Die 339 (VJ 323) Geschäfte wurden auf 330 (VJ 296) Protokollseiten festgehalten.



Mitglieder des Gemeinderates seit 01.06.2019, neu seit 01.09.2022

- Keller Heinz, Gemeindepräsident, Kradolf
 - Kessler Ursula, Vize-Gemeindepräsidentin, Ressort Soziales und Gesundheit, Kradolf
 - Bosshart Dominik, Ressort Umwelt, Nachhaltigkeit, Landschaft und Entsorgung, Kradolf
- Bis Ende August 2022:
- Müller-Richner Andrea, Ressort Gesellschaft, Integration, Bildung und Marketing, Kradolf
- Ab September 2022:
- Brühlmann Karin, Ressort Gesellschaft, Integration, Bildung und Marketing, Schönenberg an der Thur
 - Stark Hans, Ressort Öffentliche Sicherheit und Verkehr, Neukirch an der Thur
 - Staub Max, Ressort Werkbetriebe, Schönenberg an der Thur
 - Zuberbühler Andrea, Ressort Kultur, Sport und Vereine, Neukirch an der Thur
 - Fässler Jörg, Gemeindeschreiber, Finanzverwalter, Schönenberg an der Thur

«**Gemeinderat im Dialog**» soll die Nähe und den Kontakt zwischen Einwohnerinnen und Einwohnern und dem Gemeinderat fördern. In gemütlicher Atmosphäre tauscht man sich über Aktuelles, Erfreuliches und Verbesserungspotential aus. Treffen in unseren Restaurants zeigten ein zunehmendes Interesse der Einwohnerinnen und Einwohner. Hierzu ist auch künftig die gesamte Bevölkerung herzlich eingeladen.

Leitbild

Der Gemeinderat trifft sich jeweils Mitte August, um den Stand der Umsetzung der Jahresziele in jedem Ressort zu analysieren und um notwendige Massnahmen einzuleiten.

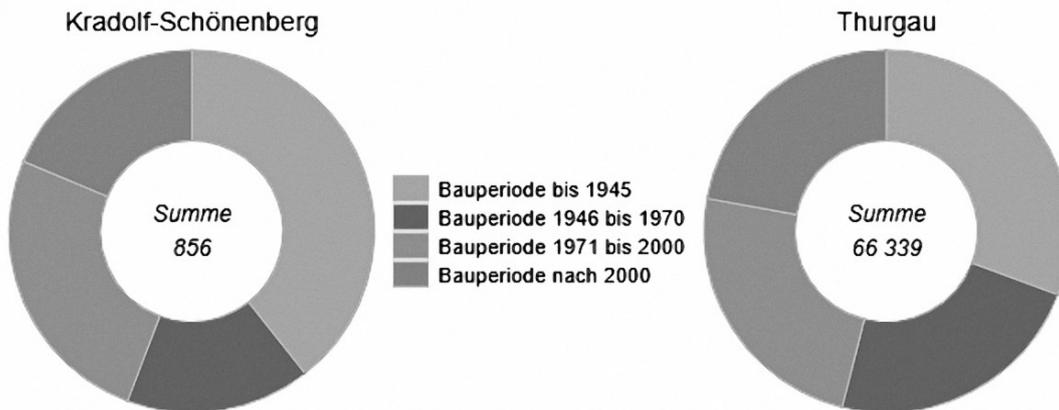
Volkswirtschaft

Gewerbe und Arbeitsplätze

In unserer Gemeinde sind rund 223 (VJ 224) Arbeitsstätten registriert. Es sind 1'186 (VJ 1'117) Beschäftigte, welche 838 Vollzeitäquivalente entsprechen. Es sind rund 52 (VJ 50) arbeitslose Personen oder rund 2.0% registriert. Es herrscht in Kradolf-Schönenberg nach wie vor eine rege Bautätigkeit. Die Leerwohnungsziffer hat sich im Vergleich zu den Vorjahren wieder leicht reduziert und liegt bei 2.7% (VJ 3.9%), jedoch noch immer höher als der kantonale Durchschnitt (2.2%). Neubauwohnungen mit hohem Standard sind weiterhin gefragt, Wohnungen mit tieferem Ausbaustandard und älterer Bausubstanz stehen weiterhin unter Druck.

Gebäude

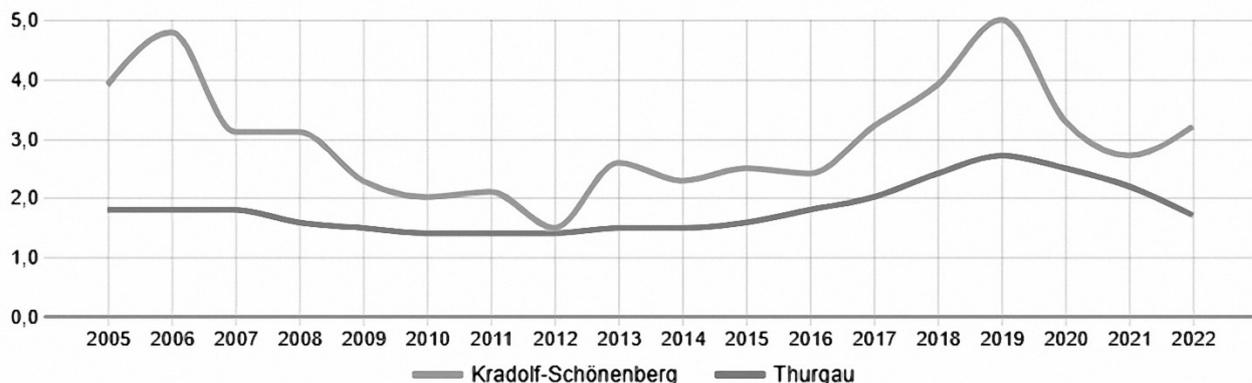
Gebäude mit Wohnnutzung nach Bauperiode



2011 2012 2013 2014 2015 2016 2017 2018 2019 2020 **2021** >>

Quelle: Bundesamt für Statistik, Bau- und Wohnbaustatistik - 2021

Entwicklung der Leerwohnungsziffer, in %



Quelle: Bundesamt für Statistik, Leerwohnungszählung

Verein AchThurLand

Ziel des Vereins ist die Förderung der Zusammenarbeit der Gemeinden Erlen, Hohentannen, Kradolf-Schönenberg und Sulgen sowie des Gewerbes im Wirtschafts- und Lebensraum «AchThurLand». An der WEGA wurde der Stand im AchThurLand Zelt erstmals mit dem Bauteilelager der Denkmalstiftung Thurgau, Kaufmann Oberholzer und Maler Sutter, alle aus Schönenberg an der Thur, geteilt. Wir durften uns einer erfreulich hohen und interessierten Besucherschar erfreuen. Eine tolle Zusammenarbeit.



**AACH
THUR
LAND**

malersutter 

**KAUF
MANN**
OBERHOLZER

**DENKMAL
STIFTUNG
THURGAU**

Stand WEGA 2022: Denkmalstiftung TG / Maler Sutter

Vorstandsmitglieder sind:

- Heinz Keller, Gemeindepräsident, Kradolf-Schönenberg (Präsidium)
- Thomas Bosshard, Gemeindepräsident, Erlen (Aktuar)
- Roman Messmer, Präsident Gewerbe AchThurLand, Sulgen (Vize-Präsidium)
- Andreas Opprecht, Gemeindepräsident, Sulgen (Kassier)
- Yvette Schalch-Pivetta, Vertreterin Gewerbe, Erlen
- Lukas Hoffmann, Gemeindepräsident, Hohentannen
- Petra Bösch, Vertreterin Gastgewerbe, Gewerbe, Schönenberg an der Thur

Gemeindestelle für Landwirtschaft

Bei den Mitgliedern der Gemeindestelle für Landwirtschaft hat es 2022 einen Wechsel gegeben. Hans Kühni, Buhwil, hat sich entschieden, zurückzutreten – Danke Hans für deine langjährigen Dienste. Neu ergänzt Andreas Reutimann, Buhwil, das Team um Ruedi Altwegg, Kradolf, und Marcel Iten, Neukirch an der Thur. Die Kontrolle der Ökoflächen und der geschützten Naturobjekte sind eine zeitintensive Aufgabe, welche im Bereich der Erfassung von Flächen und Objekten durchgehend digitalisiert worden ist. Die Obstgärten blieben zum Glück von einem grossen Feuerbrand-Befall verschont. Wir danken der Gemeindestelle für Landwirtschaft für ihre Arbeit.

Stiftung Mühle, Schönenberg

Im Jahr 2022 waren keine speziellen Aktivitäten der Stiftung Mühle Schönenberg zu vermelden.

Raumplanung (Revision Ortsplanung)

Die Überarbeitung unserer Schutzpläne für Natur- und Kulturobjekte ist im Gange. Momentan läuft die Bearbeitung einer Einsprache. Die Ausscheidung der Gewässerräume wurde im ersten Schritt vorgenommen und zur Vorprüfung an die Kantonalen Stellen eingereicht. Parallel wurde die Bereinigung der Sondernutzungspläne (Gestaltungs-, Erschliessungs- und Baulinienpläne) vorangetrieben.

Personal

Lara Lanzilotti hat ihre Ausbildung zur Kauffrau EFZ erfolgreich abgeschlossen und bleibt uns in einem kleineren Pensum während ihrer Weiterbildung zum Erlangen der Berufsmaturität zur Unterstützung erhalten. Anisa Alimi aus Sulgen konnte nach den Sommerferien ihre Ausbildung auf der Gemeindeverwaltung in Angriff nehmen.

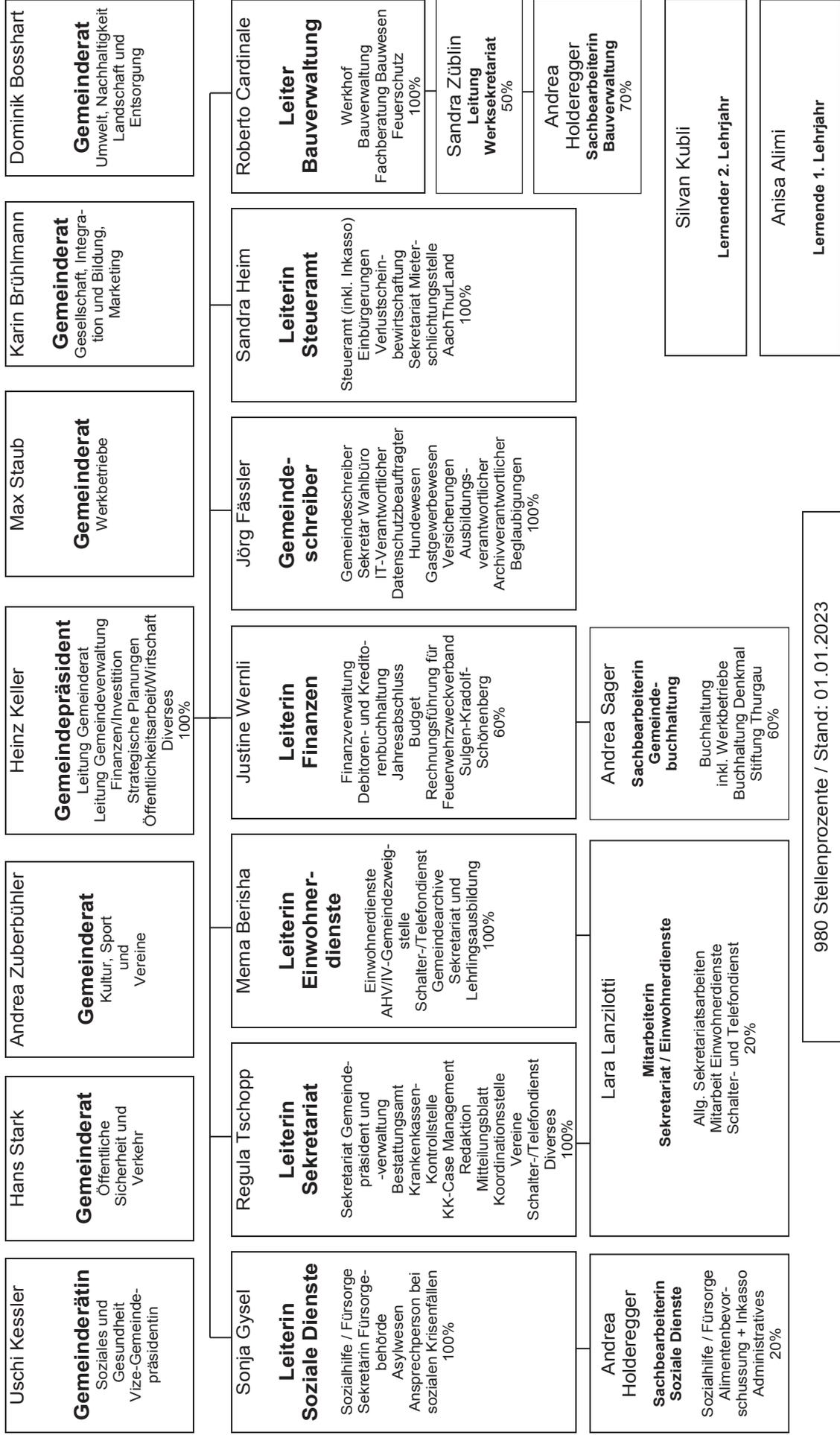
Aufgrund der anhaltend hohen Arbeitslast mit Baugesuchen und Planungsmassnahmen auf der Bauverwaltung hat der Gemeinderat entschieden, den Leiter Bauverwaltung weiterhin zu unterstützen. Er konnte Andrea Holderegger aus Schönenberg an der Thur weiterhin für diese Aufgabe beschäftigen. Weiter unterstützt sie auch die Leiterin Soziale Dienste als Sachbearbeiterin.

Die eingeleiteten Massnahmen aus der Verwaltungsanalyse wurden in 2022 weitergeführt, sodass wir ab April Justine Wernli neu als Leiterin Finanzen im Team begrüßen durften.

Wir danken all unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihren grossen Einsatz und wünschen ihnen für die bestehenden und neuen Aufgaben alles Gute.

Heinz Keller

Stimmbürgerinnen und Stimmbürger der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg



Ressort öffentliche Sicherheit und Verkehr

Feuerwehrzweckverband Sulgen – Kradolf-Schönenberg

Die Feuerwehrübungen konnten wieder in normaler Form und nach Plan durchgeführt werden. Über das Alarmsystem MOKOS wurden über 40 Einsätze ausgelöst. Der eindrücklichste Fall war der Hausbrand an der Neueckstrasse in Kradolf im Juni, der mitten in der Nacht entfachte. Dank gutem Einsatz und guter Zusammenarbeit mit unserer Feuerwehr und dem Stützpunkt Bischofszell gelang es, den Brand zu bändigen und die nahestehenden Häuser zu schützen.

Der Umbau des Feuerwehrdepots in Sulgen war für das Kader eine zusätzliche Belastung. Kommandant Norbert Schoch und Vize-Kommandant Leo Langhart werden aller Voraussicht ihre Dienstzeit um 2 Jahre verlängern. Somit kann ein reibungsloser Übergang im Kader gewährleistet werden.

Zivilschutzorganisation Bezirk Weinfelden

Strommangellage: Vom kantonalen Führungsstab wurden die Gemeinden aufgefordert, Vorbereitungen für eine mögliche Strommangellage zu treffen. Die Gemeinde Kradolf-Schönenberg hat dazu die notwendigen Massnahmen gemäss OSTRAL (Organisation für Stromversorgung in Ausserordentlichen Lagen) umgesetzt. Durch den Beitritt vom Kanton Thurgau in die Organisation «Notfalltreffpunkt» hat jede Gemeinde im Kanton deren Notfalltreffpunkte gestellt. Bei uns ist eine Tafel beim Gemeindehaus montiert. Am Notfalltreffpunkt erhält die Bevölkerung im Ereignisfall Informationen und Unterstützung. Die Behörden informieren über Radio/Fernsehen (SRG) und App/Internet (Alertswiss), wenn die Notfalltreffpunkte in Betrieb sind.



Kommission öffentliche Sicherheit und Verkehr

In 3 Sitzungen konnten diverse Probleme und Weisungen lösungsorientiert besprochen werden. Die wichtigen Kontrollrundgänge in den Ortsteilen Kradolf und Schönenberg von Anfang April bis Ende Oktober, ausgeführt von der Securitas, sind ein wichtiger Baustein in unserem Sicherheitskonzept.

Quartiermeister

Die Militärunterkunft im Keller des Mehrzweckgebäudes in Kradolf wurde von 3 Einheiten genutzt und brachte der Gemeinde bescheidene Einkünfte. Es ist zu erwarten, dass die Armee vermehrt auf grössere Standorte setzen wird. Dies bedeutet, dass wenn die Mehrzweckhalle dereinst umgebaut werden sollte, eine andere Nutzung dieser Räumlichkeiten zu prüfen ist.

Hans Stark

Ressort Gesellschaft, Integration, Bildung und Marketing

Verein: Offene Jugendarbeit / Jugendtreff Sulgen-Kradolf-Schönenberg

Nach zwei herausfordernden Jahren konnte Anfang 2022 endlich wieder zur Normalität zurückgekehrt werden. Personell gab es im Jugendtreff jedoch auch 2022 wieder einige Veränderungen. Im Frühling verliess Tanja Grauso den Jugendtreff. Leila Rohrer hatte im Sommer ihren letzten Arbeitstag. Treffleiter Roger Schümperli reichte im November 2022 seine Kündigung ein. Nach einer längeren Durststrecke konnte mit Roman Kern ein motivierte fachkundige Leitungsperson gefunden werden, welche im Januar 2023 ihre Arbeit aufnahm. Im Laufe der folgenden Monate wird das Team weiter aufgestockt werden können.

Anfang Juli lud Roger Schümperli zusammen mit den Jugendlichen zum Tag der offenen Tür ein. Die Jugendlichen zeigten den Besucherinnen und Besuchern Gesangs- und Tanzeinlagen und gaben weitere Darbietungen zum Besten.

Ein weiteres Highlight war das Streetsoccer-Turnier. Die angemeldeten Gruppen waren topmotiviert und zeigten tolle sportliche Leistungen. Aber auch der Spass stand natürlich im Vordergrund.



Streetsoccer-Turnier

Im September wurde am Clean-Up-Day fleissig Abfall gesammelt. Trotz dem Regen machten viele Jugendliche motiviert beim Sammeln mit. Als Dank durften alle Teilnehmenden eine Pizza zum Essen aussuchen, was auf grosse Begeisterung stiess.

Zur Tradition geworden ist der Marktstand am Adventsmarkt in Sulgen. Die Jugendlichen verkauften Hamburger, Hotdogs, Lebkuchen und Punsch. Auch die selbst gebastelten Windlichter und die Bilder fanden viele Abnehmerinnen und Abnehmer.

An dieser Stelle gilt ein grosser Dank dem motivierten Team. Es hat trotz den vielen Herausforderungen das Jahr hindurch geschafft, den Jugendlichen ein abwechslungsreiches Programm zu bieten, sodass der Jugendtreff stets gut besucht war.

Der Jugendtreff steht Jugendlichen von 12 bis 18 Jahren zur Verfügung.

www.oja-common.ch

www.instagram.com/jugendtreffsulgen/

Schulgemeinden VSG Region Sulgen und VSG Region Nollen

VSG Region Sulgen – FAME im Sommer 2022 gestartet

Die familienergänzenden Angebote (FAME) im Gebiet der VSG Sulgen haben im August 2022 den Betrieb aufgenommen. Als Leiterin von FAME konnte die ausgebildete Sozialpädagogin Kathrin Hanss gewonnen werden. Zusammen mit ihrem Team betreut sie die Kinder und Jugendlichen montags bis freitags von 07.00 bis 18.00 Uhr. Der Mittagstisch ist nach wie vor gut besucht und auch in den Betreuungsmodulen vor und nach dem Kindergarten bzw. der Schule sind immer mehr Kinder angemeldet.

Die Räumlichkeiten von FAME im renovierten Pavillon beim Schulhaus Kradolf wurden aufgrund Verzögerungen beim Umbau erst Ende 2022 fertiggestellt. Von August bis Dezember 2022 diente das Kirchenzentrum Steinacker Kradolf als Übergangslösung für den Mittagstisch und die Nachmittagsbetreuung. Herzlichen Dank an die evangelische Kirchgemeinde.



Pavillon beim Schulhaus Kradolf

Die FAME-Betriebsleitung wie auch der FAME-Vorstand sind bemüht, ein qualitativ hochstehendes Betreuungsangebot für alle Schülerinnen und Schüler der VSG Sulgen anzubieten. Das Angebot kann von der Kindergartenstufe bis Ende Primarschule genutzt werden. Für ein unverbindliches Kennenlernen der Betreuungspersonen und der Räumlichkeiten stehen Schnuppertage zur Verfügung.

Herzlichen Dank an das FAME-Team für den geleisteten Einsatz in dieser herausfordernden Anfangsphase. www.verweifame.ch

FAME entlastet Familien

Die VSG Region Nollen und die dazugehörigen politischen Gemeinden planen gemeinsam eine Versuchsphase von Tagesstrukturen ab Sommer 2023 für zwei Jahre. Anschliessend wird entschieden, ob die Tagesstrukturen in einen Regelbetrieb überführt werden sollen.

Um die Bedürfnisse und Bedenken an eine Tagesstruktur kennenzulernen, wurden vor den Sommerferien 2022 in einem ersten Schritt Eltern von aktuell schulpflichtigen Kindern zu einem Mitwirkungsanlass eingeladen. Die Diskussion wurde in «Pro und Contra» sowie in «Muss- und Kann-Kriterien», welche die Tagesstruktur erfüllen muss, gegliedert. Die Teilnehmenden waren sich einig, dass diese Tagesstruktur einen grossen Mehrwert für berufstätige Eltern bietet und einen Beitrag zur Standortattraktivität unserer Gemeinden leisten.

Die Projektgruppe, bestehend aus den Politischen Gemeinden Wuppenau, Schönholzerswilten und Kradolf-Schönenberg sowie der VSG Nollen, hat sich 2022 mehrmals getroffen, um den Start der Tagesstrukturen im Sommer 2023 vorzubereiten.



Kompetenzzentrum Integration Bezirk Weinfelden (KOI)

Das KOI unterstützt die Mitgliedergemeinden bei der Erfüllung des gesetzlichen Auftrags im Bereich Integration. Das zentrale Angebot vom KOI ist die Beratung von Ausländerinnen und Ausländern im Bezirk Weinfelden unter anderem in den Bereichen Sprache, Stellensuche, Anerkennung von ausländischen Diplomen, aber auch bei Fällen von Diskriminierung. Darüber hinaus unterstützt das KOI auch Gemeinden, Firmen, Organisation und Schulen bei Fragen im Bereich Integration.

Das Jahr 2022 war einerseits geprägt von der Rückkehr zur Normalität nach der Coronapandemie und andererseits durch die Unsicherheit, welcher der Ukrainekrieg ausgelöst hat.

Die Sprache bildet das Fundament für eine erfolgreiche Integration.

Durch die Zusammenarbeit mit HEKS, welche Deutschkurse anbietet, konnten die Teilnehmenden ihre Sprachkompetenzen verbessern. Die Kurse werden vom KOI mitfinanziert.

Ein weiteres wichtiges Angebot neben der Vermittlung der Deutschkurse war das Sprachcafé, welches einmal im Monat in Weinfelden stattfand. Weiter angeboten wurden Konversations- und Nähkurse, welche gut besucht waren.

Im September 2022 wurde die dritte Integrationskonferenz mit dem Thema «Potenziale nu(ü)tzen» in Bischofszell durchgeführt. Vor grossem Publikum wurde über mögliche Berufswege in der Schweiz mit ausländischem Diplom informiert. Anschliessend diskutierten fünf zugewanderte Frauen über die Hürden und Herausforderungen auf ihrem Integrationsweg. Musikalisch umrandet wurde die Konferenz vom Inside Africa Integrationschor.

KOI
Kompetenzzentrum Integration
Bezirk Weinfelden



www.koibw.ch

Murmelhaus (Integration-vor-4) Sulgen-Schönenberg-Kradolf

Im Jahr vor dem Kindergartenstart treffen sich fremdsprachige Kinder vier Vormittage pro Woche im Murmelhaus in Sulgen. Auf spielerische Art und Weise können sie Deutschkenntnisse erwerben bzw. diese verbessern. Studien zeigen, dass eine frühzeitige Förderung von Sprachkompetenzen prägend ist für die Schulzeit und das ganze Leben.

Im Schuljahr 2022/23 konnten alle zwölf Plätze im Murmelhaus besetzt werden. Es besteht sogar eine Warteliste. Dies zeigt, dass dieses wichtige vorschulische Angebot für Kinder aus Sulgen, Kradolf und Schönenberg an der Thur sehr begehrt ist.



Die Murrelhausleiterin Esther Hamann hat 2022 wieder ein abwechslungsreiches Programm auf die Beine gestellt. Die Zeit im Murrelhaus verbrachten die Kinder mit Singen, Basteln, Malen, Sprechen und Spielen. Ein Höhepunkt war auf jeden Fall der Ausflug in den Plättli-Zoo, Frauenfeld. Die Eltern wurden mit einem Elternabend sowie einem Elterngespräch ebenfalls einbezogen und bei Bedarf weiter unterstützt.

Der Vorstand vom Murrelhaus setzt sich aus Vertretern der Politischen Gemeinden Kradolf-Schönenberg und Sulgen sowie der Behörde und einer Schulleitung der VSG Sulgen zusammen. Das Präsidium wurde im Frühling 2022 von Christoph Stäheli an Michèle Artho übergeben.

Vielen Dank an das Murrelhausteam für den unermüdlichen Einsatz.

www.murrelhaus.ch

Marketing

Die Gemeinde-App «Nathürlich» informiert unkompliziert und übersichtlich

Alle aktuellen Informationen sind in der Gemeinde-App «Nathürlich» ersichtlich. Die SBB-Gemeindetageskarte kann ebenfalls direkt in der App reserviert werden. Der Informationskanal steht Gewerbe, Gastronomie und Vereinen offen.

Folgender QR-Code führt direkt zum Installationslink:



nathürlich
K R A D O L F - S C H Ö N E N B E R G

Karin Brühlmann

Ressort Kultur, Sport und Vereine

Kulturverein Steinacker

Mit einem vielfältigen Programm belebte der Kulturverein Steinacker bereits im Frühling die Gemeinde. Der Filmevent zum Frauentag, die Ausstellung «die illegale Pfarrerin», die Buchvernissage mit Guido Bruggmann und ein Reisebericht «Mit dem Velo durch Afrika» von Jörg Heierli boten abwechslungsreiche Unterhaltung.

Flossrennen

Nach zwei Jahren Ausführungs-Pause konnte am Verschiebedatum, dem 15. Mai 2022, das 48. Mammut Flossrennen stattfinden. Dieses Spektakel, gepaart mit einem warmen Sonnentag, lockte wieder viele Tausende Besucher aus nah und fern an die Ufer der Sitter und Thur.



15. Wandernacht

Die 15. Wandernacht war dieses Jahr ein Sommerferienanlass. Am 16. Juli 2022 genossen wir einen lauen und gemütlichen Abend auf dem Ruinenweg. Kurt Etter vom Dorfmuseum Donzhausen empfing die Wandergruppen auf der Ruine Heuberg und erzählte Geschichten und Anekdoten über seine spannende Sammlung von Spazierstöcken mit Innenleben. Ob für die Hasenjagd oder das Schmugglertreiben, Kurt konnte mit Leidenschaft an den Stöcken zeigen, dass sie nicht nur als Gehhilfe für gebrechliche Menschen ihren Nutzen hatten.

Anschliessend wanderten die munteren Gruppen in den Sonnenuntergang hinein und liessen sich neben einer Pause in Neukirch zum gemütlichen Ausklang in der Ruine Last nieder.

Bundesfeier

Die diesjährige Bundesfeier fand auf dem Schulhausplatz in Kradolf statt. Nach dem Mittagsimbiss eröffnete der Musikverein Kradolf-Schönenberg den offiziellen Festakt. Anschliessend durften wir Diana Gutjahr, Nationalrätin, begrüßen. Sie erläuterte uns, dass jede Medaille eine Kehrseite hat und was sie im letzten Jahr sonst noch sehr bewegte.

Glücklicherweise ging hin und wieder eine kühle Brise durch das Festzelt, denn die Sonne verwöhnte uns mit Ihrer ganzen Gabe.

150 Jahre Thurbrücke

Am 24. August wurde zum Jubiläumsapéro «Thurbrücke» eingeladen. 150 Jahre ist es her, dass der Fährbetrieb auf der Thur eingestellt wurde, da eine erste Brücke die Dörfer Schönenberg an der Thur und Kradolf verband. Jakob Stark nahm die Gäste mit in alte Zeiten und erzählte, wie es dazu kam und was für Veränderungen die Brücke mit sich brachte. Das offizielle Jubiläumsfest (Bruggefäscht) findet vom 1. – 3. September 2023 statt.



Diese Gelegenheit durfte auch gleich genutzt werden, um das neue Buch «Kradolf in Geschichte und Geschichten» von Guido Stutz vorzustellen und den Anwesenden näher zu bringen. Wie schon seine Sammlung über Schönenberg beinhaltet das neue Buch ganz viele Themen und Bilder von alten Zeiten bis in die Gegenwart. Herzlichen Dank an Guido Stutz für die grosse Arbeit, die das meisterliche Werk mit sich brachte.

Genossenschaft Schwimmbad Thurfeld

Es war ein regnerischer Sonntag, als das Schwimmbad seine Saison eröffnete. Niemand konnte wissen, dass dieser Sonntag einer der letzten ausgiebigen Regentage sein würde für eine lange Zeit. Das Team der Bademeister sowie auch das Kioskteam von Natascha Staub machten vom Anfang bis zum Schluss einen tollen Job. So konnten oft mehrere Hundert Gäste unbeschwert das kühle Nass und die Gastronomie an vielen Tagen geniessen.

Im Herbst ging ein paar Wochen nach der Saison dann auch die Ära von Bademeister Kuno Berger zu Ende. 10 Jahre pflegte und umsorgte Kuno die Anlage vom frühen Frühling bis in den späten Herbst hinein. Die Anlage war stets gut gepflegt und sauber. Vieles erledigte Kuno mit seinem handwerklichen Geschick schnell und unkompliziert, was einen reibungslosen Ablauf im Badebetrieb sicherstellte. Auch die Badegäste durften auf seine wachsamen Augen stets zählen.

Vielen Dank Kuno für deine grossen Dienste in unserem Schwimmbad!

«beliebt – belebt – begehrt» – weitere Höhepunkte im 2022

- sportlich: Aqua-Fun-Fitness im Schwimmbad, Rückenturnen, Yoga, Turnen für alle, Spielturniere, Turnwettkampf Jugend,
- zielorientiert: Armbrustplausch, Speckschiessen, Ruinenschiessen
- kulturell: Anlässe vom Kulturverein, Kirchenkonzerte, Feuerwehrmuseum, Kraftzentrale, Ausstellungen und Kurse in verschiedensten Bereichen des Kunsthandwerks
- gemeinnützig: Blutspende, Clean-up-day
- aktiv: Kirchenkonzerte von div. Vereinen, Ständli und Weihnachtsmusik des MVKS, Turnerunterhaltung TVSK, Kinderflohmarkt, Adventsfenster
- gesellig: Neujahrsapéro, Seniorenstamm, Werkstattkaffee, Sternenklar, Chlaushütte, Pfadi-Chläuse, Silvesterläuten, Grillplausch, Fyrobig-Treff, Fүүrwehrbeiz, Sommerbar, Fyrobig-Bar, Braustübli,
- kulinarisch: Fondueplausch, Racletteplausch, Spaghettiplausch, Spätzliwoche, Fischbeizli

Sportliches Highlight

Lea Staub aus Schönenberg ist Schweizer Meisterin im Armbrustschiessen bei der Stehenddisziplin. Wir gratulieren zu dieser hervorragenden Leistung.

Andrea Zuberbühler

Ressort Soziales und Gesundheit

Soziales

Die gute Wirtschaftslage lässt die Arbeitslosenzahlen im Kanton Thurgau zum Jahresende sinken. Dies allein ist nicht ausschlaggebend, wie viele Anfragen auf Sozialhilfe eingehen. Das soziale Verhalten und die Veränderung unserer Gesellschaft sind mitentscheidend.

Sozialhilfe wird dann gewährt, wenn die bedürftige Person sich nicht selbst helfen kann und wenn Hilfe von dritter Seite nicht oder nicht rechtzeitig erhältlich ist.

Das kantonale Sozialhilfegesetz regelt und verfolgt weitergehende Ziele als die Sicherung des Existenzminimums. Die Sozialen Dienste unserer Gemeinde beraten die Hilfsbedürftigen und prüfen die Berechtigung auf wirtschaftliche Hilfe. Wo notwendig werden sie betreut und begleitet, um die Selbständigkeit und Eigenverantwortung wiederzuerlangen. Liegenschaften-Besitzer machen wir darauf aufmerksam, Betreuungsauszüge eines künftigen Mieters zu verlangen, der Aufschluss über die Zahlungsmoral geben kann. Das Sozialamt übernimmt von Klienten keine Mietzinsschulden und direkte Mietzinzzahlungen. Sehr hohe Kosten verursachen Massnahmen der KESB für Kindes- und Erwachsenenschutz, bei denen die Gemeinde keinen grossen Einfluss nehmen kann.

Asylwesen

Der Kanton Thurgau weist den Gemeinden Asylsuchende nach kantonalem Verteilschlüssel zu. Betreut werden von den Sozialen Diensten im normalen Asylverfahren eine Familie und ein Ehepaar aus Afghanistan, total 8 Personen. Da die Lage im Asylbereich weiter angespannt bleibt, können jederzeit Veränderungen auftreten.

Asylwesen – Ukraine

Unserer Gemeinde wurden im Jahr 2022 insgesamt 43 (Erwachsene 24 Kinder 19) ukrainische Flüchtlinge zugewiesen. Im März 2022 trat der Schutzstatus S in Kraft, was die Arbeit zum normalen Asylwesen differenzierte. Dank hilfsbereiten Gastfamilien und Spendern für Hausratsartikel konnten die Flüchtenden sehr rasch und würdig versorgt werden. Die Arbeit für die Sozialen Dienste ist sehr fordernd und zeitaufwendig. Bis Ende Dezember reisten total 15 Personen (Erwachsene 8 Kinder 7) zurück in die Ukraine oder andere Länder, 28 Personen werden von den Sozialen Diensten noch betreut. Der Krieg in der Ukraine wird wohl laut Experten über Monate oder gar Jahre anhalten. Der Kanton Thurgau kann jederzeit gemäss Verteilschlüssel und aufgrund der angespannten Lage den Sozialen Diensten weitere Flüchtende zuteilen.

Mitglieder der Fürsorgebehörde:

- Kessler Uschi, Kradolf Präsidentin
- Gysel Sonja Leiterin Soziale Dienste
- Altwegg Maria, Kradolf Mitglied
- Egger Godi, Schönenberg Mitglied
- Lipp Judith, Buhwil Mitglied
- Staub Max, Schönenberg Vizepräsident (als Mitglied vom Gemeinderat)

Die Fürsorgebehörde behandelte in den Jahren	2022	2021	2020
Anzahl Sitzungen	6	5	6
Anzahl Traktanden	72	40	52
Alimenten Verfügungen/Beschlüsse/Beendigungen	7	4	6
Fürsorge Verfügung/Beschlüsse/Beendigungen	56	48	48

Gesundheitsförderung und Prävention

Die Gesundheitskosten stellen unsere Gemeinde vor **anhaltend grosse Herausforderungen**. Die Anforderungen sind komplexer denn je und die **kommunalen Verpflichtungen vielfältig**.

Eine gesunde Lebensweise und gesundheitsfördernde Lebensbedingungen eines jeden Menschen sind notwendig und können chronische nicht übertragbare Krankheiten verhindern oder zumindest hinauszögern.

conex familia

Die conex familia ist Beratungsstelle der Region Amriswil – Bischofszell.

Die Trägerschaft des Vereins bilden die Stadt Amriswil, Stadt Bischofszell, Politische Gemeinden Hauptwil-Gottshaus, Hefenhofen, Hohentannen, **Kradolf-Schönenberg**, Sommeri, Sulgen und Zihlschlacht-Sitterdorf.

Für die Mütter- und Väterberatung unserer Gemeinde steht die conex familia allen Eltern, Bezugspersonen für Säuglinge und Kindern bis zum Kindergartenalter kostenlos zur Verfügung.

Ebenso die Paar-, Familien- und Jugendberatung steht bei Entwicklungs-, Erziehungs-, Familien- und Eheberatung sowie Mediation zur Verfügung.

www.conexfamilia.ch

Perspektive Thurgau

Die Fachorganisation des Gemeindezweckverbandes für Gesundheitsförderung, Prävention Beratung Thurgau arbeitet im Auftrag der Thurgauer Gemeinden und des Kantons. Die Perspektive Thurgau unterstützt Personen beim Aufbau eines gesunden Lebensstils, berät und begleitet Personen zum Thema Alkohol, Nikotin, Drogen, Medikamenten, Onlineverhalten, Glücksspiel oder anderen suchtartigen Verhaltensweisen.

info@perspektive-tg.ch

Gesundheit

Im Bereich Gesundheit werden die Interessen der Gemeinde durch die Ressortverantwortliche an verschiedenen Sitzungen, Delegierten- oder Generalversammlungen und Institutionen vertreten, bei denen Kradolf-Schönenberg Genossenschaftsanteile besitzt oder Mitglied ist.

- Seniorenzentrum Region Sulgen (Alterswohn- und Pflegeheim), Sulgen, info@seniorenzentrum-sulgen.ch
- Sattelbogen, Wohnen, Pflegen, Betreuen, Bischofszell, info@sattelbogen.ch
- Seniorenzentrum Weitenau (Genossenschaft im Park), Schönenberg, info@weitenau.ch
- Tertianum Wohn- und Pflegeheim (Rosengarten), Kradolf, www.tertianum.ch
- BbRB Berufsbeistandschaft Region Bischofszell, info@bbrb.ch
- Spitex AachThurLand, vermittlung@spitex-aachthurland.ch
- conex familia, Mütter- und Väterberatung, Paar-, Familien- und Jugendberatung, Region Amriswil – Bischofszell, www.conexfamilia.ch
- Gemeindezweckverband für Gesundheitsförderung, Prävention, Beratung Thurgau, info@perspektive-tg.ch
- Lungenliga Thurgau, info@lungenliga-tg.ch
- Pro Senectute Thurgau, info@tg.prosenectute.ch

Gratulationen

Das Jubilaren- und Seniorenkonzert des Musikvereins Kradolf-Schönenberg ist bei den Jubilaren, Seniorinnen und Senioren sehr beliebt und fand im Dezember im normalen Rahmen statt.

Freude bereitende Begegnungen sind die **Geburtstagsbesuche der 90, 95, 100 und mehrjährigen Personen**.

«Neue Pensionierte»

Die «neuen Pensionierten» wurden im November 2022 zum traditionellen Anlass eingeladen. Das ansprechende Rahmenprogramm zum Thema «neuer Lebensabschnitt» erfuhr positive Resonanz. Beim gemeinsamen Mittagessen und gemütlichem Beisammensein wurde die Gelegenheit für gute Gespräche genutzt, was zur sozialen Vernetzung dient.

Senioren «Stammtisch»

Die einmal monatlich, seit Mai 2016 stattfindenden Treffen der Seniorinnen und Senioren sind beliebter denn je. Von der Ressortverantwortlichen Gemeinderätin erhalten sie Informationen über das Gemeindegesehen und deponieren Anliegen und Anregungen zur Weiterentwicklung im Bereich Alter. Zur Abwechslung finden Referate, Grillplausch, Wanderung oder Ausflüge statt.

Frühlingsmarkt

Zum ersten Mal fand in der Gemeinde ein Frühlingsmarkt auf dem Parkplatz beim Kirchenzentrum Steinacker in Kradolf statt. Den zahlreichen Besuchern boten 30 Markttreibende ihre verschiedenen Produkte und Kunsthandwerke aus der Region an. Die Festwirtschaft mit kulinarischen Angeboten der Handwerksbäckerei Strassmann (Maxi Laden Schönenberg) und weiteren Imbissständen halfen mit, dass der Anlass ein Erfolg wurde und fast keine Wünsche mehr übrigliess. Das motivierte Organisationskomitee, Manuela Berchtold, Markus Bernhardsgrütter, Mägie Christen, Uschi Kessler und Andrea Zuberbühler werden den Frühlingsmarkt auch im 2023 wieder durchführen.



Anlass Baby Empfang

Zum Anlass Baby Empfang waren werdende Eltern, Eltern von Kleinkindern und Interessierte eingeladen. Verschiedene Aussteller aus dem frühkindlichen Bereich in und um Kradolf-Schönenberg stellten sich und ihre Angebote wie Kinderbetreuung, Beratungsangebote, Hebammen, sowie komplementärmedizinische Organisationen vor. Beim Gespräch mit den Ausstellern bekamen die Interessierten einen Überblick sowie nützliche Informationen. Dieser Anlass wurde in Zusammenarbeit mit Celine Baumgartner von Spielgruppe Zwucktreff organisiert office@zwuckagentur.ch.



Ressort Umwelt, Landschaft und Entsorgung

Sammlung von Wertstoffen (Altstoffe)

Die Möglichkeit der Wertstoff-Rückgabe wurde im Berichtsjahr wieder rege genutzt. Die gesammelten Mengen an Papier und Karton sind jedoch wieder rückgängig (2019: rund 118 Tonnen Altpapier / 25 Tonnen Karton). Die Gemeinde dankt den Vereinen Pfadi Buchenberg, Musikverein Kradolf-Schönenberg, FC KS - Sulgen und dem STV Neukirch an der Thur für die zuverlässig durchgeführten Altpapiersammlungen. Unterstützen Sie die Vereine, indem Sie Papier und Karton jeweils für die Sammlung bereithalten.

Folgende Zahlen sind der Recyclingstatistik 2022 zu entnehmen:

	2022	Vorjahr
Altmetall	10`620 kg	2`640 kg
Altpapier	56`490 kg	333`130 kg
Karton	13`510 kg	15`150 kg
Glas	62`090 kg	84`184 kg
Alu/Konservendosen	3`319 kg	5`216 kg
Altöl	1`781 kg	2`600 kg
Grüngut	650`000 kg	650`000 kg
Trockenbatterien	0 kg	217 kg
Textilien	10`157 kg	13`251 kg

Leider gibt es immer wieder Fälle von nicht ordnungsgemäss entsorgtem Abfall oder Möbel.

Bitte melden Sie uns Personen, welche illegal Abfall, Möbel oder andere Gegenstände am Waldrand, an Feuerstellen oder entlang von Strassen entsorgen.

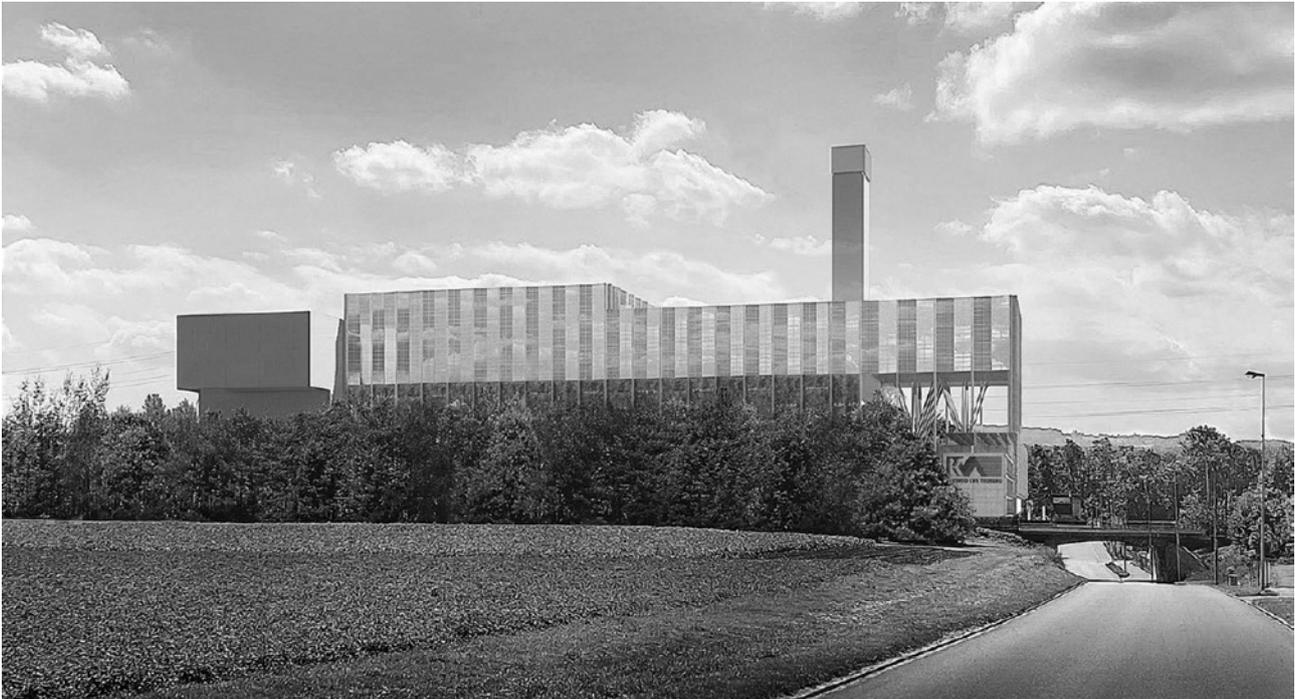
Grüngut

Im Berichtsjahr wurde unser Grüngutsammelplatz einer Inspektion unterzogen. Verschiedene Anpassungen des laufenden Betriebes wurden geprüft und mit dem AfU (Amt für Umwelt) diskutiert. Die Pläne für eine Ertüchtigung des Platzes wurden finalisiert. Aufgrund kantonaler Auflagen mussten wir mitteilen, dass eine weitere Entsorgung von Speiseresten am Standort des Grüngutsammelplatzes ab 1. August 2022 nicht mehr möglich sein wird. Die Sammelstelle entspricht nicht den für den Betrieb einzuhaltenden baulichen Gegebenheiten. Das Problem herrscht in vielen Thurgauer Gemeinden. Die KVA Thurgau hat diesbezüglich eine Umfrage gestartet. Die Verwendung zur Energiegewinnung an einem zentralen Ort erachten wir als angezeigt und sinnvoll. Aufgrund von Veränderungen im persönlichen Umfeld hat Michael Fässler per Ende Jahr die Verantwortung für die Grüngutentsorgung abgegeben. Der Gemeinderat bedankt sich bei ihm für seinen grossen Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit während den vergangenen 5 Jahren. Mit Roman Looser konnte ein lokaler Unternehmer für die Fortführung gefunden werden.

Es waren zum Ende des Berichtszeitraumes 377 Abonnemente gelöst (VJ 363).

Verband KVA Thurgau

Der Planungsprozess für die neue KVA läuft auf Hochtouren. Man ist nach wie vor im ursprünglichen Terminplan. Die neue Anlage soll im Jahre 2030 in Betrieb gehen. Damit ein unterbrechungsfreier Übergang gewährleistet wird, wird die bestehende Anlage erst nach der Inbetriebnahme der neuen Anlage zurückgebaut.



Das Siegerprojekt der Graber Pulver Architekten AG. Quelle: Medienmitteilung KVA TG vom 02. März 2022

Die Umstellung der Sammellogistik auf das Containersystem, also weg von offenen Sammelstellen, wird weiterhin stark gefördert. Auch in unserer Gemeinde sollen die offenen Sammelpunkte mehr und mehr aufgehoben werden und durch Unterflur- respektive 800-Liter-Container ersetzt werden. Bei der Umsetzung dieses gemeinsamen Ziels sind wir auf Ihre Unterstützung und den Goodwill privater Grundstückbesitzer angewiesen, wenn es um die Wahl von idealen Standorten geht. In Kradolf konnten beim Mehrzweckgebäude zwei UFCs gesetzt werden. Umliegende offene Sammelpunkte konnten aufgehoben werden.



Die neuen Unterflurcontainer neben der Mehrzweckhalle Kradolf sind bereits in Betrieb.

Aktuell verfügen wir über 58 offene Sammelstellen und 18 Unterflurcontainer auf unserem Gemeindegebiet.

Littering

Achtlos weggeworfener Abfall stört uns alle. Er ist eine Gefahr für Tiere und dessen Entsorgung verursacht hohe Kosten zu Lasten der Allgemeinheit.

Die Teilnahme am nationalen Clean-Up Day 2022 war für den Jugendtreff OJA Common Sulgen-Kradolf-Schönenberg schon fast eine Tradition. Rund 25 Jugendliche nahmen teil und halfen mit, das Gemeindegebiet von herumliegenden Abfall zu befreien. Die Koordinierung mit dem Werkhof läuft jeweils reibungslos und kollegial. Erfreulicherweise haben auch Schulklassen aus der VSG am Nollen und der VSG Sulgen teilgenommen.

Helfen Sie mit und benutzen Sie die zahlreich vorhandenen Abfalleimer und sprechen Sie Personen an, sollten diese Abfall illegal entsorgen.



Eine Schulklasse der VSG am Nollen hat in Neukirch an der Thur herumliegenden Abfall und Unrat gesammelt.

Abwasserverband Mittelthurgau (AVM)

Die ARA Zelgli reinigt das Abwasser der beteiligten Gemeinden im Abwasserverband Mittelthurgau. Der Klärschlamm wird in den Faultürmen vergärt und das anfallende Biogas, rund 300'000 m³ pro Jahr, in einem BHKW verstromt. Erstmals konnten rund 300'000 m³ Gas für die Lieferung an die Energie 360, aufgearbeitet und geliefert werden. Die Neuberechnung des Kostenverteilers ergibt einen Betriebskostenanteil für Kradolf-Schönenberg von 6,247%. Der langjährige Betriebsleiter der ARA geht per Ende März 2023 in Pension. Die Betriebskommission der ARA konnte im Herbst 2022 einen Nachfolger wählen.

Lenkungsgremium Ökofonds

Der Fonds liegt nach wie vor praktisch unberührt vor. Im Jahre 2022 wurden Anstrengungen unternommen, den Fonds zu Gunsten der betroffenen Gemeinden aufzulösen. Leider ist dies nicht möglich, da die Mittel zwingend zweckgebunden abzurufen sind. Mittlerweile ist es möglich, Fondsmittel in Projekte ausserhalb des Ursprungsgebietes einzusetzen. Aktuell wird die Auenvernässung in Sulgen vorangetrieben.

Nachhaltigkeitskommission (NHK) und Umweltkommission (UK)

Die Kommission wird jeweils nach Auftragserteilung des Gemeinderates zusammengerufen.

Im kantonalen Gesetz über die Energienutzung ist die gesetzliche Grundlage verankert, Gemeinden zu einer Energieplanung (Energierichtplan) zu verpflichten. Der kantonale Richtplan konkretisiert, welche Gemeinden von der Erstellungspflicht betroffen sind.

Gemäss dem kantonalen Richtplan sind die Gemeinden im «urbanen Raum» und im «kompakten Siedlungsraum» mit mehr als 2'000 Einwohnern verpflichtet, einen kommunalen Energierichtplan zu erstellen. Die Gemeinde Kradolf-Schönenberg ist dem «kompakten Siedlungsraum» zugeordnet. Die Kommission traf sich zu 4 Sitzungen und einem Workshop. Hierbei konnten vielfältige Ideen und Visionen für eine sichere und umweltfreundliche Energiestrategie gesammelt werden. Diese werden im Gesamtenergiekonzept einfließen.



Workshop der Umwelt- und Nachhaltigkeitskommission zusammen mit der Nova Energie AG im Gemeindesaal

Bachunterhalt

Die Gewässer in Kradolf-Schönenberg sind mehrheitlich natürlich bis naturnah, teilweise jedoch durch Quer- oder Seitenwerke verbaut und in den Siedlungsbereichen eingengt oder eingedolt.

Der Bachunterhalt erfolgte im Berichtsjahr im üblichen Rahmen. Hier gilt der Dank an den Werkhof, welcher mit den kantonalen Stellen (Fischerei- und Forstamt) die Einsätze koordiniert. Ein besonderer Dank gilt den Grundstückseigentümern, welche den Werkhof jeweils Zugang zu einzelnen Gewässerabschnitten gewähren.

Unser Bachunterhaltskonzept, mit welchem wir uns jeweils Kantonsbeiträge sichern, konnte überarbeitet und zur Prüfung eingereicht werden. Die gesammelten Erfahrungen der vergangenen Jahre konnten einfließen und wir verfügen wieder über eine übersichtliche, praktikable Dokumentation zur Pflege unserer Bäche.

Dominik Bosshart

Ressort Werkbetriebe

Elektrizitätswerk:

Auch im Jahr 2022 kämpfte das EW mit langen Lieferfristen und steigenden Preisen. Aufgrund der gestiegenen Beschaffungskosten wurden Netzverstärkungen nur dort ausgeführt, wo es dringend nötig war. Um das im Steiagger neu entstehende Einfamilienhaus-Quartier reibungslos versorgen zu können, wurde eine neue Mittelspannungsverbindung zwischen der Trafostation (TS) Blume und der TS Oberholzer erstellt. Im gleichen Projekt wurde die TS Oberholzer saniert und die bestehende UNIFLUORC-Schaltanlage ersetzt. Das Bauprojekt Rigi-Blick hat sich weiter verzögert, die neue Trafostation Oberdorfstrasse samt Zuleitungen konnte deshalb nicht realisiert werden. Schon im Frühjahr war klar, dass mit der TS Oberdorfstrasse der grösste Budgetposten in der Investitionsrechnung wegfallen würde. Trotz der langen Lieferzeiten konnte der Ersatz der UNIFLUORC-Anlagen in der TS Klegi und TS Buhwil vorgezogen werden. Die UNIFLUORC-Schaltanlagen gelten als potenziell unsicher und die noch verbleibenden 5 Anlagen müssen in den nächsten Jahren ausgetauscht werden. Weitergeführt wurde auch der Smartmeter-Rollout mit einem grossen Los in Kradolf. Bis jetzt konnten bereits 61% aller Stromzähler im Versorgungsgebiet des EW Kradolf-Schönenberg auf Smartmeter umgerüstet werden.

Die grossen Turbulenzen auf dem Energiemarkt beschäftigten das EW sowie auch mehrere Grossverbraucher im Versorgungsnetz stark. Da Lieferverträge mit guten Konditionen ausliefen, mussten für das Jahr 2023 neue Verträge abgeschlossen werden. Nach langen Verhandlungen konnte für alle Unternehmen eine Lösung gefunden werden. Das EW Kradolf-Schönenberg wird den Strombedarf im Jahr 2023 auf dem Spotmarkt beschaffen und hat für die Jahre 2024 und 2025 einen Vollversorgungsvertrag mit Primeo-Energie abschliessen können. In den folgenden Jahren wird der Strombedarf über eine strukturierte Beschaffung mit EKT gedeckt.

Die hohen Strompreise lösten einen regelrechten Boom beim Zubau von Solaranlagen aus. Eine Netzstudie stellt dem Versorgungsnetz gute Noten aus, der Bau von kleineren Solaranlagen auf Dächern von Einfamilienhäusern und die Installation von Ladestationen für Elektroautos stellen noch keine Probleme dar. Geplante Grossanlagen auf Industrie-, und Landwirtschaftsgebäuden werden punktuell grössere Investitionen im Niederspannungs-, und Mittelspannungsnetz auslösen.

Wasserwerk:

Mit der Sanierung der Wasserleitungen in der Dorfstrasse in Buhwil konnte ein weiteres, wichtiges und grosses Projekt abgeschlossen werden. Die Arbeiten waren nicht ganz einfach umzusetzen und führten zu Verkehrsbehinderungen und Lärmemissionen. Die Werkbetriebe bedanken sich herzlich für die aktive Mitwirkung und das Verständnis der betroffenen Anwohner!

Ein weiterer Meilenstein konnte mit der Verbindung des Wassernetzes von Sulgen und Kradolf-Schönenberg in der Thurstrasse in Kradolf erreicht werden. Der neue Übergabeschacht entlastet die bestehende Druckleitung vom Reservoir Buchenberg und ist im Notfall ein wichtiges Puzzleteil für eine stabile Wasserversorgung im gesamten Versorgungsgebiet.

Die in den letzten Jahren durchgeführten Sanierungen zeigen Wirkung, der Wasserverlust konnte um rund 2/3 gesenkt werden und liegt nun auf einem rekordtiefen Niveau.

Trinkwasserqualität

Die Situation rund um Pflanzenschutzmittelrückstände im Trinkwasser hat sich beruhigt, trotz der meist guten Werte wurde zur Sicherheit weiterhin Bodenseewasser im Reservoir Buchenberg zugemischt. Diverse Probeberichte aus der gesetzlich vorgeschriebenen Selbstkontrolle sowie mehrere Probeerhebungen vom Amt für Trink- und Badewasserkontrolle stellen der Trinkwasserqualität ein gutes Zeugnis aus.

Max Staub

Einwohnerdienste

Wohnbevölkerung nach Ortschaften

Im Jahr 2022 sind insgesamt 305 Personen (Vorjahr: 290) zugezogen und 292 Personen (303) weggezogen. Der Wanderungssaldo per 31.12. beläuft sich auf 13 Personen, was einem Bevölkerungswachstum von 0.4 % entspricht.

	<u>Schönenberg</u>	<u>Buhwil</u>	<u>Neukirch</u>	<u>Kradolf</u>	<u>Total</u>
2012	1'141	342	466	1'349	3'298
2013	1'207	336	473	1'340	3'356
2014	1'274	339	460	1'439	3'512
2015	1'302	337	466	1'446	3'551
2016	1'289	331	468	1'441	3'529
2017	1'326	319	454	1'460	3'559
2018	1'360	327	459	1'438	3'584
2019	1'358	322	472	1'453	3'605
2020	1'414	320	470	1'449	3'653
2021	1'411	322	472	1'441	3'646
2022	1'395	309	485	1'470	3'659

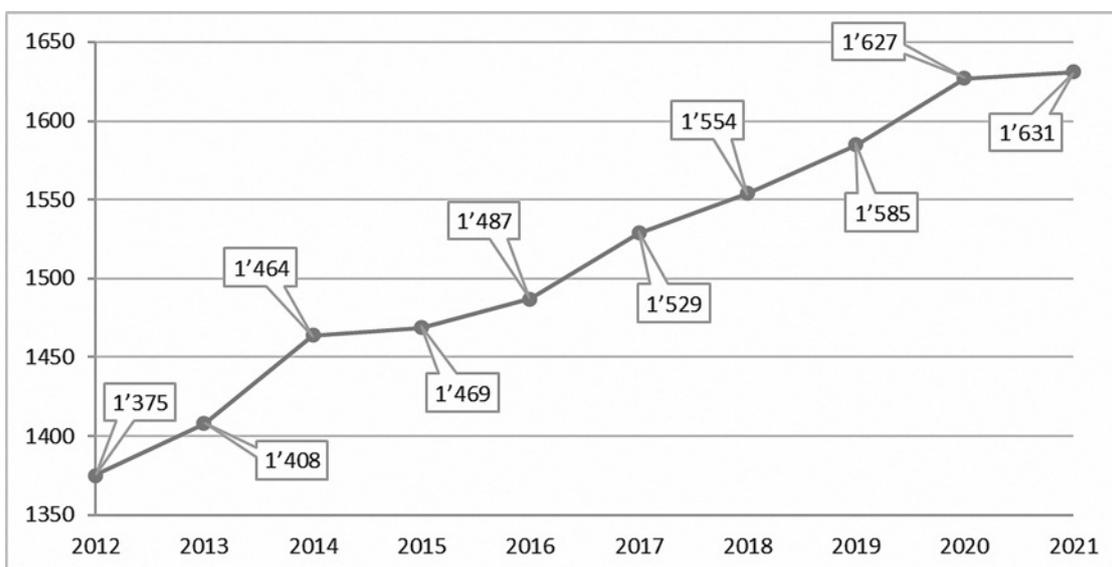
Entwicklung der Haushalte

Ende 2021 zählte die Gemeinde Kradolf-Schönenberg 1'631 Privathaushalte, 4 mehr als im Vorjahr. Seit 2016 hat sich die Zunahme etwas beschleunigt. Da vor allem die 1-Personen-Haushalte zulegen, nimmt die durchschnittliche Haushaltsgrösse kontinuierlich minim ab.

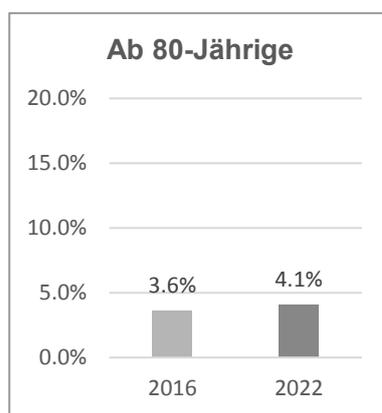
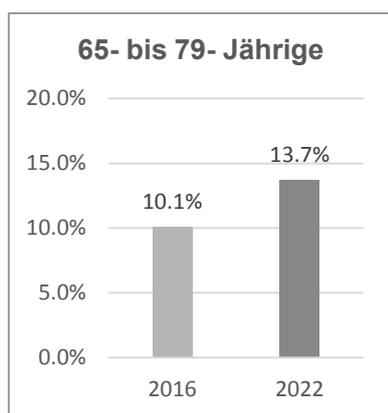
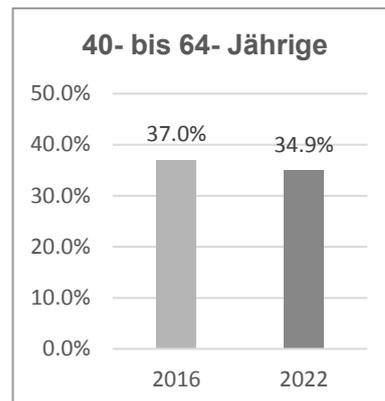
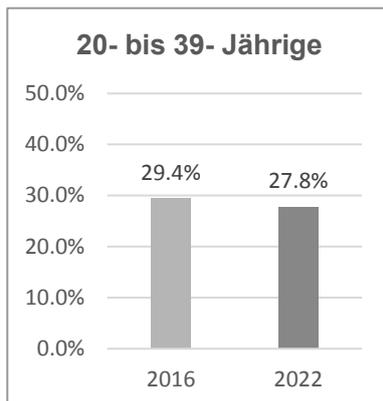
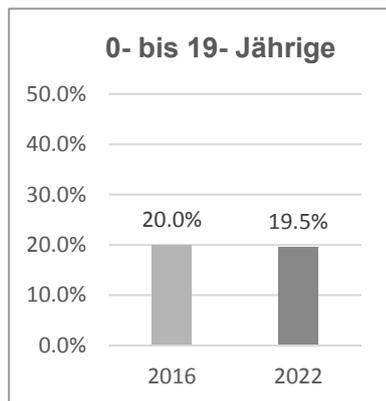
Quelle für die Grössenstruktur der Haushalte ist das Bundesamt für Statistik. Diese Daten werden erst Mitte dieses Jahres mit den Zahlen des letzten Jahres ergänzt, weshalb uns der Stand per 31.12.2022 noch nicht vorliegt.

Jahr	durchschn. Haushaltsgrösse	Anzahl Privathaushalte
2012	2.4	1'375
2013	2.4	1'408
2014	2.4	1'464
2015	2.4	1'469
2016	2.3	1'487
2017	2.3	1'529
2018	2.3	1'554
2019	2.3	1'585
2020	2.2	1'627
2021	2.2	1'631

Haushalte nehmen weiter zu



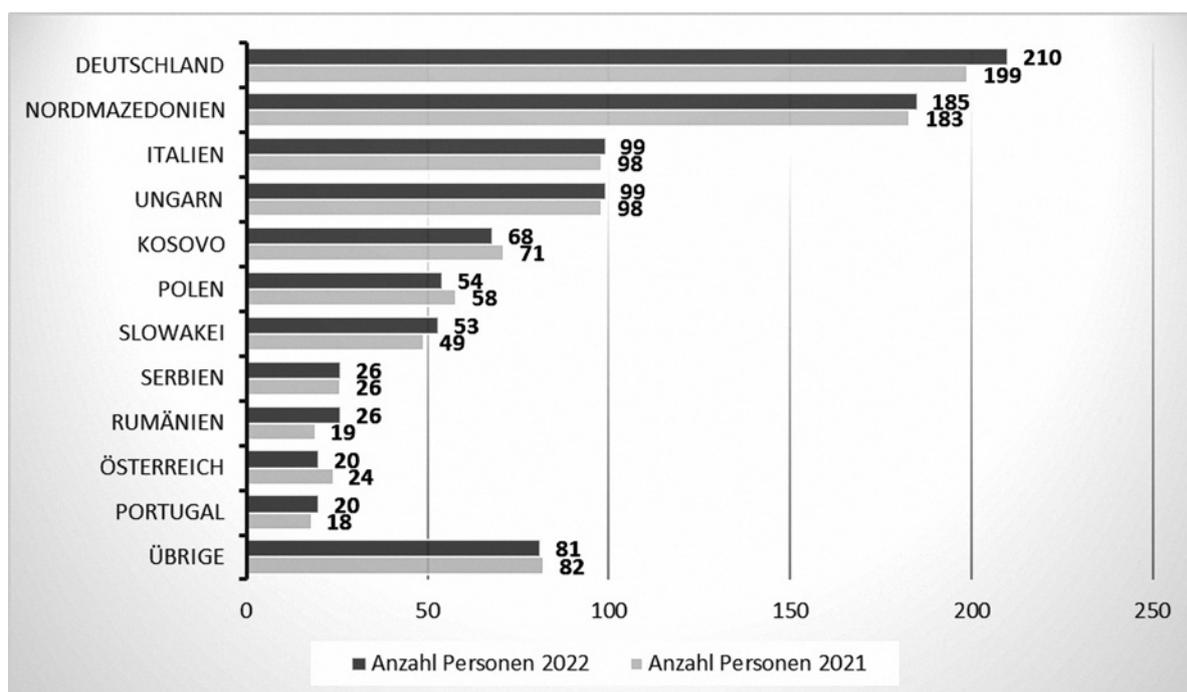
Altersstruktur der Wohnbevölkerung Vergleich 2016 und 2022



Wohnbevölkerung nach Herkunft

	<u>2021</u>	<u>2022</u>
Schweizer Staatsangehörige	2'721	2'718
Ausländische Staatsangehörige	925	941
Ausländeranteil in Prozent	25.4 %	25.7 %
Kantonaler Durchschnitt	25.2 %	25.5 %

Ausländische Bevölkerung nach Staatsangehörigkeit



Zivilstandsereignisse

Geburten

Knaben: 18 (Vorjahr: 22) / Mädchen: 14 (26) **32**

Todesfälle

Männer: 9 (Vorjahr 24) / Frauen: 23 (18) **32**

Geburtensaldo

0

Wohnbevölkerung nach Zivilstand

	(Vorjahr)	
Ledig	1'543	1'547
Verheiratet	1'580	1'599
Geschieden	348	343
Verwitwet	170	167
In eingetragener Partnerschaft	4	2
Unverheiratet	1	1

Wohnbevölkerung nach Konfession

	(Vorjahr)	
Evangelisch-reformiert	1'173	1'168
Römisch-katholisch	919	877
Unbekannt / andere	1'554	1'614

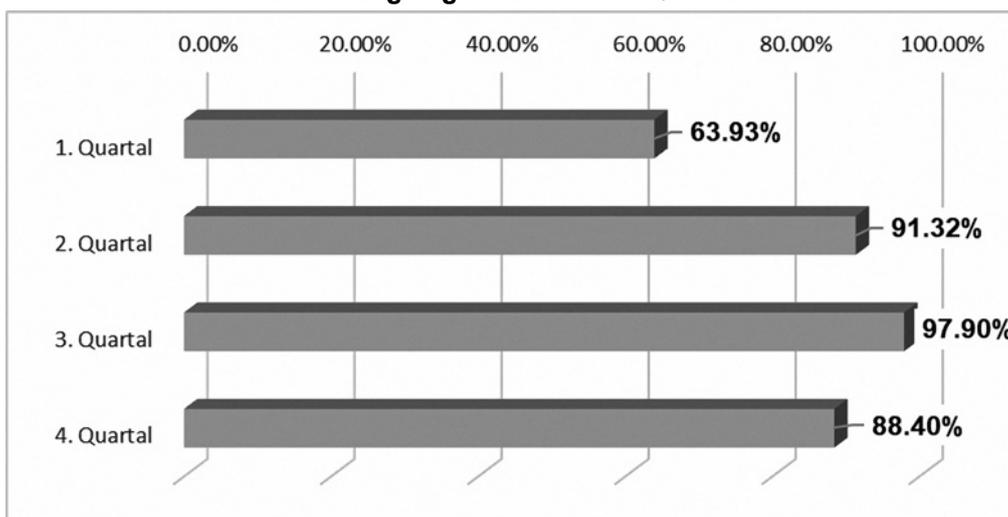
Identitätskarten

	(Vorjahr)	
ID Erwachsene	135	121
ID Kinder	74	75
Total ID	209	196

Tageskarte Gemeinde

Im Jahr 2022 bot die Gemeinde wie bisher drei SBB Tageskarten pro Tag an. Von Total 1'095 Tageskarten wurden 935 verkauft, was **85.39 %** (Vorjahr: 74.25 %) entspricht. Die Tageskarten werden bis 31.12.2023 angeboten und danach durch eine Nachfolgelösung der SBB ersetzt.

Auslastung Tageskarten nach Quartalen



Auf der Homepage der Gemeinde www.kradolf-schoenenberg.ch gibt es weitere Informationen zum Angebot und zur Reservation der Tageskarten.

Mema Berisha

Hundewesen

Die Einwohnerdienste sind zuständig für die Hundekontrolle.

Alle Hunde, die mehr als fünf Monate alt sind, müssen bei der Hundekontrollstelle gemeldet werden. Dies gilt auch für zusätzliche oder neue Hunde. Auch Änderungen von Personalien, Adressänderung, Besitzerwechsel und Tod des Hundes sind mitzuteilen. Auf diese Weise kann die Hundesteuer korrekt in Rechnung gestellt werden.

Im Jahr 2022 wurden uns vom Veterinäramt zwei Bissvorfälle gemeldet. Bei beiden Vorfällen handelte es sich um Bisse, die Menschen zugefügt wurden. Nach den Stellungnahmen der Hundehalter wurden die Meldungen bei der Hundekontrollstelle ohne weitere Massnahmen ad acta gelegt.

Wir bitten die Hundehalter um Folgendes:

- Den Hund sicher und verantwortungsbewusst halten, so dass weder Menschen noch Tiere gefährdet oder belästigt werden.
- Orte mit Zutrittsverbot oder generelle Leinenpflicht beachten
- Hundekot korrekt beseitigen
- Lärmbelästigungen vermeiden

Der Grossteil der Hundehalter hält sich an diese Regeln. Auf diesem Weg möchten wir uns für das vorbildliche Verhalten bedanken.

AHV-Zweigstelle

An Rentner/-innen mit Wohnsitz in der Gemeinde Kradolf-Schönenberg hat die kantonale Ausgleichskasse im Jahr 2022 folgende Leistungen ausbezahlt:

	2012	2021	2022
Anzahl Bezüger	241	321	331
AHV-Renten (pro Jahr)	CHF 5'087'556.–	CHF 6'684'749.–	CHF 7'057'405.–

	2012	2021	2022
Anzahl Bezüger	100	72	79
IV-Renten (pro Jahr)	CHF 1'464'564.–	CHF 1'360'721.–	CHF 1'629'882.–

	2012	2021	2022
Anzahl Bezüger	119	131	129
Ergänzungsleistungen inkl. Krankheitskosten (pro Jahr)	CHF 1'913'712.–	CHF 1'947'025.–	CHF 2'048'819.–

Auskünfte sowie sämtliche Anmeldefomulare sind bei der AHV/IV-Gemeindezweigstelle oder über die Webseite www.ausgleichskasse.ch erhältlich.

Mema Berisha

Lehrlingswesen

Auf der Gemeindeverwaltung Kradolf-Schönenberg werden jeweils zwei Lernende ausgebildet. Lara Lanzilotti, Kradolf, hat ihre Lehre im Sommer 2022 erfolgreich abgeschlossen. Neben ihrem Studium wird sie weiterhin als Sachbearbeiterin Gemeindeverwaltung bei uns tätig sein. Silvan Kubli, Kradolf, der 2021 seine Lehre begonnen hat, ist aktuell im zweiten Lehrjahr. Im Sommer 2022 ist Anisa Alimi, Sulgen, in ihr erstes Lehrjahr als Kauffrau gestartet.

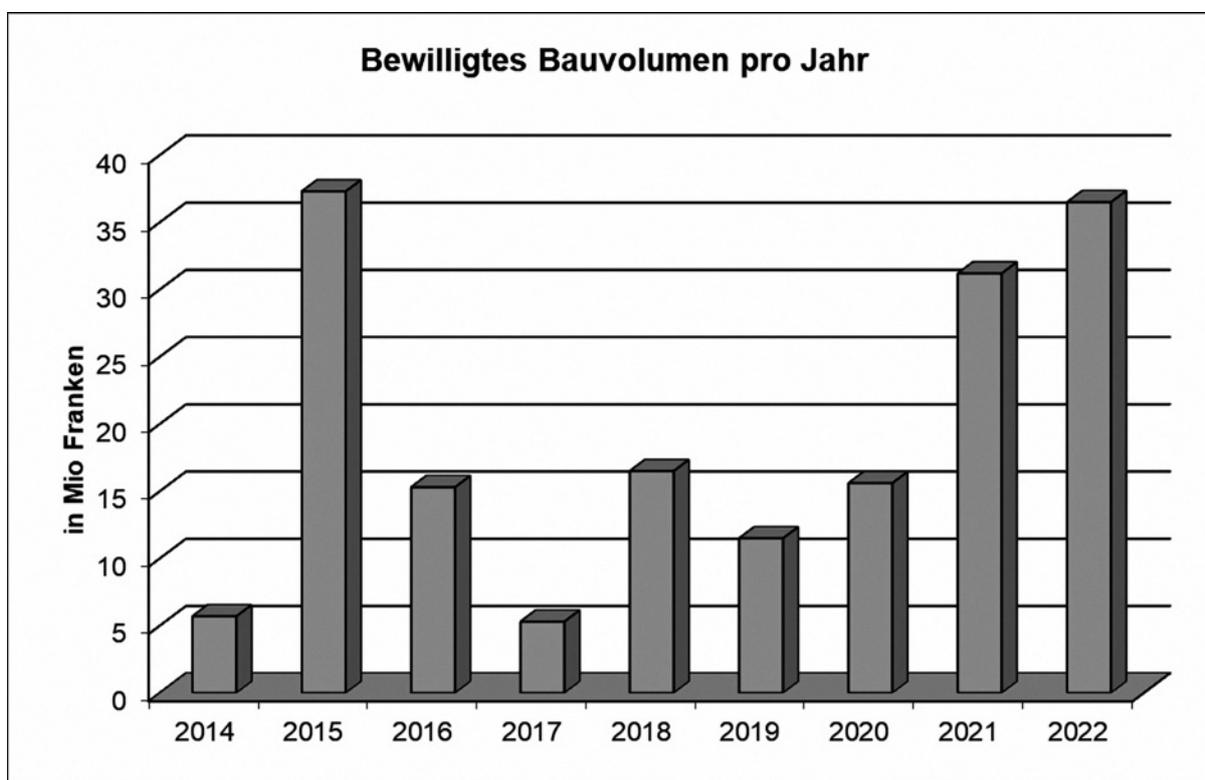
Mema Berisha

Bauverwaltung

Bei der Bauverwaltung gingen im vergangenen Jahr insgesamt 104 (VJ 73) Baugesuche ein. Darunter befanden sich 3 Bauanfragen (VJ 1). 19 (VJ 14) Baugesuche wurden im vereinfachten Verfahren (ohne öffentliche Auflage) und 82 (VJ 60) Baugesuche im ordentlichen Verfahren geprüft. Der Gemeinderat erteilte total 90 (VJ 70) Baubewilligungen und verweigerte eine Baubewilligung. Bei 7 Baugesuchen sind die Verfahren noch hängig und zwei Gesuche wurden zurückgezogen. Die Baukostensumme der eingereichten Projekte beläuft sich auf ca. CHF 36.5 Mio. (VJ CHF 31.2 Mio.).

Die bewilligten Baugesuche betreffen folgende Objekte:

	2022	2021	2020	2019	2018
Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser:	13	16	3	3	3
Andere Neubauten:	6	6	2	1	3
Erweiterungen / Anbauten:	3	4	4	8	3
Sanierungen / Umbauten / Umnutzungen:	11	22	15	7	19
Kleinbauten / Anlagen / Andere:	21	27	38	30	43
Heizungersatz / PV-Anlagen / Erdsonden	25				
Umgebung, Terrain	11				



Durchlaufzeiten der Baugesuche 2022

Im Jahr 2022 hat die Durchlaufzeit für ein Baugesuch im Durchschnitt **32** Tage (VJ 32 Tage) betragen. Baugesuche mit Einsprachen wurden nicht einberechnet. Für Baugesuche, welche dem Kanton zur Beurteilung gestellt wurden, liegt die Durchlaufzeit bei **71** Tagen (VJ 78 Tage).

Damit die Gefahr von Einsprachen minimiert werden kann, empfehlen wir, die Nachbarn frühzeitig über ein Bauvorhaben zu informieren. Dies hat sich in den vergangenen Jahren sehr bewährt. Gerne bieten wir Ihnen unsere Beratung an.

Jedes Jahr müssen Baugesuche zurückgewiesen oder sistiert werden, da diese nicht komplett oder in ungenügender Qualität eingereicht werden. Ein Gesuch sollte selbstredend alle Informationen beinhalten, welches unmissverständlich Klarheit über den Inhalt und Gegenstand des Baugesuchs informiert. Wir weisen darauf hin, dass der Kanton im Planungs- und Baugesetz klare Richtlinien herausgegeben hat, in welcher Form und welche Unterlagen ein Baugesuch beinhalten muss.

Unter anderem ist auch zu beachten, dass bei der Ausarbeitung der Pläne die korrekten Farben zur Darstellung verwendet werden sollten. Auch hierbei beraten wir Sie gerne.

Zudem bitten wir Sie, uns die Baugesuche auch in digitaler Form zuzustellen. Mit der neuen digitalen Geschäftsverwaltung werden alle Gesuche und Geschäfte digital erfasst und bearbeitet. Auch der Kanton verfolgt die gleiche Praxis. Es ist eine Frage der Zeit, bis ganze Verfahren komplett digitalisiert werden.

Roberto Cardinale

Werkhof / Bauamt

Unsere Werkhofmitarbeiter sind eine sehr wichtige Stütze in unserer Gemeinde. Vieles, was wir sehen, wird durch unseren Werkhof unterhalten und gepflegt. Im ganzen Gemeindegebiet treffen wir auf unsere orange uniformierten Männer, welche mit grossem Enthusiasmus ihrer täglichen Arbeit nachgehen. Für keine Arbeit sind sie sich zu schade. Das Team ist breit aufgestellt und die Mitarbeiter werden gemäss ihren Kompetenzen gezielt eingesetzt und Synergien werden genutzt. Der Teamgeist ist sehr gut, dies auch dank einer kompetenten Führung. Auch in Zusammenhang mit Werkhof-Beschaffungen werden die Mitarbeiter miteinbezogen und Meinungen abgeholt, wie z.B. beim Ersatz fürs Kommunalfahrzeug. Damit der erwartete Dienstleistungs- und Sicherheitsstandard gewährleistet ist, haben sich unsere Mitarbeiter auch im vergangenen Jahr durch spezifische Fachkurse weitergebildet. Die Aufgabenbereiche sind klar strukturiert und werden laufend erweitert.

Auch im vergangenen Jahr wurden die Einsatzpläne so erstellt, dass die Arbeiten mit den passenden und vorhandenen Ressourcen erledigt werden konnten.

Die täglichen Aufgaben des Werkhofs umfassen eine grosse Variation von Bereichen – wie zum Beispiel: Kanalisationen, Strassen und Flurstrassen, Wanderwege, Unterstützung bei Veranstaltungen, Grünpflege, Bäche, sonstige Gewässer, Neophyten-Bekämpfung, Gebäudeunterhalt, Grillstellen, Wasserleitungsbrüche, Sicherheit und noch vieles mehr. Nur durch das grosse Engagement des ganzen Teams ist es möglich, alle diese Aufgabenbereiche zu bewältigen.

Gerne nehmen wir Hinweise aus der Bevölkerung betreffend Schäden oder Sonstigem entgegen. Wir schätzen es, wenn Sie sich melden, da es uns hilft, unsere Dienstleistungen zu verbessern.



Kiesfängerunterhalt nach starken Regenfällen



Wanderwegpflege

Roberto Cardinale

Elektrizitätswerk (EW)

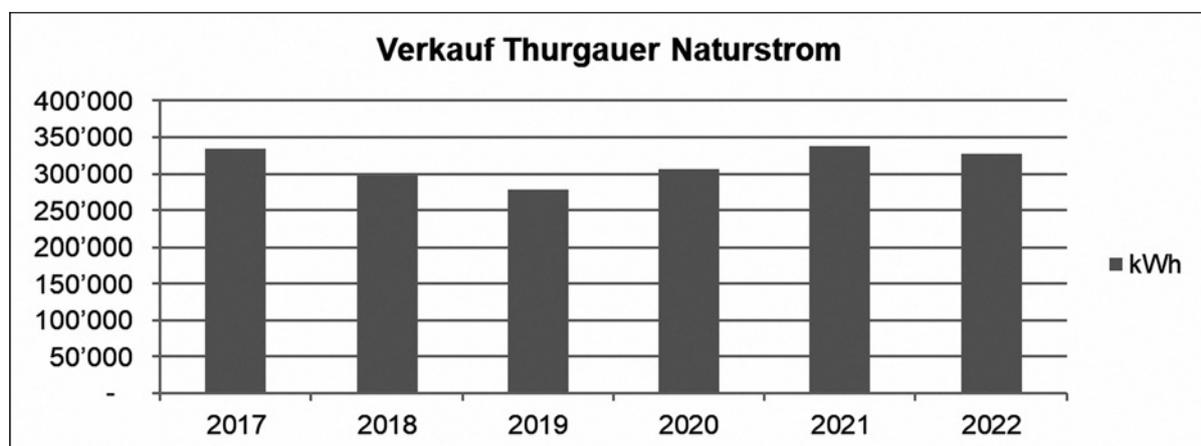
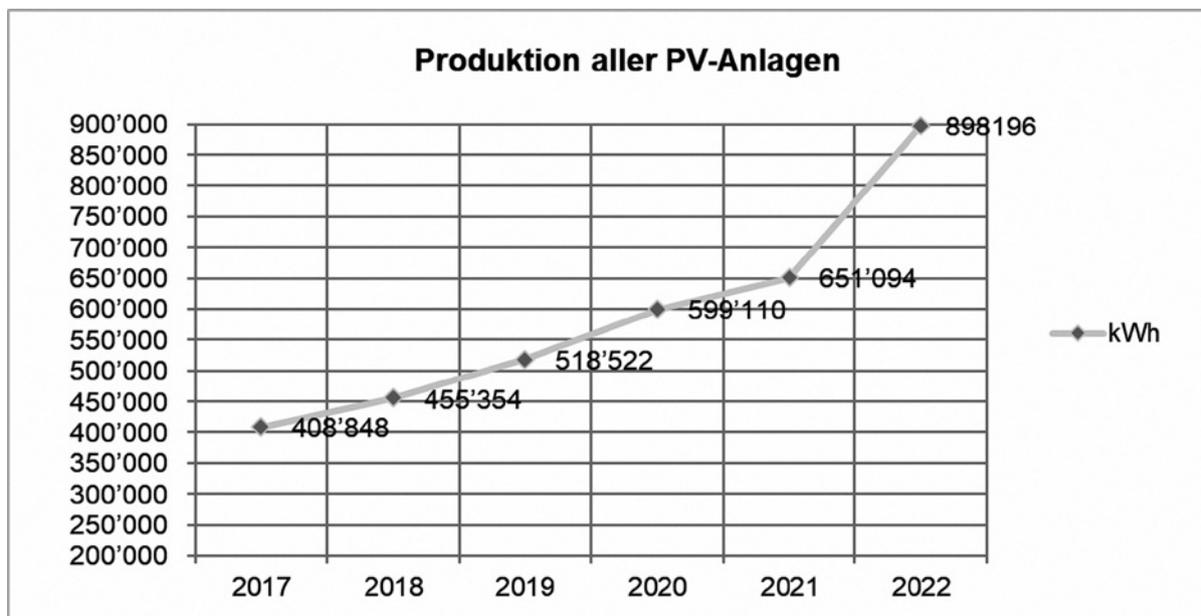
Im Jahr 2022 wurden 12.340 Mio. kWh Strom verkauft (VJ 14.522 Mio. kWh). Das Wasserkraftwerk Au der Axpo Kleinwasserkraft AG hat 3.674 Mio. kWh (VJ 5.490 Mio. kWh) und das Wasserkraftwerk Thurfeld der thurkraftwerk ag 5.136 Mio. kWh (VJ 8.008 Mio.) produziert. Auch wenn der umweltfreundliche Strom aus Wasserkraft der Thur nicht dem EW Kradolf-Schönenberg gehört und verkauft werden kann, wird er doch in unser Netz eingespeist und vor Ort verbraucht. Beide Wasserkraftwerke zusammen produzierten ungefähr die Hälfte vom Bedarf an Strom, der insgesamt in der Gemeinde verbraucht wurde.

Unsere Bemühungen zur Förderung von neuen erneuerbaren Energien zeigen auch im Jahr 2022 Wirkung. So haben alle beim EW Kradolf-Schönenberg unter Vertrag stehenden Photovoltaik-Anlagen (PV-Anlagen) zusammen 898'196 kWh (VJ 651'094 kWh) Sonnenenergie erzeugt. Am 31.12.2022 waren insgesamt 126 PV-Anlagen in Betrieb (im Jahr 2021 waren es noch 89).

Der Thurgauer Naturstrom ist eine Stromqualität, die im Thurgau nachhaltig produziert wird. Im Jahr 2022 verkauften wir davon 327'640 kWh (VJ 337'523 kWh).

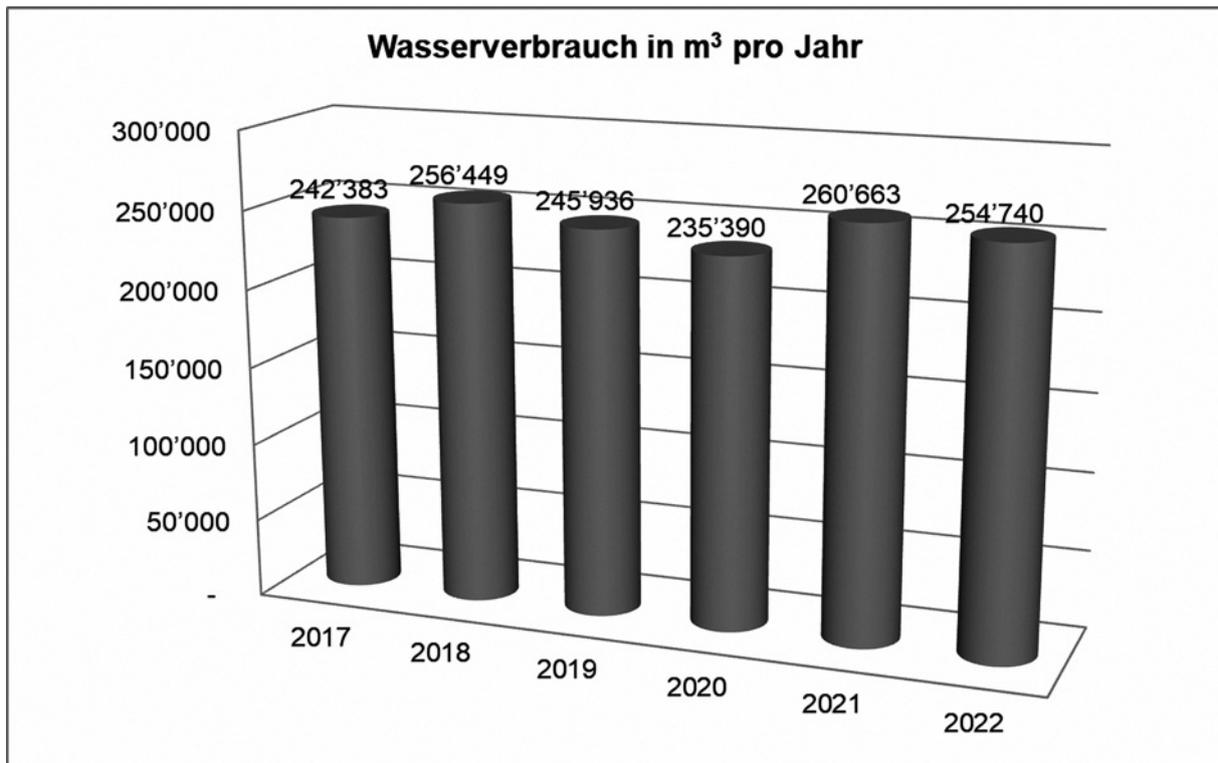
Der steigende Anteil an dezentraler Stromerzeugung (PV-Anlagen) und die Erhöhung der gesamten Energieeffizienz führt zu zahlreichen neuen Herausforderungen an die Stromnetze. Mit den neuen intelligenten Stromzählern – Smart-Meter – stellt sich die Gemeinde Kradolf-Schönenberg dieser Herausforderung. Bereits wurden ca. 1'432 Smart-Meter Zähler montiert. Diese Zähler ermöglichen eine hohe Transparenz und werden durch Fernauslesung abgelesen. Schrittweise werden die Zähler im gesamten Gemeindegebiet ersetzt.

Sandra Züblin



Wasserwerk

Der gesamte Wasserverbrauch beträgt 254'740 m³ (VJ 260'663 m³). Das bedeutet, dass jede in unserer Gemeinde wohnhafte Person im Durchschnitt pro Jahr 69'868 Liter Trinkwasser verbraucht!



Trinkwasserqualität im Verteilnetz

Zur Sicherstellung einer einwandfreien Wasserqualität verlangt die Produkthaftpflicht von jeder Wasserversorgung eine systematische und nach einem klaren Konzept durchgeführte Qualitätssicherung. Die Qualitätssicherung umfasst alle möglichen Gefahren von der Trinkwassergewinnung (Grundwasserschutzzonen, Fassungsanlagen) über den Transport (Reservoir, Leitungsnetz) bis zur Abgabe an den Konsumenten. Im Jahr 2022 wurden insgesamt 51 Proben bezüglich der bakteriologischen Qualität untersucht.

Rohwasser: Zusätzlich zu den bakteriologischen Proben wurde bei den Fassungen Untere Au, Stapfentobel und Mühlewiese je zwei Mal die chemische Qualität bestimmt.

Netzwasser: Die Netzwasserproben ergaben eine einwandfreie Wasserqualität und erfüllten die gesetzlichen Vorgaben jeder Zeit.

Die Gesamthärte des Wassers beträgt in Kradolf und Schönenberg 21.4 fH° (VJ 20.2 fH°), in Buhwil 37.7 fH° (VJ 40.7 fH°) und in Neukirch 36.8 fH° (VJ 35.8 fH°).

Sandra Züblin

Wahlbüro/Abstimmungen und Wahlen

Im Jahr 2022 fanden folgende Abstimmungen und Wahlen statt:

13.02.2022

Eidgenössische Vorlagen

- Tier- und Menschenversuchsverbot
- Kinder und Jugendliche ohne Tabakwerbung
- Stempelabgabengesetz
- Mediengesetz

Kantonale Wahlen

- Ersatzwahl für ein Mitglied des Regierungsrates

15.05.2022

Eidgenössische Vorlagen

- Filmgesetz
- Transplantationsgesetz
- Weiterentwicklung Schengen-Besitzstand

03.07.2022

Kommunale Vorlage

- Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderats (Karin Brühlmann für Andrea Müller)

25.09.2022

Eidgenössische Vorlagen

- Massentierhaltungsinitiative
- Zusatzfinanzierung AHV (Mehrwertsteuer)
- AHVG / AHV 21
- Verrechnungssteuergesetz

27.11.2022

Kantonale Vorlage

- Kantonsschule Frauenfeld

Wahlen und Abstimmungen – Neues Ergebnisermittlungssystem

Die Kantone St. Gallen und Thurgau setzen zur Ermittlung und Übermittlung der Ergebnisse bei eidgenössischen und kantonalen Wahlen und Abstimmungen seit 2003 die Applikation WABSTI ein. Sie steht auch allen Gemeinden zur Ermittlung der Ergebnisse von kommunalen Wahlen und Abstimmungen zur Verfügung. Aufgrund des fortgeschrittenen Alters kommt WABSTI an die Grenzen der Anforderungen, die an die Systemarchitektur, die Benutzerführung sowie die Sicherheit von technischen Applikationen im Bereich Wahlen und Abstimmungen gestellt werden. Die Staatskanzleien beider Kantone haben deshalb entschieden, eine neue Lösung zur Ergebnisermittlung bei Wahlen und Abstimmungen zu beschaffen.

Das bisherige Ergebnisermittlungssystem WABSTI wird ersetzt durch VOTING Ausmittlung.

Die Abstimmungs- und Wahlsonntage vom 15. Mai 2022 und vom 27. November 2022 standen im Zeichen des Parallelbetriebs der beiden Systeme. Nachdem im Verlaufe des Jahres 2022 die Sicherheit des neuen Systems ausgetestet wurde, ist die produktive Inbetriebnahme des neuen Ergebnisermittlungssystems VOTING-Ausmittlung auf den 12. März 2023 vorgesehen.

Folgende Personen sind für die Amtsperiode vom 1. Juni 2019 bis 31. Mai 2023 für das Wahlbüro gewählt:

Mitglieder

Akermann	Silvia	Schönenberg a.d.Thur
Brändle	Jeanette	Kradolf
Gsell	Nadja	Schönenberg a.d.Thur
Etter	Thomas	Neukirch a.d.Thur
Eugster	Jürg	Buhwil
Kissling	Ruth	Schönenberg a.d.Thur
Nobs	Michèle	Buhwil
Rusch	Sonja	Neukirch a.d.Thur
Vontobel	Peter	Schönenberg a.d.Thur

Suppleanten

Altwegg	Ruedi	Kradolf
Meier	Immanuel	Neukirch a.d.Thur
Mettler	Angela	Schönenberg a.d.Thur
Segessemann	Rolf	Kradolf

Die Urnenöffnungszeiten sind unverändert wie folgt:

Ort	Samstag	Sonntag
Schönenberg a.d.Thur (Gemeindeverwaltung)	17.30 – 18.00 Uhr	10.00 – 11.00 Uhr
Kradolf (Schulhaus)		10.00 – 11.00 Uhr
Neukirch a.d.Thur (Landi Geschäft)		10.00 – 11.00 Uhr
Buhwil (Mehrzweckgebäude)		10.00 – 11.00 Uhr

Wahl- und Abstimmungstermine 2023 (Kanton Thurgau)

- 12. März 2023 Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörden (Gemeinderat und Gemeindepräsidium – keine eidg. Abstimmung)
- 18. Juni 2023 Eidg. Abstimmung
- 22. Oktober 2023 National- und Ständeratswahlen (1. Wahlgang)
- 12. November 2023 Allf. 2. Wahlgang Ständerat – (keine kant. Abstimmung)
- 26. November 2023 Eidg. Abstimmung

Die briefliche Stimmabgabe ist jederzeit nach dem Erhalt der Unterlagen bei der Gemeindeverwaltung (Briefkasten) oder per Post möglich. Bitte achten Sie darauf, dass der Stimmrechtsausweis unterzeichnet ist und separat in das Abstimmungskuvert gesteckt wird. Sämtliche Wahl- und Abstimmungszettel müssen sich in einem verschlossenen, separaten Kuvert befinden, damit das Stimmgeheimnis gewahrt bleibt.

Von Montag bis Freitag vor dem Abstimmungssonntag während den Büroöffnungszeiten ist eine vorzeitige Stimmabgabe an der Urne bei den Einwohnerdiensten am Hauptschalter möglich.

Jörg Fässler

Gastgewerbe

Nach den turbulenten Zeiten während der Corona-Pandemie setzte sich die Normalisierung im Gastgewerbe fort. Doch nach den harschen Bedingungen während der Corona-Pandemie macht der Branche nun ein anderes Problem grosse Sorgen: der Personalmangel. Noch nie fehlten im Gastgewerbe und in der Beherbergung so viele Arbeitnehmende wie aktuell.

Erfreulicherweise gab es in der Gemeinde Kradolf-Schönenberg keine weiteren Betriebsschliessungen. Lediglich beim Bahnhofkiosk in Kradolf gab es einen Wechsel (Erteilung Patent für die Abgabe gebrannter Wasser über die Gasse an Yunus Kaya per 1. April 2022 anstelle von Albulena Imeri).

Per Ende 2022 wurden in unserer Gemeinde folgende Anzahl patent- und bewilligungspflichtige Betriebe geführt:

- 9 patentpflichtige Gastgewerbebetriebe (Wirtschaften mit Alkoholausschank inkl. 1 Beherbergungsbetrieb)
- 11 Gelegenheitswirtschaften mit (8) und ohne (3) Alkoholausschank
- 4 Kioskwirtschaften
- 4 patentpflichtige Verkaufsgeschäfte für die Abgabe gebrannter Wasser über die Gasse

Jörg Fässler

Gemeinderatskanzlei / IT

Der Gemeindeschreiber hat im Jahr 2022 wiederum an 18 (VJ 17) Sitzungen des Gemeinderates teilgenommen und die verhandelten Geschäfte auf 330 (VJ 296) Protokollseiten festgehalten. Zudem hat er das Protokoll an der Rechnungsgemeindeversammlung vom 23. Mai 2022 und an der Budgetgemeinde-Versammlung vom 30. November 2022 sowie bei den Wahlen und Abstimmungen geführt. Im Weiteren hat er 59 (VJ 57) Unterschriftsbeglaubigungen vollzogen.

Dank der elektronischen Geschäftsverwaltung CMI Axioma konnte die mobile Sitzungsführung auch auf die Sitzungen der Fürsorgebehörde ausgedehnt werden.

Bei der papierlosen Sitzungsvorbereitung steht für die Gremiumsmitglieder sowie für die Mitarbeitenden die Möglichkeit, persönliche Dokumente pro Traktandum zu hinterlegen, zu annotieren und mit anderen Gremiumsmitgliedern zu teilen. Ergänzt mit den eigenen Notizen, die ebenfalls mit weiteren Gremiumsmitgliedern geteilt werden können, erhalten die Sitzungsteilnehmenden eine Kollaborationsplattform für die effiziente Vorbereitung und Kommunikation.

Die Veröffentlichung und Freigabe der Sitzung und deren Unterlagen nach Beendigung der nötigen Vorbereitungsarbeiten erfolgt per Knopfdruck und stehen danach umgehend elektronisch zur Verfügung. Neben der Zeitersparnis für die physische Vervielfältigung der Dokumente werden auch Druck- und Papierkosten reduziert.

Jörg Fässler

Finanzverwaltung

Belegstatistik

Im Jahr 2022 wurden rund 6'060 (VJ 5'590) Buchungsbelege verarbeitet. Vor allem der Kassenverkehr stieg wieder deutlich an. In der Buchhaltung haben sich einige Tausend Buchungen ergeben, welche seit der Einführung der neuen Finanzsoftware nicht mehr genau beziffert werden können, weil viele Buchungen direkt innerhalb des Systems automatisiert erfolgen.

Rechnungsprüfungskommission

Die Rechnungsprüfungskommission hat auch dieses Jahr ihre wichtige Aufgabe erfüllt und die Jahresrechnung 2022 geprüft. Für die Amtsperiode vom 1. Juni 2019 bis 31. Mai 2023 sind folgende Personen als Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission gewählt:

Mitglieder

Fehr	Bruno	Kradolf
Schiess	Bettina	Schönenberg a.d.Thur
Seeholzer	Tanja	Buhwil (Präsidentin)
Seiz	Patrik	Schönenberg a.d.Thur

Suppleanten

Gsell	Kurt	Schönenberg a.d.Thur
Berger	Monika	Neukirch a.d.Thur

Für Ihre wichtige und zuverlässige Arbeit wird den Mitgliedern und Suppleanten der Rechnungsprüfungskommission der beste Dank ausgesprochen.

Justine Wernli

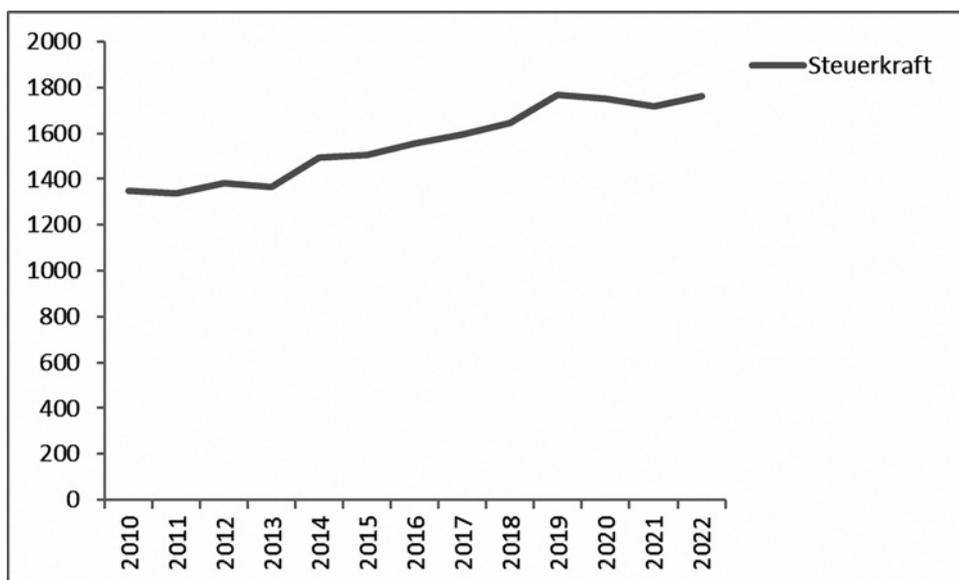
Steueramt/Steuerkassieramt

Das Steuerregister weist per 31.12.2022 2'703 (VJ 2'702) Steuerpflichtige, zuzüglich 483 (VJ 419) Quellensteuerpflichtige, auf.

Steuereinnahmen (Anteil PG Kradolf-Schönenberg)

	2022	2021
Natürliche Personen Einkommen (laufendes Jahr)	2'684'715	2'832'609
Natürliche Personen Vermögen (laufendes Jahr)	287'050	307'855
Natürliche Personen Einkommen (frühere Jahre)	68'481	35'145
Natürliche Personen Vermögen (frühere Jahre)	21'988	30'691
Juristische Personen (laufendes Jahr)	184'883	194'262
Juristische Personen (frühere Jahre)	99'054	51'095
Quellensteuern	219'319	193'182
Abschreibungen	- 6'404	- 10'709
Total	3'559'086	3'634'130
Steuerfuss	55 %	59 %

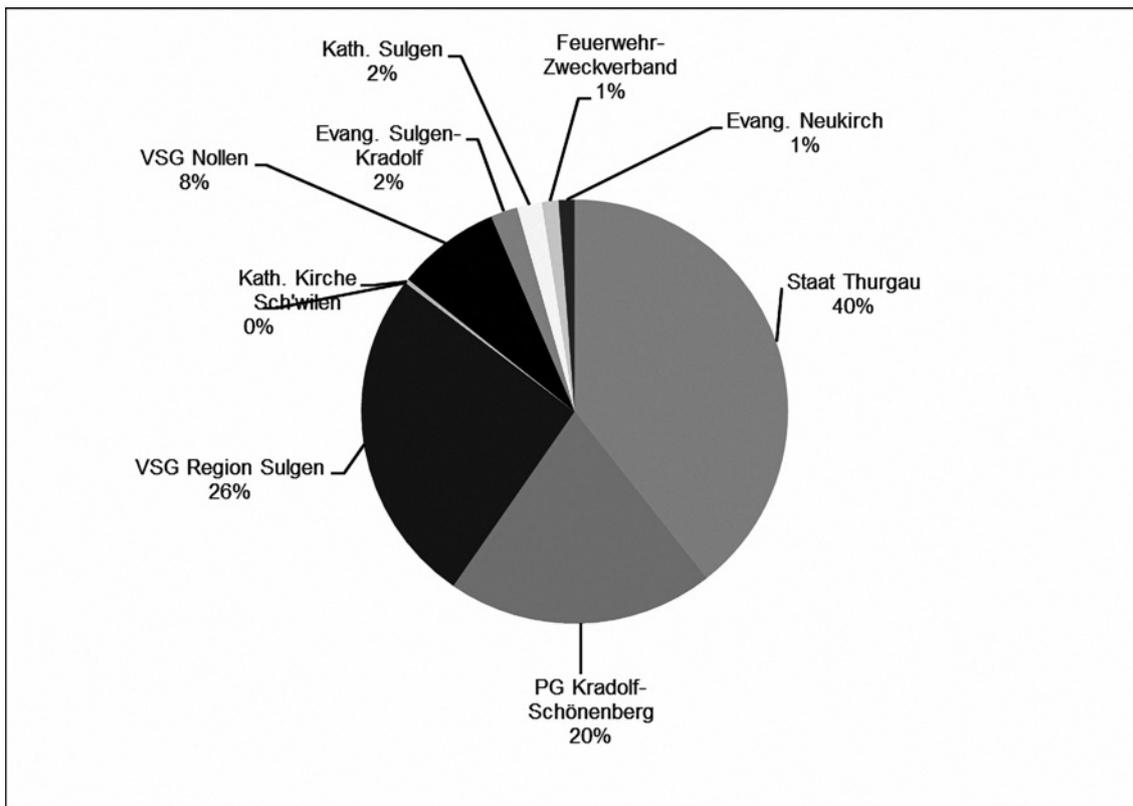
Bruttoertrag (Steuerkraft) pro Einwohner à 100 %:



Steuerrückstände (inkl. Vorjahre) / Anteil Gemeinde

Per 31.12.2018:	CHF 357'251	/	10.24 %
Per 31.12.2019:	CHF 375'422	/	9.95 %
Per 31.12.2020:	CHF 350'875	/	9.71 %
Per 31.12.2021	CHF 375'102	/	10.79 %
Per 31.12.2022	CHF 449'905	/	13.42 %

Verteilung der Steuereinnahmen



Steuerbares Einkommen 2021 (2020):

CHF	0	bis	CHF	20'000	661 (630)	Steuerpflichtige	27 % (27)
CHF	20'100	bis	CHF	40'000	500 (493)	Steuerpflichtige	21 % (21)
CHF	40'100	bis	CHF	60'000	573 (576)	Steuerpflichtige	24 % (24)
CHF	60'100	bis	CHF	100'000	500 (478)	Steuerpflichtige	21 % (20)
CHF	100'100	und mehr			182 (187)	Steuerpflichtige	7 % (8)

Nur 1/3 der Steuerpflichtigen weist in der Steuererklärung 2021 ein steuerbares Vermögen aus.

Sandra Heim

Einbürgerungen

Im Jahr 2022 gingen in Kradolf-Schönenberg 2 (VJ 5) Einbürgerungsgesuche ein.

Statistik über Einbürgerungsgesuche

	2022	2021	2020	2019	2018	2017
Eingegangene Gesuche	2	5	2	2	2	3
nach Vorprüfung abgelehnt						
nach Vorgespräch abgelehnt						
nach Gemeinderat abgelehnt	1					
an Gemeindeversammlung angenommen	4	1	2	3	5	4

Sandra Heim / Heinz Keller

Mieterschlichtungsstelle AachThurLand

Zusammen mit den Gemeinden Sulgen und Erlen betreiben wir die Mieterschlichtungsstelle AachThurLand mit Sitz in Kradolf-Schönenberg. Der Schlichtungsbehörde gehören folgende Personen an:

- Fabian Mauchle, Ennetaach (Präsident)
- Sandra Heim, Schönenberg (Sekretariat)
- Roland Streit, Götighofen (Vermietervertreter)
- Daniel Zimmermann, Erlen (Mietervertreter)
- Ursula Weibel, Kradolf, und Fabio Ebnöther, Kradolf (Ersatzmitglieder)

2022 fanden 9 Sitzungen (VJ 10) statt. In unserer Gemeinde verteilten sich die behandelten Fälle wie folgt: Buhwil, 1, Kradolf 1, Neukirch 1, Schönenberg 10.

Den Mitgliedern der Mieterschlichtungsstelle AachThurLand danken wir für die wertvollen Bemühungen zur Schlichtung von Streitigkeiten.

Sandra Heim

Soziale Dienste

Wirtschaftliche Sozialhilfe

Im Jahr 2022 wurden 14 neue Sozialhilfedossiers verzeichnet und ebenso viele Dossiers konnten abgeschlossen werden. Per Stichtag 31.12.2022 wurden 18 Dossiers mit 21 Personen unterstützt. Es ist zu bemerken, dass vermehrt junge Menschen ohne Ausbildung mit psychischen Erkrankungen unterstützt werden müssen. Die Gründe für die Fallabschlüsse waren unterschiedlich (Aufnahme einer Erwerbstätigkeit / Erhalt von Versicherungsleistungen wie IV, ALV, AHV / Wegzug).

Alimentenhilfe

Im Jahr 2022 wurden vier neue Alimentenbevorschussungen eingerichtet. Dafür konnten vier Bevorschussungsdossiers abgeschlossen werden. Weiter wurden fünf neue Dossiers für das Alimenteninkasso eingerichtet. Im Alimenteninkasso werden die Unterhaltsbeiträge bei den Unterhaltsverpflichteten eingefordert und an die Berechtigten weitergeleitet. Ebenso können die Berechtigten bei allfälligen notwendigen Inkassomassnahmen durch die Sozialen Dienste vertreten werden. Ein Inkassodossier konnte infolge Abschluss der Erstausbildung einer unterhaltsberechtigten Person beendet werden.

Freiwillige Einkommensverwaltungen

Ein immer grösserer Teil der Sozialen Dienste machen die freiwilligen Einkommensverwaltungen aus. Personen mit einem Einkommen (Lohn / Rente) werden bei der Verwaltung dieses Einkommens und in weiteren administrativen und persönlichen Angelegenheiten unterstützt. Mit diesem Angebot kann eine finanzielle Hilfsbedürftigkeit zum Teil abgewendet oder vermindert werden. Ziel ist die Prävention und Frühintervention in schwierigen Lebenssituationen. Derzeit werden 15 freiwillige Einkommensverwaltungen geführt. Im Jahr 2022 sind fünf neue Dossiers dazugekommen.

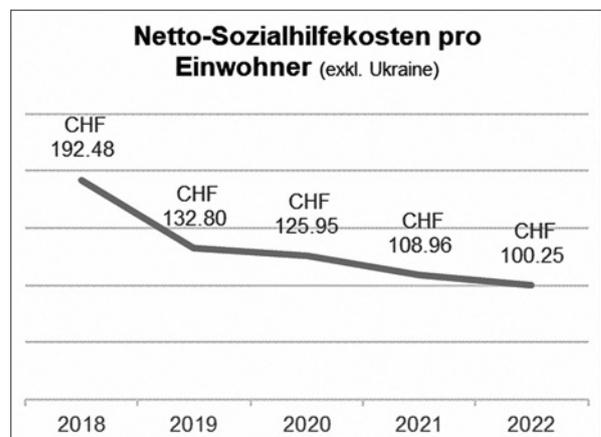
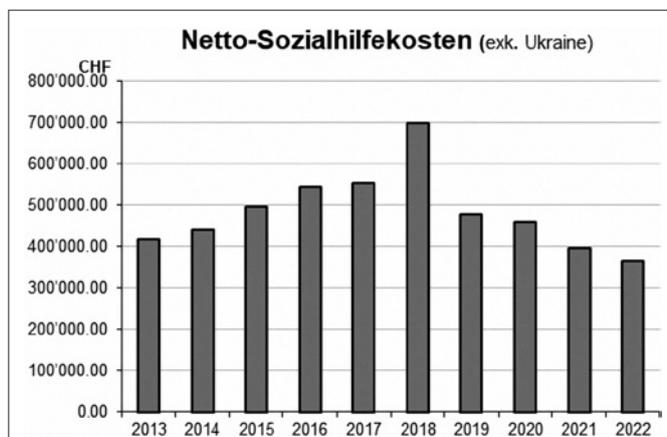
Asylwesen

Die Arbeit im Asylwesen war im Jahr 2022 geprägt vom Krieg in der Ukraine. Es wurden total 21 Dossiers mit Total 43 geflüchteten Personen aus der Ukraine geführt. Per 31.12.2022 waren noch 28 dieser Personen in der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wohnhaft. Dank der grossartigen Unterstützung der Gastfamilien und weiteren Personen aus der Gemeinde konnten die Ukrainerinnen und Ukrainer gut aufgenommen werden. Einige haben bereits eine Arbeitsstelle gefunden. Die Kinder wurden in der öffentlichen Schule integriert und die Erwachsenen besuchen einen Deutschkurs, welcher in den Räumlichkeiten des Kirchenzentrums Steinacker in Kradolf stattfindet.

Nebst den Personen aus der Ukraine wurden noch 8 Asylsuchende (mit F-Ausweis) unterstützt. Für diese Personen ist die Gemeinde im Bereich der finanziellen Unterstützung und der Betreuung vor Ort zuständig und erhält im Bereich der Integration Unterstützung durch die kantonale Fachstelle Integration.

Finanzen

Die Netto-Sozialhilfekosten sind gegenüber dem Vorjahr wiederum leicht gesunken (auf CHF 366'498.69). Die Netto-Sozialhilfekosten beinhalten die gesetzliche wirtschaftliche Sozialhilfe, das Asylwesen (exkl. Ukraine) sowie die Alimentenbevorschussung. Personalaufwand und Administration sind in diesen Kosten nicht inbegriffen.



Sonja Gysel

Krankenkassenkontrollstelle

Grundlage für die Prämienverbilligung 2022 bildet das kantonale Gesetz und die Verordnung über die Krankenversicherung. Die Auszahlung der Prämienverbilligung erfolgt durch das Sozialversicherungszentrum Thurgau (SVZ). Die Prüfung und Bearbeitung der Gesuche obliegt der Krankenkassenkontrollstelle der Gemeinde. Die Prämienverbilligung wird von Bund, Kanton und Gemeinde finanziert.

Im Jahr 2022 wurden CHF 1'257'350.00 (VJ CHF 1'277'957.50) an insgesamt 1'083 (VJ 973) Personen (Erwachsene und Kinder) bezahlt. Die Überweisung der Prämienverbilligung erfolgte direkt an die Krankenkasse der bezugsberechtigten Personen.

Bearbeitung Liste der säumigen Prämienzahler (Kamesa) und Case Management

Gemäss Art. 64a Abs. 7 KVG können die Kantone eine Liste der säumigen Prämienzahler führen. Diese Versicherten haben nur noch Anspruch auf Notfallbehandlungen. Die Gemeinden betreiben bei säumigen Prämienzahlern ein Case Management. Der Kanton Thurgau unterstützt die Gemeinden bei der Umsetzung der zentral durchzuführenden Aufgaben und finanziert diese System- und Verwaltungskosten.

Per 31.12.2022 sind 70 (VJ 70) Personen auf der Liste der säumigen Prämienzahler erfasst, was 1.9% (VJ 1.9%) der Bevölkerung von Krادolf-Schönenberg entspricht. Seit dem 01.01.2021 werden minderjährige Kinder nicht mehr auf die Liste der säumigen Prämienzahler gesetzt.

Seit dem 01.01.2012 ist der Kanton Thurgau gemäss Bundesgesetz über die Krankenversicherung (KVG) verpflichtet, 85% der Forderungen aus Verlustscheinen oder gleichwertigen Rechtstiteln zu übernehmen. Im Jahr 2022 musste unsere Gemeinde einen Kostenanteil an Verlustscheine von insgesamt CHF 29'223.65 (VJ CHF 33'634.75) übernehmen!

Das Case Management wird konsequent umgesetzt, ist aber mit einem grossen administrativen und zum Teil auch finanziellen Aufwand verbunden. Wir bedanken uns deshalb bei allen Einwohnerinnen und Einwohnern, welche ihren Verpflichtungen korrekt nachkommen.

Regula Tschopp

Bestattungsamt

Das Bestattungsamt organisiert die Abdankungen und Beisetzungen auf den beiden Friedhöfen in Krادolf und Neukirch an der Thur.

Im Jahr 2022 wurden auf dem Friedhof Krادolf insgesamt 11 (VJ 21) Personen und auf dem Friedhof Neukirch an der Thur 3 (VJ 5) Personen beigesetzt.

Regula Tschopp

Traktandum Nr. 1

Budgetgemeinde-Versammlung: Protokoll Nr. 2/2022

Datum	Mittwoch, 30. November 2022
Zeit:	20.00 Uhr bis 21.30 Uhr
Ort:	Turnhalle Buchzelg, Neukirch an der Thur
Vorsitz:	Heinz Keller, Gemeindepräsident
Stimmberechtigte Total:	2'245 (1'110 Männer, 1'135 Frauen) von 3'646 Einwohnerinnen und Einwohnern
Stimmberechtigte anwesend:	125 (5.60%)
Absolutes Mehr:	63
Entschuldigt:	Ständerat Jakob Stark, Buhwil; Regierungsrat Walter Schönholzer und Anna Schönholzer; Neukirch a.d. Th.; Armin Jäger, Kradolf; Esther und Markus Rissi, Schönenberg; Rolf Segessemann, Kradolf; Sebastian Lacher, Buhwil; Walter Arnold, Schönenberg; sowie weitere Personen, welche nicht namentlich erwähnt werden wollen.
Nicht stimmberechtigt:	<ul style="list-style-type: none">- Auswärts wohnhafte Pressevertretung: Christof Lampart, Bronschhofen (Neuer Anzeiger + Thurgauer Zeitung)- Memedi Ermira, Kradolf (Gesuchstellerin Einbürgerung)- Schulz Christian, Schönenberg (Gesuchsteller Einbürgerung)- Ausserhalb der Gemeinde wohnhafte oder sonst nicht stimmberechtigte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung:<ul style="list-style-type: none">- Roberto Cardinale, Leiter Bau-/Werkverwaltung, Sulgen- Sandra Züblin, Leiterin Werksekretariat, Sulgen- Justine Wernli, Leiterin Finanzen, Lütisburg- Andrea Sager, SB Finanzen, Berg- Sonja Gysel, Leiterin Soziale Dienste, Homburg- Mema Berisha, Leiterin Einwohnerdienste, Kradolf- Silvan Kubli, Lernender, Kradolf- Anisa Alimi, Lernende, Sulgen
Stimmenzähler:	Schönenberg: Christoph Gloor Buhwil: Daniela Hunziker
Protokoll:	Jörg Fässler, Gemeindeschreiber

Begrüssung und Einleitung

Um 20.00 Uhr begrüsst der Gemeindepräsident, Heinz Keller, die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zur Budgetgemeinde-Versammlung in der Turnhalle Buchzelg in Neukirch an der Thur. Den besten Dank spricht er der Volksschulgemeinde Nollen für das Gastrecht und dem Abwart Ehepaar Theres und Walter Isler für die schöne Dekoration der Halle und die Unterstützung aus.

In seinen einleitenden Worten erwähnt er kurz die aktuelle internationale Situation und dass die Kunst darin bestehe, die lauten Rufe der Panikmacher in der Zeitung, dem Fernsehen und in den Sozialen Medien (und in anonymen Briefen nicht zu vergessen) von den tatsächlichen Herausforderungen zu unterscheiden und sich um diese zu kümmern. Der Gemeinderat nimmt seine Verantwortung wahr und geht die Herausforderungen mit grosser Unterstützung an.

Speziell begrüsst er Frau Ermira Memedi und Herrn Christian Schulz, welche sich heute einbürgern lassen wollen sowie Herrn Christof Lampart von der Presse (Thurgauer Zeitung und Neuer Anzeiger), welcher für eine objektive Berichterstattung besorgt sein wird.

Nachdem gegen die Einladung zur Versammlung, die Stimmberechtigung von Teilnehmenden und die Traktandenliste keine Einwände erhoben werden, erklärt der Vorsitzende die Versammlung als offiziell eröffnet.

Traktanden

1. Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 23. Mai 2022
 2. Einbürgerungsgesuch von Memedi Ermira, Kradolf
 3. Einbürgerungsgesuch von Schulz Christian, Schönenberg
 4. Sanierung Obere Sonnenbergstrasse sowie Erschliessung Sonnenberg West, Kradolf:
Projekt- und Kreditgenehmigung von 531'000 Franken
 5. Budget 2023
 6. Verschiedenes und Umfrage
-

Traktandum Nr. 1

Protokoll der Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 23. Mai 2022

Registratur	0.3	Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)
	0.303	Protokolle Gemeindeversammlung

Diskussion/Wortmeldungen

Jörg Fässler, Gemeindegeschreiber:

Auf der Seite 2 in der Botschaft ist Herr Armin Jäger als entschuldigte Person aufgeführt. Irrtümlicherweise hat ihn der Protokollführer in der Umfrage (Seite 12) als Fragesteller protokolliert. Dies muss jedoch eine andere Person gewesen sein. Herr Armin Jäger ist informiert. Das Protokoll wird entsprechend korrigiert.

Abstimmung

Das Protokoll der Rechnungsgemeinde-Versammlung vom 23. Mai 2022 wird ohne Gegenstimme genehmigt und dem Gemeindegeschreiber, Jörg Fässler, bestens verdankt. Ein weiterer Dank geht an die Stimmzähler Andrea Keller und Dominik Büeler.

Traktandum Nr. 2

Einbürgerungsgesuch von Memedi Ermira, Kradolf

Registratur	1.2	Bürgerrecht
	1.203	Einbürgerungsgesuche

Ausführungen/Erwägungen

Ermira Memedi stammt aus Nordmazedonien. Sie wurde 2002 in Münsterlingen TG geboren und wohnt seit 2014 in Kradolf. Frau Memedi absolvierte eine Ausbildung als Pharma-Assistentin und arbeitet seit 2020 bei Coop Vitality im Einkaufszentrum Karussell in Kreuzlingen. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Ermira Memedi das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Memedi Ermira zuzustimmen.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel:	125
abzüglich leere	3
abzüglich ungültige	1
verbleiben massgebende Stimmzettel:	121
Ja-Stimmen:	109
Nein-Stimmen:	12

Mit 109 **Ja**-Stimmen gegen 12 **Nein**-Stimmen wird dem Einbürgerungsgesuch von Ermira Memedi zugestimmt.

Einbürgerungsgesuch von Schulz Christian, Schönenberg

Registratur	1.2	Bürgerrecht
	1.203	Einbürgerungsgesuche

Ausführungen/Erwägungen

Christian Schulz stammt aus Deutschland. Er wurde 1969 in Deutschland geboren, reiste 2000 in die Schweiz ein und wohnt seit 2013 in Schönenberg. Seit 2009 arbeitet er als Sozialpädagoge in der Sonnenburg in Weinfelden. Nachdem die Schweiz und insbesondere Schönenberg zu seinem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Christian Schulz das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Schulz Christian zuzustimmen.

Abstimmung

Das Auszählen der Stimmzettel ergibt:

Abgegebene Stimmzettel:	125
abzüglich leere	2
abzüglich ungültige	1
verbleiben massgebende Stimmzettel:	122
Ja-Stimmen:	100
Nein-Stimmen:	22

Mit 100 **Ja**-Stimmen gegen 22 **Nein**-Stimmen wird dem Einbürgerungsgesuch von Christian Schulz zugestimmt.

Sanierung Obere Sonnenbergstrasse sowie Erschliessung Sonnenberg West, Kradolf: Projekt- und Kreditgenehmigung von 531'000 Franken

Registratur	6.2	Verkehrsflächen, Infrastruktur
	6.203	Gemeindestrasse
	7.507	Erschliessungspläne, -studien

Ausgangslage:

Am südlichen Rand des Tülenbachtobels in Kradolf liegt das Baugebiet Sonnenberg, welches südlich an die Heldswilerstrasse grenzt. Für die Bauparzelle Nr. 2116 regelt der Gestaltungsplan Sonnenberg West, Kradolf, die Bebauung sowie die Art und Weise der Erschliessung im Detail. Durch das geplante Bauprojekt der Eigentümerschaft, welches zeitnah umgesetzt werden soll, wird die Fertigstellung der Erschliessung notwendig. Die Politische Gemeinde Kradolf-Schönenberg plant im Zusammenhang mit der Überbauung die Sanierung, den Ausbau und die Verlängerung der Oberen Sonnenbergstrasse in Kradolf.

Projekt:

Der Einlenker in die Heldswilerstrasse muss korrigiert und den heutigen gesetzlichen Bestimmungen angepasst werden. Die bestehende Strasse muss ebenfalls von Grund auf erneuert werden. Die Beschaffenheit des gesamten Untergrundes wurde mittels Proben geprüft und in einem geologischen Gutachten festgehalten. Die geplanten Bautätigkeiten wirken sich nicht negativ auf die Stabilität des Hanges aus, welche im Verlaufe der Hochwasserschutzmassnahmen ebenfalls schon im Fokus standen.

Ab der Heldswilerstrasse auf einer Länge von ca. 30 m wird die bestehende Strasse auf 5 m ausgebaut. Die Sanierung und der Ausbau der Oberen Sonnenbergstrasse erfolgt innerhalb der bestehenden Vermarkung auf 3.60 m Strassenbreite. Auf Höhe der Liegenschaft Ob. Sonnenbergstr. 6 wird eine Ausweichstelle erstellt.

Die Erschliessung des Baugebiets wird gemäss dem gültigen Gestaltungsplan mit einer Strassenbreite von 4.00 m (Begegnungsfall PW-PW bei 20 km/h) erstellt. Am Ende der Strasse ist ein Wendepplatz vorgesehen. Die Strassenbeleuchtung wird mit effizienten und energiesparenden LED-Leuchtmitteln ausgeführt. Kombiniert mit den Strassenbauarbeiten werden die Ver- und Entsorgungsleitungen bedarfsgerecht erneuert.

Des Weiteren ist ein Fussweg im westlichen Bereich des Sonnenberges geplant, welcher für Schüler, Nutzer des öffentlichen Verkehrs oder den Weg ins Zentrum vorgesehen ist. Dieser verbindet die Obere Sonnenbergstrasse mit der Heldswilerstrasse. Das Gelände ist in diesem Bereich stark abfällig, daher wird zur Überbrückung der Höhendifferenz eine Treppe notwendig.

Investitionsvolumen Brutto:

1. Sanierung und Ausbau bestehende Obere Sonnenbergstrasse, Projektierung, Strassenbauarbeiten, Landkauf und Signalisierung
Gesamtkosten \pm 20 % CHF 250'000.-
2. Erschliessungsstrasse Neubau inkl. Fussweg
Projektierung, Genehmigung, Landkauf, Signalisierung und Markierung
Gesamtkosten \pm 20 % CHF 281'000.-

Gesamtprojektkosten CHF 531'000.-

Der Kostenanteil des Grundeigentümers für die Erschliessung wird gemäss Beitrags- und Gebührenreglement bestimmt.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat beantragt und empfiehlt Ihnen deshalb, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Projekt- und Kreditbegehren von 531'000 Franken zuzustimmen.

Diskussion

Heinz Siegenthaler: Wie sieht die Aufteilung des Perimeters aus? Heinz Keller: Die Kosten für die neue Erschliessungsstrasse müssen vom Eigentümer übernommen werden. Für die Sanierung der bestehenden Strasse und den Einlenker ist eine Kostenbeteiligung vorgesehen.

Brunhilde Bergmann: Wie sieht es aus, wenn die Landverhandlungen nicht zum Ziel führen. Heinz Keller: Es müsste dann enger ausgestaltet werden ohne Grenzverschiebungen. Die bestehende Strasse ist relativ schmal.

Ruedi Altwegg: Aus seiner Sicht sollte eine besser verdichtete Verbauung erfolgen. Es bleibt so zu viel landwirtschaftlich nutzbare Fläche offen. Heinz Keller: Die Bebauung ist durch den Gestaltungsplan bereits definiert.

Jürg Eugster: Wird das bestehende Chalet auf der Liegenschaft Nr. 2116 abgerissen? Heinz Keller: Ja, es sind vier neue Einheiten vorgesehen.

Abstimmung

Für die Sanierung der Oberen Sonnenbergstrasse sowie die Erschliessung Sonnenberg West, Kradolf genehmigt die Gemeindeversammlung einstimmig und ohne Gegenstimme das Projekt- und den Kredit von 531'000 Franken.

Traktandum Nr. 5

Budget und Steuerfuss 2023

Registratur	0.3	Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)
	0.302	Botschaften an die Legislative bzw. Stimmbürgerschaft

Allgemeines

Das Budget 2023 der Erfolgsrechnung schliesst mit einem Aufwandüberschuss von **CHF 463'292.-** (Budget 2022: Aufwandüberschuss CHF 423'000.-). Es ist schwer abzuschätzen, ob noch mit nachgelagerten Folgen der Massnahmen der Pandemie zu rechnen ist oder ob die aktuelle Lage in der Ukraine oder der Energiesektor unsere Rechnung beeinflussen werden. Der Gemeinderat hält weiterhin am Ausbau der Infrastruktur, dem Dienstleistungsgedanken im Bau und allen anderen Bereichen im positiven Sinne fest. Er ist ebenfalls für die Unterstützung von Familien, für die Förderung von Umweltthemen und von Vereinen besorgt. Wir nehmen unsere soziale Verantwortung wahr und versuchen, die gesetzlichen Vorgaben in einer sinnvollen Weise umzusetzen.

Budget 2023

Das Budget der Erfolgsrechnung weist bei einem Umsatz von rund 13.9 Millionen Franken einen Aufwandüberschuss von rund CHF 463'300.- aus.

Der Gemeinderat beantragt, den Steuerfuss bei 55% zu belassen.

Gesamtaufwand	CHF	13'881'190
Gesamtertrag	CHF	13'417'898
Aufwandüberschuss (-)	CHF	463'292
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	3'161'000
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	1'523'000
Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	1'638'000

Aufwand

Der Gesamtaufwand erhöht sich im Vergleich zum Vorjahresbudget um rund 2.15 Mio. Franken. Hierfür sind grösstenteils die erhöhten Einstandskosten für die Energie verantwortlich. Die Verschiebungen im Sachaufwand werden im Detailkommentar zu den einzelnen Gliederungen beschrieben. Aufgrund der Teuerung wird ein Ausgleich auf den Löhnen der Verwaltung in der Höhe von 2.0% gewährt. Die Umstrukturierung innerhalb der Abteilungen wird für 2023 erstmals für das ganze Jahr zum Tragen kommen.

Ertrag

Der Gemeinderat rechnet für das Jahr 2023 mit einem Gesamtertrag von rund 13.42 Mio. Franken, was einer Erhöhung von rund 2.11 Mio. Franken gegenüber dem Budget 2022 entspricht. Vor allem der geplante Stromverkauf führt zu den hohen Mehreinnahmen. Der Nettoertrag aus Gemeindesteuern 2023 ist mit 3.47 Mio. Franken budgetiert (Vorjahr: 3.34 Mio. Franken). Die Berechnung basiert auf der Annahme, dass die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger dem gleichbleibenden Steuerfuss von 55% zustimmen. Die Unterstützung aus dem innerkantonalen Finanz- und Lastenausgleich wird sich auf rund CHF 210'000.- verringern.

Werkbetriebe

Im Wasserwerk ist ein Aufwandüberschuss von CHF 17'078.- (Vorjahr: Ertragsüberschuss CHF 2'672.-) budgetiert, welcher mit dem Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung verrechnet wird. Die Mengen an Seewasser, welche wir als Wasserversorgung AachThurLand zur Sicherstellung der Einhaltung der Grenzwerte von Chlorothalonil noch immer täglich kaufen, sind wesentlich geringer geworden. Unser weites Leitungsnetz der Abwasserbeseitigung (Kanalisation) wird laufend analysiert und wo nötig saniert. Die Abgaben an den Abwasserzweckverband sind mit CHF 190'000.- vergleichbar zum Vorjahr. Für den Werterhalt unseres Abwassersystems werden CHF 50'000.- aus dem Werterhaltungsfond Abwasser entnommen. Es ist ein Ertragsüberschuss von rund CHF 62'000.- (Vorjahresbudget: CHF 56'000.-) absehbar, welcher in das Eigenkapital (EK) dieser Spezialfinanzierung eingelegt wird.

Das Elektrizitätswerk rechnet aus allen Tätigkeiten inklusive Unterhaltsarbeiten, Abschreibungen und Stromhandel mit einem Aufwandüberschuss von rund CHF 300'000.- (Budget 2022: rund CHF 8'000.-). Hierbei ist vor allem der Handel mit den gestiegenen Energiekosten verantwortlich.

Investitionen

Für 2023 sind wieder wichtige Investitionen in unsere Infrastruktur geplant. Im steuerfinanzierten Bereich belaufen sich diese auf brutto rund 1.6 Mio. Franken (Vorjahr: 1.3 Mio. Franken). Die Bus-Haltestelle in Neukirch an der Thur wird vom Tiefbauamt des Kantons Thurgau neu behindertengerecht inkl. einem Unterstand gestaltet. Die Gemeinde hat sich an diesen Massnahmen zu beteiligen. Im Strassenbau sind die Sanierungen Bötschimühle bis Hinterbach und Schlössli geplant. Zudem sind die Erschliessungen Hinterdorf Ost und Unterdorf Neukirch an der Thur sowie die Obere Sonnenbergstrasse in Kradolf vorgesehen. Die Investition in den Pump Track AachThurLand steht ebenfalls noch an (verschoben von 2022). Das Projekt Gesundheitszentrum ist nach wie vor in Arbeit, es verschiebt sich jedoch um ein Jahr.

Wasserversorgung (WW): Die geplanten Bruttoinvestitionen gemäss GWP (Generelle Wasserversorgungsplanung für 10-15 Jahre) werden kontinuierlich umgesetzt. Bruttoinvestitionen von CHF 690'000.- sind dafür budgetiert. Geplant sind u.a. die Sanierung der Hausanschlüsse Thurfeldstrasse 20-30, die Verbindungsstrasse Neueckstrasse – Bahnhofstrasse Kradolf sowie weitere Projekte. Arbeiten im Zusammenhang mit der Erschliessung Hinterdorf Ost und Unterdorf Neukirch an der Thur sind ebenfalls geplant.

Kanalisation: Für das kommende Jahr sind Bruttoinvestitionen von CHF 225'000.- in unser Abwassernetz geplant. Davon sind CHF 150'000.- für die Erschliessung Hinterdorf Ost in Neukirch budgetiert.

Elektrizitätsversorgung (EW): Es sind brutto CHF 660'000.- Investitionen in Ausbau und Werterhalt unseres Elektrizitätsnetzes vorgesehen. Die Fertigstellung des Neubaus der TS Oberdorfstrasse im Zusammenhang mit dem Gestaltungsplan Rigiblick ist das Hauptprojekt. Fortlaufend erneuern wir Trafostationen und rüsten kontinuierlich auf Smartmeter um.

Insgesamt sind für 2023 inkl. der Werkbetriebe brutto 3.16 Mio. Franken (Vorjahr: 3.09 Mio. Franken) an Investitionen geplant. Netto ergibt dies nach Abzug aller Erschliessungsbeiträge, Beteiligungen, Schwankungsreserven und Vorfinanzierungen ein Netto-Investitionsvolumen von 1.638 Mio. Franken (VJ: 2.11 Mio. Franken), welches CHF 472'000.- unter Vorjahresbudget liegt.

Finanzplan 2023 – 2027

Der Finanzplan 2023 – 2027 zeigt, dass in den nächsten Jahren mit weiteren Defiziten zu rechnen ist. Begründet durch die Senkung des Steuerfusses und die zurückhaltende Planung der Entwicklung auf der Einnahmenseite, verbunden mit kontinuierlich steigenden Kosten in vielen Bereichen. Der Gemeinderat plant weiterhin wichtige Investitionen für die kommenden Jahre. Sofern nicht zusätzliche Aufgaben im grossen Stil auf die Gemeinde zukommen, ist der erwartete Umfang der Defizite dank dem vorhandenen Eigenkapital von >2.6 Mio. Franken zu verkraften.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger,

- den Steuerfuss 2023 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg unverändert bei 55% festzulegen.
- das Budget 2023 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 463'292.- zu genehmigen.
- das Budget 2023 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'638'000.- zu genehmigen.

Diskussion

Wird nicht benützt.

Abstimmung

Die Gemeindeversammlung genehmigt grossmehrheitlich (ohne Gegenstimmen) das Budget 2023 der Erfolgsrechnung mit einem Aufwandüberschuss von CHF 463'292.-, das Budget 2023 der Investitionsrechnung mit Nettoinvestitionen von CHF 1'638'000.- sowie den unveränderten Steuerfuss von 55%.

Traktandum 6

Verschiedenes und Umfrage

Registratur	0.3	Legislative (Gemeindeversammlung, Parlament)
	0.302	Botschaften an die Legislative bzw. Stimmbürgerschaft

5.206 **Übrige Sozialhilfe**
FAME Familienergänzende Angebote / Tagesstruktur VSG Nollen

Karin Brühlmann, Ressortchefin Gesellschaft, Integration und Bildung:

1. FAME

- Betreuung im Pavillon Kradolf ab 9. Januar 2023
- Für unregelmässig Arbeitende, Monatsanmeldung möglich
- Ab Mitte Januar Angebot Schnuppernachmittage

2. Tagesstruktur VSG Nollen - Pilotprojekt über 2 Jahre in Wuppenau

- Projektgruppe aktiv
- Angebot in Arbeit
- Informationsabend: 16. Februar 2023, 19.30 Uhr, Schönholzerswilen

**3.109 Kinder und Jugend / Jugendtreff
Pump-Track AachThurLand – Aktuelle Informationen**

Die Genehmigung durch die Gemeindeversammlung erfolgte im Rahmen der Genehmigung des Budgets 2022 am 30.11.2021. Nach der öffentlichen Auflage, welche ohne Einsprache endete, wurde das Projekt beim Kanton eingereicht. Nach einer ersten Verweigerung der Bewilligung wegen Gewässerraumgründen musste intensiv mit dem Amt für Umwelt verhandelt werden und dank dem Einsatz von allen, insbesondere von Thomas Bosshard, Gemeindepräsident Erlen und Andreas Opprecht, Gemeindepräsident Sulgen und Sven Aschwanden vom Vereinsvorstand Pump Track wurde die Konzession vom Kanton erteilt (der Thurbereich kann 15 Jahre mit der Option auf Verlängerung genutzt werden, die Hochwasserschutzlinie muss erhöht werden, die Zufahrt zur Thur muss weiterhin gewährleistet sein).

**4.301 Kranken- und Hauspflege
Gesundheitszentrum an der Thur, Schönenberg – Aktuelle Informationen**

Die Gemeindeversammlung hat einem Kredit von CHF 750'000 für die Investition in die Erstellung eines Gesundheitszentrums mit der Gründung einer Gesellschaft für die Umsetzung im Budget 2022 am 30.11.2021 zugestimmt.

Leider hat sich die Umsetzung mit allen Beteiligten komplexer als ursprünglich angenommen herausgestellt. Wir sind mit der ursprünglich geplanten Zusammensetzung der Ärzteschaft nicht zu einer gemeinsamen Lösung gekommen.

Es haben zwischenzeitlich intensive Gespräche auf verschiedenen Ebenen stattgefunden. An der Gemeinderatssitzung von gestern Abend haben wir mit den Grundeigentümern der Liegenschaft «Ärztehaus» (WALOPA) einen intensiven Austausch betreffend dem Traktandum Gesundheitszentrum an der Thur geführt. Im Gremium haben wir anschliessend darüber beraten. Der Gemeinderat freut sich, Ihnen folgendes mitzuteilen:

Der Gemeinderat ist der Ansicht, dass wir von Ihnen liebe Stimmbürgerinnen und Stimmbürger einen klaren Auftrag entgegengenommen haben und diese Investition tätigen, sobald ein Arzt unter Vertrag ist. Wir sind mit Sulgen und Erlen im Gespräch, welche ebenfalls ihr Projekt versuchen voranzutreiben. Bei uns in Schönenberg kann man folgendes festhalten. Die ärztliche Grundversorgung ist mit Dr. Mock bis Oktober 2025, seinem Pensionsalter, sichergestellt. Er unterstützt das Projekt «Gesundheitszentrum an der Thur» – Praxisaufbau positiv. Herr Dr. Mock wird sich aber nicht aktiv am Aufbau und Betrieb beteiligen.

Die Grundeigentümerin WALOPA AG hat entschieden auf eigenes Risiko den Bau des Zentrums am ursprünglich geplanten Standort sofort zu realisieren und Baubewilligungspläne zu erstellen. Ebenso werden sie die Suche nach Ärzten stark vorantreiben. Es geht also zeitnah weiter.

**7.512 Schutzpläne von Natur- und Kulturobjekten (Vollzug NHG)
Schutzplan Natur- und Kulturobjekte**

Die Begehungen mit der kant. Denkmalpflege mit Einbindung der betroffenen Grundeigentümer ist abgeschlossen. Die Eingaben aus der Mitwirkung sind bearbeitet und nach Möglichkeit umgesetzt worden. Die öffentliche Auflage läuft seit dem 25.11.2022 für 20 Tage.

**7.203 Einzelne Gewässer
Gewässerraumausscheidung 2021 Kradolf-Schönenberg**

Die Umsetzung dieses gesetzlichen Auftrages ist wie bereits vorinformiert in vollem Gange. Dieser Gewässerraum dient dem Schutz des Gewässers und der angrenzenden Fauna und Flora. Bisher war dieser Schutz im Baugebiet zusätzlich zum generellen Gewässerabstand über Baulinien geregelt. Auf dem gezeigten Plan – einem von 35 – ist der Mechanismus ersichtlich – die Sohlenbreite ist entscheidend für die Breite des Gewässerraumes (mindestens 11 m). Der Gemeinderat hat entschieden möglichst alle Baulinien aufzuheben um doppelspurige Regelungen zu vermeiden und allen Grundeigentümern möglichst dieselben Voraussetzungen zur Nutzung einzuräumen. Bei den breiteren Gewässern wird der Abstand etwas grösser werden müssen, was vor allem die Landwirtschaft betrifft. Das kantonale Projekt «Thur+» gilt es abzuwarten. Die Pläne sind in der Vorprüfung beim Kanton. Nach der Vorprüfung werden diese bereinigt und danach erfolgt die Mitwirkung mit Informationsveranstaltung für alle Interessierten und Betroffenen.

1.803 Zivile Gemeindeführungsstäbe / Katastrophenorganisation (Gesamtverteidigung) Notfall – Treffpunkt

Die Bevölkerung wurde durch einen Flyer in alle Haushaltungen vor mehreren Wochen informiert. Was genau passiert am Notfalltreffpunkt? Dieser wird besetzt und es wird versucht zu informieren. Es ist ein Funkgerät für die Notfall Alarmierung vorhanden. Zuständig sind die übergeordneten Führungsstäbe bei besonderen oder ausserordentlichen Lagen. Die Feuerwehr resp. der Werkhof wird mit einem Notstrom-Aggregat und etwas Verbandsmaterial ausgestattet. In diesem Zusammenhang wird auf das Anlegen des empfohlenen Notvorrats hingewiesen («Kluger Rat – Notvorrat»).

1.810 Schutzraumbauten Schutzräume – Zuweisungen

Heinz Keller stellt dar, wie die praktische Zuweisung im System aussieht. Die Schutzräume sind zugewiesen und werden mit dem Bau von mehreren neuen Schutzräumen immer wieder angepasst. Der Infotag in Neukirch an der Thur war sehr spannend, leider hielt sich das Interesse sehr in Grenzen. Es wurde auch festgestellt, dass nicht alle Angaben im System den tatsächlichen Gegebenheiten entsprechen und die Ausrüstung nicht optimal ist.

Alle Hauseigentümerinnen und -Eigentümer werden mit einem Schreiben und dem Merkblatt für die Pflege und den Mindeststandard informiert und gebeten, die Angaben der Ausrüstung mitzuteilen. Gleichzeitig werden die Grundeigentümerinnen und -Eigentümer auf ihre Pflichten aufmerksam gemacht.

Nach dem Abschluss der Zuweisung der Schutzräume durch die Bauverwaltung sollen der Ablauf der Information an die Bevölkerung im Notfall definiert und vorbereitet sein (Aktualisierung im 1 – 2 Jahres Rhythmus). Die Notfall-Informationen werden ev. per Direktverteilung durch die Mitglieder des Gemeinderates in jeden Briefkasten erfolgen.

Kluger Rat – Notvorrat. Für den Notvorrat ist jede Person selbst verantwortlich auch in den Schutzräumen.

7.306 Grünabfuhr/Kompost/Häckseldienst Betrieb Grüngutsammelstelle – Abschied Michael Fässler – Neu Roman Looser

Dominik Bosshart, Ressortchef Umwelt, Nachhaltigkeit, Landschaft und Entsorgung:

Wie bereits in der November-Ausgabe des Mitteilungsblattes informiert hat sich der bisherige Betreiber der Grüngutsammelstelle, Michael Fässler aufgrund von Veränderungen im persönlichen Umfeld (Aufgabe Geschäftstätigkeit des Gartenbaubetriebes) entschlossen, per Ende Jahr auch die Verantwortung für die Grüngutentsorgung abzugeben. Der Gemeinderat bedankt sich bei ihm für seinen grossen und pflichtbewussten Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit.

Neu hat der Gemeinderat den Auftrag für die Entsorgung des gesamten Grüngutes der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg per 01.01.2023 an die Firma Looser Buhwil GmbH, Roman Looser, übergeben. Die Grüngutentsorgungsstelle soll im bisherigen Umfang betrieben werden. Es erfolgen einige bauliche Massnahmen, welche aufgrund von Auflagen der kantonalen Fachstellen notwendig sind. Der Gemeinderat wünscht Roman Looser viel Erfolg bei der Bewältigung dieser wichtigen Aufgabe.

3.207 Freibäder Genossenschaft Schwimmbad Thurfeld, Schönenberg – Verabschiedung von Kuno Berger als langjähriger Bademeister

Andrea Zuberbühler, Ressortchefin Kultur, Sport und Vereine:

Mit der kommenden Saison wird auch die Legislaturperiode des Präsidiums zu Ende gehen. Manuela Jung (Vizepräsidentin) und Sven Aschwanden (Präsident) haben sich während der letzten vier Jahre ehrenamtlich zur Verfügung gestellt, um diese Aufgabe engagiert zu erfüllen. Beide kamen nun Mitte 2022 unabhängig voneinander zum Schluss, dass sie diese Aufgabe abgeben werden. Eigene Ansprüche an die Familienzeit mit kleinen Kindern und gestiegene Anforderungen im Berufsleben sind zwei naheliegende Gründe für diesen Entscheid. Für ihren grossen Einsatz zum Wohle der Allgemeinheit wird ihnen der beste Dank ausgesprochen. Wie im letzten Mitteilungsblatt kommuniziert suchen wir neue Führungspersönlichkeiten für die Genossenschaft Schwimmbad Thurfeld.

Zum Saisonschluss wurde am Badihöck unser Chefbademeister Kuno Berger verabschiedet. Er verlässt uns per Ende Saison auf eigenen Wunsch hin nach 10 Jahren in dieser Funktion. Wir bedauern dies sehr und danken ihm für seinen unermüdlichen Einsatz und das ausserordentliche Herzblut für unser Schwimmbad. Die jeweils strahlende Erscheinung unseres Schwimmbades zeugt von seiner Begeisterung für die komplette Anlage. Wir trennen uns im Guten und hoffen, dass Kuno viele schöne Erinnerungen und Erlebnisse mitnimmt, die er in gemütlichen Runden noch lange erzählen kann. Herzlichen Dank Kuno Berger, wir werden dich vermissen.

8.502 Gemeindestelle für Landwirtschaft Verabschiedung von Hans Kühni als Ortsexperte von Buhwil

Am 2. Juni 2022 haben wir Hans Kühni für seine 25 Jahre Tätigkeit verdankt. Leider hat Hans Kühni sich entschieden dieses Amt in jüngere Hände zu geben. Der Vorsitzende bittet Hans Kühni nach vorne zu kommen, damit ihm ein kleines Geschenk übergeben und ihm alles Gute für die Zukunft gewünscht werden kann. Auf die frei gewordene Stelle hat sich Andreas Reutimann aus Buhwil beworben. Der Gemeinderat hat an seiner gestrigen Sitzung entschieden dem Gesuch zu entsprechen und dem Team Ruedi Altwegg und Marcel Iten zur Seite zu stellen. Danke für euren Einsatz.

3.108 Übrige Kulturförderung / Musikverein Verdankung Buchprojekt «Kradolf in Geschichte und Geschichten» von Guido Stutz

Etwas ganz Besonderes durften wir bereits schon einmal über Schönenberg veröffentlichen – es hat sich bereits gut verkauft. Der Vorsitzende spricht einen grossen Dank aus für die Unterstützung durch den Kulturpool AachSitter Thur, die Raiffeisenbank Mittelthurgau und die Bürgergemeinde Kradolf-Schönenberg, welche namhafte finanzielle Beiträge geleistet haben. Der grösste Dank und die Anerkennung geht jedoch an Guido Stutz, welcher es abermals geschafft hat, eine geschichtlich wertvolle Dokumentation hervorzubringen.

0.202 Anordnungen von Abstimmungen und Wahlen Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörden 2023

Heinz Keller informiert und weist nochmals daraufhin, dass folgende Rücktritte aus der Behörde erfolgt sind und es gilt, diese neu zu besetzen:

- Uschi Kessler, Gemeinderätin Soziales und Gesundheit
- Hans Stark, Gemeinderat Öffentliche Sicherheit Verkehr
- Bettina Schiess, Mitglied der Rechnungsprüfungskommission
- Sonja Rusch, Mitglied/Urnenoffiziantin des Wahlbüros für den Ortsteil Neukirch

Es wird um Kontaktaufnahme bei Jürg Köchli, Präsident der Findungskommission, gebeten.

3.107 Veranstaltungskalender Veranstaltungen – nächste Termine:

- | | |
|---|----------------------------|
| • Adventsfenster in der Gemeinde: | ganzer Monat Dezember |
| • VSG Region Sulgen, Budgetversammlung in Sulgen | 01. Dez. 2022 |
| • VSG Nollen, Schulgemeindeversammlung in Mettlen | 08. Dez. 2022 |
| • TV Schönenberg-Kradolf, Chlausbar | 09./10. Dez. 2022 |
| • Sternklar Klein Rigi | 14. Dez. 2022 |
| • Weihnachtsmusik Musikverein Kradolf-Schönenberg | 17. Dez. 2022 |
| • Neujahrsapéro im Klein Rigi | 02. Jan. 2023 |
| • Kandidatenvorstellung Gemeinderat, MZH Kradolf | 19. Jan. 2023 |
| • VSG Nollen, Informationsanlass Tagesstrukturen | 16. Feb. 2023 |
| • Turnerunterhaltung STV Neukirch a.d. Thur | 25. Feb. / 3./4. März 2023 |
| • Gesamterneuerungswahlen Gemeinderat + GP | 12. März 2023 |
| • Musig&Metzgete, Musikverein Kradolf-Schönenberg | 25. März 2023 |
| • Frühlingsmarkt in Kradolf | 15. April 2023 |
| • GEWEA 2022 Wochenende vom | 29. April – 01.05.2023 |
| • Rechnungsgemeindeversammlung in Kradolf | 31. Mai 2023 |

UMFRAGE:

Heinz Siegenthaler weist daraufhin, dass die Baustelle bei der Rosengartenstrasse schlecht organisiert sei und erteilt der Bauverwaltung eine Rüge, dass zu wenig darauf geschaut werde, dass das Trottoir permanent belegt sei. Heinz Keller: Der Hinweis/das Anliegen wird zur Kenntnis genommen.

Markus Schwarz erkundigt sich, wann die Fertigstellung der Treppe als Verbindung Rosengartenstrasse – Untere Sonnenbergstrasse geplant sei? Heinz Keller: Sobald die erforderlichen Geländer verfügbar sind, welche wegen der allseits vorhandenen Lieferengpässe noch nicht geliefert wurden.

SCHLUSS:

Gestützt auf § 98 des Gesetzes über das Stimm- und Wahlrecht fragt der Gemeindepräsident die Versammlung an, ob jemand eine Beschwerde oder Rüge bezüglich einer Rechtsverletzung bei der Vorbereitung oder der Durchführung dieser Gemeindeversammlung anzubringen hat. Dies ist nicht der Fall.

Heinz Keller bedankt sich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, den Werkhofmitarbeitern für die Einrichtung und Aufräumen der Halle und seinen Kolleginnen und Kollegen vom Gemeinderat ganz herzlich für ihr Engagement und die gute und angenehme Zusammenarbeit.

Ein weiterer Dank geht an die Volksschulgemeinde Nollen für die Benützung der Halle und ein besonderer Dank an das Abwarte-Ehepaar Theres und Walter Isler für den liebevollen Schmuck und das Einrichten und Aufräumen der Halle sowie für die Mithilfe beim Apéro.

Im Namen des Gemeinderates bedankt sich Heinz Keller bei allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern für das Vertrauen und dass Sie sich für die Gemeinde interessieren. Ein letzter Dank geht an alle, welche sich in irgendeiner Form für das Wohl der Gemeinde einsetzen.

Er wünscht allen alles Gute und eine schöne Weihnachtszeit!

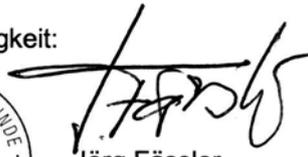
Mit der Einladung zum anschliessenden Apéro schliesst er die heutige Gemeindeversammlung um 21.30 Uhr.

Für die Richtigkeit:


Heinz Keller
Gemeindepräsident

Für die Richtigkeit:




Jörg Fässler
Gemeindeschreiber

Botschaft zu Traktandum Nr. 2

Positiver Abschluss der Rechnung 2022

Die Rechnung 2022 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 369'152.- (Vorjahr: CHF 526'204.-) ab. Für das Budget 2022 war ein Aufwandüberschuss von CHF – 423'000.- berechnet worden.

Der erstmals für das Steuerjahr 2022 festgelegte Steuerfuss von 55% führte, entgegen den Erwartungen, zu höheren Steuereinnahmen als budgetiert. Die wirtschaftliche Hilfe, das Asylwesen und die Prämienverbilligungen weisen deutlich geringere Nettoaufwendungen als erwartet auf. Die aktualisierte Bewertung der Grundstücke im Finanzvermögen führte ebenfalls zu einer ausserordentlichen Steigerung des Ertrages.

Erfolgsrechnung

	2021	2022
Betrieblicher Aufwand	CHF 10'621'785	CHF 11'716'889
<u>Betrieblicher Ertrag</u>	<u>CHF 11'074'262</u>	<u>CHF 11'998'959</u>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	CHF + 452'477	CHF + 282'070
Ergebnis aus Finanzierung	CHF + 23'727	CHF + 62'201
Ausserordentlicher Aufwand	CHF -	CHF - 25'119
<u>Ausserordentlicher Ertrag</u>	<u>CHF + 50'000</u>	<u>CHF + 50'000</u>
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	CHF + 526'204	CHF + 369'152

Investitionsrechnung

	2021	2022
Investitionsausgaben	CHF 1'321'822	CHF 1'657'798
<u>Investitionseinnahmen</u>	<u>CHF 703'183</u>	<u>CHF 737'775</u>
Nettoinvestitionen	CHF 618'639	CHF 920'023

Erfolgsrechnung

Ertrag:

Der Gesamtertrag im Rechnungsjahr 2022 ist gegenüber Budget und Vorjahr gestiegen. Der Fiskal-ertrag, Gebühren in diversen Bereichen sowie Rückerstattungen haben sich im Wesentlichen positiv ausgewirkt. Bei den Steuererträgen konnte in Summe der natürlichen und juristischen Personen rund CHF 200'000.- mehr verbucht werden als budgetiert, was Mindereinnahmen von nur CHF 80'000.- gegenüber 2021 entspricht. Die aktualisierte Bewertung der Grundstücke im Finanzvermögen führte zu einer ausserordentlichen Steigerung des Ertrages.

Der Gemeindeanteil aus den Liegenschaftensteuern betrug 2022 CHF 195'505.- (VJ: CHF 190'483.-) und unser Anteil an den Grundstückgewinnsteuern 2022 zeigt sich mit CHF 347'361.- (VJ: CHF 359'693.-) wiederum auf hohem Niveau. Die Gutschrift aus dem Finanz- und Lastenausgleich beträgt lediglich noch CHF 184'305.- (VJ: CHF 257'902.-).

Aufwand:

Der Personalaufwand ist etwas geringer gestiegen als budgetiert, nachdem die Stellen entsprechend der Umorganisation im Laufe des Jahres alle besetzt werden konnten.

Die gesetzliche Wirtschaftliche Hilfe, das Asylwesen und die Prämienverbilligungen weisen deutlich geringere Netto-Aufwendungen als erwartet auf.

Bei der Öffentlichen Sozialhilfe (Asylwesen ohne Schutzstatus S) ist der Netto-Sozialhilfeaufwand (exkl. Löhne und Administration) mit CHF 366'499.- deutlich geringer als budgetiert und wieder unter den Aufwendungen der vergangenen Jahre (2021: CHF 397'268.-, 2020: CHF 460'112.-, 2019: CHF 478'000.-, 2018: CHF 689'000.-, 2017: CHF 554'000, 2016: CHF 543'000.-). Rückflüsse von Sozialversicherungen (ALV, EL und IV) und ein Rückgang der Unterstützungen haben zu diesem erfreulichen Resultat geführt. Pro Einwohner wurden 2022 rund CHF 100.- für Sozialhilfe aufgewendet (2021: CHF 109.-, 2020: CHF 126.-; 2019: CHF 132.-, 2018: CHF 192.-, 2017: CHF 156.-, 2016: CHF 154.-). Der kantonale Durchschnitt liegt bei CHF 101.- pro Einwohner. Für den Kanton Thurgau wurde ein Total von rund 28.8 Mio. Franken aufgewendet.

Abschreibungen:

Insgesamt wurden 2022 netto CHF 736'697.- (Verwaltungsvermögen inkl. Investitionsbeiträge) abgeschrieben (VJ: CHF 738'004.-). Die Abschreibungen bilden sich aus der Summe der linearen Abschreibung innerhalb von 10 Jahren für sämtliches Verwaltungsvermögen vor der Einführung von HRM2 sowie der Abschreibung von Neuinvestitionen mit unterschiedlich definierten Abschreibungszeiträumen. Ohne Werkbetriebe wurden 2022 CHF 395'617.- abgeschrieben.

Werkbetriebe: Bei den durch Gebühren finanzierten Werkbetrieben wurden die Anlagen der Wasserversorgung mit netto CHF 138'571.- und die Anlagen der Elektrizitätsversorgung mit netto CHF 208'789.- abgeschrieben. Die Abschreibung der Kanalisationsanlagen beträgt brutto CHF 2'502.- und es wurden passivierte Anschlussgebühren von CHF -8'782.- aufgelöst. Die Summe der Abschreibungen der Anlagen unserer Werkbetriebe beläuft sich auf netto CHF 341'080.- (VJ: CHF 355'575.-).

Werkbetriebe (gebührenfinanziert):

Die Wasserversorgung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 152'305.- ab. Budgetiert war ein Ertragsüberschuss von CHF 2'672.-. Bei der Abwasserbeseitigung resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 83'703.-.

Beim Elektrizitätswerk ergibt sich im Jahr 2022 ein Ertragsüberschuss von insgesamt CHF 498'377.- (VJ: Ertragsüberschuss CHF 190'033.-). Aus Durchleitung und Netznutzung (Gliederung 8711) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 98'280.- (VJ: Ertragsüberschuss von CHF 118'606.-). Beim Stromhandel (Gliederung 8712) resultiert ein Ertragsüberschuss von CHF 400'097.- (VJ: Ertragsüberschuss von CHF 71'427.-). Die Resultate werden mit den vorhandenen Reserven im Eigenkapital verrechnet. Die spezielle Situation im Strommarkt führt zu unerwarteten Ausschlägen, welche nicht voraussehbar waren und somit nicht budgetiert werden konnten.

<u>Werke</u>	<u>Jahresergebnis</u> <u>2022</u>	<u>Budget 2022</u>	<u>Eigenkapital</u> <u>31.12.22</u>
Wasser	+ 152'305.-	+ 2'672.-	540'805.-
Kanalisation	+ 83'703.-	+ 55'900.-	441'023.-
Elektrizität Netz	+ 98'280.-	- 16'900.-	789'505.-
Elektrizität Handel	+ 400'097.-	+ 8'780.-	523'898.-

- = Aufwandüberschuss + = Ertragsüberschuss

Investitionen

Die gesamten Nettoinvestitionen 2022 liegen mit CHF 920'022.73 über dem Vorjahr (VJ: CHF 618'638.96), aber deutlich tiefer als im Investitionsbudget 2022 mit rund 2.11 Mio. Franken vorgesehen. Die Vorfinanzierung für den Neubau Fuss- und Radweg mit Pfortner an der Buhwilerstrasse und jene für den Kirchweg Buhwil konnten verrechnet werden. Brutto wurde 2022 mit CHF 1'657'798.- im Vergleich zum Vorjahr mit CHF 1'321'822.- deutlich mehr investiert, jedoch weit unter Budget. Die Verzögerung beim Pump-Track, dem Gesundheitszentrum und dem Gestaltungsplan Rigiblick sind hier zu erwähnen. Die rege Bautätigkeit hat hohe Anschlussgebühren und Erschliessungsbeiträge eingebracht, welche sich auf die Nettoinvestitionen auswirken.

Im steuerfinanzierten Bereich wurden Nettoinvestitionen im Wert von CHF 319'817.46.- getätigt. Im Vorjahr wurden CHF 255'540.18.- netto investiert. Der erste Teil des Kleinlöschfahrzeuges für den Standort Neukirch an der Thur wurde finanziert, der Rest muss auf 2023 übertragen werden. Für den Werkhof konnte das neue Kommunalfahrzeug deutlich günstiger als geplant angeschafft werden.

In die Sanierung und Erneuerung unserer Gemeindestrassen wurden in Schönenberg an der Thur und Buhwil brutto CHF 543'341 investiert (Neubau Fuss- und Radweg mit Pfortner an der Buhwilerstrasse und die Unwettersanierung Kirchweg in Buhwil), was netto für die Strassen CHF 151'514.- ausmacht.

In den spezialfinanzierten Bereichen Elektrizitäts- und Wasserversorgung wurden CHF 600'205.27 netto investiert. Das ist deutlich mehr als im Vorjahr (CHF 363'099.-), jedoch um einiges weniger als budgetiert. Die Nettoinvestitionen der Werke verteilen sich wie folgt: Wasserversorgung: CHF 487'857.90 (VJ: CHF 203'534.29), wobei die Dorfstrasse in Buhwil das Hauptprojekt darstellt; Elektrizitätswerk: CHF 231'055.90.- (VJ: CHF 235'241.97) und Abwasser: minus CHF 118'708.53 (VJ: minus CHF 75'677.48). Das Ergebnis im Abwasser kommt daher, dass die Einnahmen aus hohen Anschlussgebühren eingegangen sind, jedoch nur Investitionen im Umfang von CHF 56'915.27 (VJ: CHF 66'980.32) getätigt wurden.

Verschuldung

Das kurz-, mittel- und langfristige Fremdkapital verbleibt bei 4.0 Mio. Franken.

Die Nettoschuld gesamt hat sich von 2.50 Mio. Franken um 0.67 Mio. Franken auf 1.83 Mio. Franken reduziert. Pro Einwohner um CHF 187.- auf CHF 500.-, was als geringe Verschuldung bezeichnet werden kann.

Das Nettovermögen ohne Werkbetriebe, welches 2021 noch bei CHF 88.- pro Einwohner lag, ist um weitere CHF 33.- auf CHF 121.- pro Einwohner gestiegen.

Verwendung des Brutto-Ertragsüberschusses

Der Gemeinderat hat den Rechnungsabschluss 2022 mit einem Bruttoertragsüberschuss von CHF 369'152.27 (VJ: CHF 526'203.89) erfreut zur Kenntnis genommen und wird der Gemeindeversammlung vom 31. Mai 2023 die Verwendung des Ertragsüberschusses wie folgt beantragen: CHF 150'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Folien im Schwimmbecken des Schwimmbads Thurfeld 2024/2025 verwendet. CHF 100'000.- werden als Vorfinanzierung für die Sanierung der Oberen Sonnenbergstrasse in Kradolf verwendet. CHF 100'000.- werden als Vorfinanzierung für das Gesundheitszentrum verbucht.

Der verbleibende Ertragsüberschuss von CHF 19'152.27 wird dem Eigenkapital zugewiesen, welches dadurch auf CHF 2'655'723.18 (VJ: CHF 2'636'570.91) ansteigt und einer Reserve von gut 40 Steuerprozenten entspricht.

Empfehlung und Antrag

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission empfehlen und beantragen Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die vorliegende Rechnung 2022, bestehend aus der Erfolgsrechnung, der Investitionsrechnung, der Gewinnverwendung und der Bilanz zu genehmigen. Der Ertragsüberschuss von CHF 19'152.27 ist dem Eigenkapital zuzuführen.

Wichtiges in Kürze - Rechnung 2022 im Vergleich zur Rechnung 2021

	Budget 2022	Rechnung 22	Rechnung 21	Veränderung in Franken	2022 zu 2021 in %
Bruttoergebnis Laufende Rechnung	-423'000	369'152	526'204	-157'052	-29.85%
Ergebnisverwendung (Bildung Vorfinanzierungen)		-350'000	-500'000	150'000	-30.00%
Ausgewiesenes Nettoergebnis Laufende Rechnung	-423'000	19'152	26'204	-7'052	-26.91%
Netto-Steuerertrag à 55% (VJ: 59%)	3'340'000	3'559'086	3'634'130	-75'044	-2.06%
Steuerkraft pro Einwohner/-in (à 100%)		1'760	1'716	44	2.56%
Steuerertrag natürliche Personen	3'155'000	3'275'149	3'388'773	-113'624	-3.35%
Steuerertrag juristische Personen	185'000	283'937	245'357	38'580	15.72%
Liegenschaftsteuern	190'000	195'505	190'483	5'022	2.64%
Grundstückgewinnsteuern	300'000	347'361	359'693	-12'332	-3.43%
Quellensteuer	250'000	219'319	193'182	26'137	13.53%
Kantonaler Finanzausgleichsbeitrag	270'000	184'305	257'902	-73'597	-28.54%
Abschreibungen Verw.vermögen ohne Werkbetriebe	452'850	316'698	303'510	13'188	
Abschreibungen Investitionsbeiträge ohne Werkbetriebe	133'250	78'919	78'919	0	
Abschreibungen Verw.vermögen Werkbetriebe	368'578	359'362	355'575	3'787	
Auflösung passivierte Anschlussgebühren		-18'282	0	-18'282	
Abschreibungen Verwaltungsvermögen total	954'678	736'697	738'004	-1'307	
Rückstellungen (langfristig)					
Vorfinanzierungen (Veränderung)		50'000	150'000		
Netto-Investition ohne Werkbetriebe	651'000	319'817	255'540	64'277	25.15%
Netto-Investition Werkbetriebe	1'459'000	600'205	363'099	237'106	65.30%
Netto-Investition Total	2'110'000	920'023	618'639	301'384	48.72%
Nettoschuld gesamt (per 31.12.)		1'830'698	2'504'899	-674'201	
Nettoverschuldung pro Einwohner inkl. Werkbetriebe		500	687	-187	
Nettoschulden Werkbetriebe		2'274'016	2'825'224	-551'209	
Nettoschuld (per 31.12.) ohne Werkbetriebe		-443'318	-320'325	-122'992	
Nettoverschuldung pro Einwohner ohne Werkbetriebe		-121	-88	-33	
Eigenkapital		2'655'723	2'636'571	19'152	
Neubewertungsreserve		-100'476	-125'595	25'119	
Ergebnis Wasserwerk	2'672	152'305	121'890	30'415	
Ergebnis Elektrizitätswerk	-8'120	498'377	190'033	308'344	
Ergebnis Kanalisation	55'900	83'703	137'709	-54'007	
Selbstfinanzierung Cash-flow (ohne Werkbetriebe)		863'515	990'663	-127'148	

	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
Betrieblicher Aufwand	11'716'889.61	10'970'100.00	10'621'784.77
Personalaufwand	1'280'420.07	1'300'870.00	1'197'179.05
Sach- und übriger Aufwand	4'705'760.53	4'600'850.00	4'104'004.42
Abschreibungen	676'060.00	688'178.00	659'085.00
Einlagen	808'013.27	88'152.00	556'515.33
Transferaufwand	4'212'235.74	4'277'050.00	4'095'400.97
Durchlaufende Beiträge	34'400.00	15'000.00	9'600.00
Betrieblicher Ertrag	11'998'959.39	10'483'500.00	11'074'262.02
Fiskalertrag	3'928'155.66	3'695'000.00	4'012'178.22
Regalien und Kozessionen	9'923.55	10'200.00	9'923.55
Entgelte	6'048'566.27	5'134'300.00	5'408'544.73
Verschiedene Erträge	4'420.00	5'500.00	160.00
Entnahmen Fonds		43'700.00	24'853.57
Transferertrag	1'973'493.91	1'579'800.00	1'609'001.95
Durchlaufende Beiträge	34'400.00	15'000.00	9'600.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	282'069.78	-486'600.00	452'477.25
Finanzaufwand	20'623.47	25'100.00	19'577.31
Finanzertrag	82'824.96	38'700.00	43'303.95
Ergebnis aus Finanzierung	62'201.49	13'600.00	23'726.64
Operatives Ergebnis	344'271.27	-473'000.00	476'203.89
Ausserordentlicher Aufwand	375'119.00	25'000.00	642'657.80
Ausserordentlicher Ertrag	50'000.00	75'000.00	192'657.80
Ausserordentliches Ergebnis	-325'119.00	50'000.00	-450'000.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	19'152.27	-423'000.00	26'203.89

Erfolgsrechnung
Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'026'566.19	1'034'907.27	2'047'250.00	1'003'250.00	1'888'330.75	983'840.29
<i>Nettoergebnis</i>		991'658.92		1'044'000.00		904'490.46
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	619'061.26	390'898.19	594'550.00	375'000.00	562'785.80	371'202.63
<i>Nettoergebnis</i>		228'163.07		219'550.00		191'583.17
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	480'712.22	49'821.75	325'550.00	37'500.00	303'277.77	40'660.00
<i>Nettoergebnis</i>		430'890.47		288'050.00		262'617.77
4 GESUNDHEIT	709'121.40	92'467.74	675'250.00	83'000.00	738'269.65	82'463.64
<i>Nettoergebnis</i>		616'653.66		592'250.00		655'806.01
5 SOZIALE SICHERHEIT	2'133'985.37	1'183'214.20	2'037'700.00	672'400.00	2'023'202.95	885'287.83
<i>Nettoergebnis</i>		950'771.17		1'365'300.00		1'137'915.12
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'197'027.74	312'980.42	1'089'950.00	296'500.00	1'316'936.61	293'467.96
<i>Nettoergebnis</i>		884'047.32		793'450.00		1'023'468.65
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'638'603.87	1'377'556.34	1'658'750.00	1'360'500.00	1'851'625.59	1'526'198.12
<i>Nettoergebnis</i>		261'047.53		298'250.00		325'427.47
8 VOLKSWIRTSCHAFT	3'974'550.16	4'035'211.46	3'266'050.00	3'323'700.00	3'229'243.01	3'292'530.61
<i>Nettoergebnis</i>	60'661.30		57'650.00		63'287.60	
9 FINANZEN UND STEUERN	57'766.67	4'360'337.51	39'600.00	4'159'800.00	36'895.20	4'474'916.25
<i>Nettoergebnis</i>	4'302'570.84		4'120'200.00		4'438'021.05	
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'311'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33
Gesamtergebnis				423'000.00		
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'734'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2'026'566.19	1'034'907.27	2'047'250.00	1'003'250.00	1'888'330.75	983'840.29
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>991'658.92</i>		<i>1'044'000.00</i>		<i>904'490.46</i>
011	Legislative	65'362.43	2'900.00	55'650.00	3'000.00	68'304.47	2'360.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>62'462.43</i>		<i>52'650.00</i>		<i>65'944.47</i>
0110	Legislative	65'362.43	2'900.00	55'650.00	3'000.00	68'304.47	2'360.00
012	Exekutive	318'247.85	15'224.70	316'500.00	13'000.00	286'745.50	12'090.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>303'023.15</i>		<i>303'500.00</i>		<i>274'655.50</i>
0120	Exekutive	318'247.85	15'224.70	316'500.00	13'000.00	286'745.50	12'090.00
022	Allgemeine Dienste, übrige	1'525'167.16	983'111.57	1'553'900.00	952'700.00	1'445'336.28	934'329.29
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>542'055.59</i>		<i>601'200.00</i>		<i>511'006.99</i>
0221	Gemeindekanzlei	776'750.91	533'081.17	806'000.00	484'500.00	746'168.24	503'308.74
0222	Bauverwaltung	546'002.25	447'030.40	535'100.00	465'200.00	520'162.31	431'020.55
0223	Informatik	202'414.00	3'000.00	212'800.00	3'000.00	179'005.73	

0110 Legislative

In dieser Gliederung sind die Publikationen zu Wahlen, Abstimmungen und den Gemeindeversammlungen zu finden. Die Ersatzwahl für Andrea Müller hat mit Abstimmungsunterlagen und Vorstellungsverammlung einen Mehraufwand von rund CHF 10'000.-, welcher nicht budgetiert war, mit sich gebracht.

0120 Exekutive

Die Aufwendungen für die Findungskommission sind aufgrund der Ersatzwahl und der Gesamterneuerungswahlen doppelt angefallen. Die Rückerstattungen des Sitzungsgeldes der Berufsbeiratschaft sowie des Kantonsrates des Gemeindepräsidenten werden ebenfalls in diesem Konto verbucht.

0221 Gemeindekanzlei

Das Gesamtergebnis dieser Gliederung zeigt sich deutlich unter dem budgetierten Betrag, jedoch auf dem Niveau des Vorjahres. Geringere Aufwendungen für Personal, Archiv, die Mieterschlichtung sowie die höhere Steuer-Bezugsprovision beeinflussen das Resultat positiv.

0222 Bau- und Werkverwaltung

Die hohe Bautätigkeit bringt deutlich gestiegene Aufwendungen für Brandschutz- und Energienachweise (39 Stk.) mit sich, welche jedoch verursachergerecht mit den Baubewilligungsgebühren weiterverrechnet werden.

Die Personalkosten für den gemeinsamen Werkhof in Sulgen sind erneut rund CHF 20'000.- unter Budget und auf Vorjahresniveau. Gesamthaft ist der Aufwand in dieser Gliederung CHF 29'000.- über Budget, da ein Teil der Gutachteraufwendungen noch nicht verrechnet werden konnte.

0223 Informatik

Durch geringere Kosten für den Informatik-Nutzungsaufwand schliesst diese Gliederung leicht unter Budget auf hohem Niveau. Die fortschreitende Digitalisierung bringt unterschiedlichste Aufwendungen für Software und Support mit sich, um die einwandfreie Funktion sicherzustellen.

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	117'788.75	33'671.00	121'200.00	34'550.00	87'944.50	35'061.00
<i>Nettoergebnis</i>		84'117.75		86'650.00		52'883.50
0291 Gemeindehaus Zentrum Palme	53'911.65	475.00	83'300.00	150.00	54'735.00	425.00
0292 Werkhof Kradolf	56'183.70	12'226.00	29'900.00	12'500.00	27'675.65	12'226.00
0293 Mehrzweckgebäude Buhwil	7'641.50	16'520.00	7'950.00	17'450.00	5'490.80	17'960.00
0294 Feuerwehrmagazin Neukirch	51.90	4'450.00	50.00	4'450.00	43.05	4'450.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	619'061.26	390'898.19	594'550.00	375'000.00	562'785.80	371'202.63
<i>Nettoergebnis</i>		228'163.07		219'550.00		191'583.17
111 Polizei	10'466.60	5'616.55	11'600.00	6'500.00	11'172.15	5'714.40
<i>Nettoergebnis</i>		4'850.05		5'100.00		5'457.75
1110 Polizei	10'466.60	5'616.55	11'600.00	6'500.00	11'172.15	5'714.40
140 Allgemeines Rechtswesen	304'323.47	108'540.75	306'000.00	125'000.00	275'837.37	118'094.70
<i>Nettoergebnis</i>		195'782.72		181'000.00		157'742.67
1401 Einwohnerkontrolle	35'863.55	56'379.30	31'700.00	63'500.00	33'372.25	50'549.00
1403 Schlichtungsbehörde in Mietsachen	12'092.35	8'411.05	18'000.00	9'000.00	13'162.20	7'846.70
1404 Marktwesen	14'110.81	680.00	27'000.00	7'000.00		
1405 Grundbuch, Mass und Gewicht	3'496.84		3'800.00	500.00	3'497.10	
1408 Regionale Berufsbeistandschaft	238'759.92	43'070.40	225'500.00	45'000.00	225'805.82	59'699.00
150 Feuerwehr	219'570.59	219'570.59	205'000.00	205'000.00	226'564.68	226'564.68
<i>Nettoergebnis</i>						
1500 Feuerwehr (allgemein)	219'570.59	219'570.59	205'000.00	205'000.00	226'564.68	226'564.68

0292 Werkhof Kradolf

Im Werkhof Kradolf hat ein Wasserschaden und der erste Teil der Heizungssanierung zu höheren Gesamtaufwendungen von CHF 26'000.- geführt.

1404 Marktwesen

Die Durchführung des ersten Marktes auf dem Parkplatz der Evang. Kirche in Kradolf kann als schöner Erfolg bezeichnet werden. Die gesamten Aufwendungen belaufen sich netto auf CHF 13'430.81, was im Rahmen des Budgets liegt.

1408 Regionale Berufsbeistandschaft

Im Kontobereich Regionale Berufsbeistandschaft, welcher insbesondere den ganzen Personal- und Organisationsbereich der Berufsbeistandschaft ohne Auslagen für Klienten beinhaltet, sind die Aufwendungen über dem Budget. Die Anzahl der Mandate in unserer Gemeinde hat sich deutlich erhöht. Die Rückerstattungen für Mandatsführungskosten von Klienten mit Vermögen belaufen sich auf CHF 43'000.-.

1500 Feuerwehr

Der Beitrag an den Feuerwehrzweckverband ist mit CHF 168'576.60 (VJ: CHF 151'000.-) über dem Vorjahr und leicht über dem budgetierten Betrag. Durch Mehreinnahmen der Feuerwehrpflichtersatzabgaben konnte eine Einlage von CHF 25'737.- in die Spezialfinanzierung Feuerwehr getätigt werden, welche für zeitgerechte Investitionen in Gerätschaften und Fahrzeuge benötigt wird. Für die Bereitschaft, Dienst zu Gunsten der Allgemeinheit zu leisten, danken wir allen Feuerwehrleuten ganz herzlich.

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161 Militärische Verteidigung	10'914.65	5'170.30	12'950.00	3'500.00	11'773.45	10'188.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>5'744.35</i>		<i>9'450.00</i>		<i>1'585.45</i>
1610 Militärische Verteidigung	10'914.65	5'170.30	12'950.00	3'500.00	11'773.45	10'188.00
162 Zivile Verteidigung	73'785.95	52'000.00	59'000.00	35'000.00	37'438.15	10'640.85
<i>Nettoergebnis</i>		<i>21'785.95</i>		<i>24'000.00</i>		<i>26'797.30</i>
1620 Zivilschutz (allgemein)	72'132.75	52'000.00	56'600.00	35'000.00	31'491.15	10'640.85
1621 Ziviler Gemeindeführungsstab					4'329.20	
1627 Regionaler Führungsstab	1'653.20		2'400.00		1'617.80	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	480'712.22	49'821.75	325'550.00	37'500.00	303'277.77	40'660.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>430'890.47</i>		<i>288'050.00</i>		<i>262'617.77</i>
312 Denkmalpflege und Heimatschutz	10'000.00		20'150.00	10'000.00	7'828.00	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>10'000.00</i>		<i>10'150.00</i>		<i>7'828.00</i>
3120 Denkmalpflege und Heimatschutz	10'000.00		20'150.00	10'000.00	7'828.00	
329 Kultur, übriges	97'115.35	4'420.00	94'000.00	500.00	79'843.97	160.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>92'695.35</i>		<i>93'500.00</i>		<i>79'683.97</i>
3290 Kultur	97'115.35	4'420.00	94'000.00	500.00	79'843.97	160.00
341 Sport	307'840.00	27'000.00	158'000.00	27'000.00	158'440.00	27'000.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>280'840.00</i>		<i>131'000.00</i>		<i>131'440.00</i>
3410 Sport	36'800.00		37'000.00		37'600.00	
3411 Freibad	271'040.00	27'000.00	121'000.00	27'000.00	120'840.00	27'000.00
342 Freizeit	65'756.87	18'401.75	53'400.00		57'165.80	13'500.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>47'355.12</i>		<i>53'400.00</i>		<i>43'665.80</i>
3420 Freizeit	65'756.87	18'401.75	53'400.00		57'165.80	13'500.00

1620/1627 Zivilschutz (allgemein) / Regionaler Führungsstab

Unser Gemeindebeitrag an die Zivilschutzorganisation Bezirk Weinfelden beträgt CHF 17'867.90.- und ist auf Vorjahresniveau, jedoch unter dem geplanten Betrag im Budget. Der Aufwand für den Regionalen Führungsstab beträgt CHF 1'653.20.

3290 Kultur

In der Gliederung Kultur sind 2022 die Beiträge für den Kulthurpool sowie für die Abschreibung der Unterstützung für den Umbau der Turnhalle Neukirch an der Thur verbucht. Die Aufwendungen für den Bruggenapéro sowie die Einnahmen für das Buch «Kradolf» sind ebenfalls in diesem Konto zu finden.

3411 Freibad

Unser beliebtes Freibad wird jährlich mit rund CHF 86'000.- unterstützt, zudem wird die Abschreibung der letzten grossen Sanierung in der Gliederung 3411 verbucht.

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT	709'121.40	92'467.74	675'250.00	83'000.00	738'269.65	82'463.64
<i>Nettoergebnis</i>		<i>616'653.66</i>		<i>592'250.00</i>		<i>655'806.01</i>
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	368'352.00		396'000.00		350'370.00	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>368'352.00</i>		<i>396'000.00</i>		<i>350'370.00</i>
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	368'352.00		396'000.00		350'370.00	
421 Ambulante Krankenpflege	334'981.10	92'467.74	273'600.00	83'000.00	381'669.35	82'463.64
<i>Nettoergebnis</i>		<i>242'513.36</i>		<i>190'600.00</i>		<i>299'205.71</i>
4210 Ambulante Krankenpflege	334'981.10	92'467.74	273'600.00	83'000.00	381'669.35	82'463.64
432 Krankheitsbekämpfung, übrige	5'320.25		5'150.00		5'752.40	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>5'320.25</i>		<i>5'150.00</i>		<i>5'752.40</i>
4320 Krankheitsbekämpfung, übrige	5'320.25		5'150.00		5'752.40	
434 Lebensmittelkontrolle	468.05		500.00		477.90	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>468.05</i>		<i>500.00</i>		<i>477.90</i>
4340 Lebensmittelkontrolle	468.05		500.00		477.90	

4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime

Der Beitrag an die Pflegefinanzierung des Kantons beläuft sich kantonsweit auf rund 45 Mio. Franken (Vorjahr: 48 Mio. Franken), wovon 60% in Abhängigkeit der Einwohnerzahl von den Gemeinden getragen werden.

Der Anteil von Kradolf-Schönenberg beträgt 2022 CHF 368'352.- (2021: CHF 350'370.-, 2020: CHF 370'657.-, 2019: CHF 293'399.-, 2018: CHF 264'942.-, 2017: CHF 239'001.-, 2016: CHF 225'626.-), was pro Einwohner rund CHF 100.- (VJ: CHF 96.-) entspricht.

4210 Ambulante Krankenpflege

Die Kosten für Spitex belaufen sich für 2022 auf CHF 202'295.- (VJ: CHF 202'259.-), wobei 40% der anrechenbaren Kosten vom Kanton getragen werden, was CHF 92'467.74 ausmacht. Die vermehrte Pflege zu Hause ist politisch gesteuert, schlägt sich jedoch in der Restkostenübernahme der ambulanten Krankenpflege durch die Gemeinde stark nieder. Die Dienstleistungen von privaten Spitex-Organisationen haben in unserer Gemeinde stark zugenommen. Die Restkosten müssen von den Gemeinden getragen werden und betragen CHF 22'832.-, budgetiert wurden CHF 12'000.-. Im kantonalen Vergleich weist unsere Spitex AachThurLand gute Werte aus. Allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Spitex sowie dem Vorstand danken wir für die Arbeit zu Gunsten der kranken und betagten Mitmenschen.

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	2'133'985.37	1'183'214.20	2'037'700.00	672'400.00	2'023'202.95	885'287.83
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>950'771.17</i>		<i>1'365'300.00</i>		<i>1'137'915.12</i>
512	Prämienverbilligungen	438'143.00	44'864.35	526'600.00	30'000.00	448'257.35	21'587.90
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>393'278.65</i>		<i>496'600.00</i>		<i>426'669.45</i>
5120	Prämienverbilligungen	438'143.00	44'864.35	526'600.00	30'000.00	448'257.35	21'587.90
524	Leistungen an Invalide	1'691.75		2'000.00		1'673.30	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>1'691.75</i>		<i>2'000.00</i>		<i>1'673.30</i>
5240	Leistungen an Invalide	1'691.75		2'000.00		1'673.30	
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'029.00		6'000.00		5'906.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>6'029.00</i>		<i>6'000.00</i>		<i>5'906.00</i>	
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV		6'029.00		6'000.00		5'906.00
535	Leistungen an das Alter	7'964.45		6'600.00		5'901.50	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>7'964.45</i>		<i>6'600.00</i>		<i>5'901.50</i>
5350	Leistungen an das Alter	7'964.45		6'600.00		5'901.50	
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	163'544.85	90'328.00	145'000.00	80'000.00	160'148.65	83'378.65
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>73'216.85</i>		<i>65'000.00</i>		<i>76'770.00</i>
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	163'544.85	90'328.00	145'000.00	80'000.00	160'148.65	83'378.65

5120 Prämienverbilligung

Die Auslagen im Bereich der Krankenversicherung und der Prämienverbilligung betragen CHF 393'278.65 (VJ: CHF 426'669.45) oder rund CHF 107.- pro Einwohner (VJ: CHF 117.-). Für Prämienverbilligungen haben wir CHF 376'779.45 (VJ: CHF 378'340.35) aufgewendet. Wer seine Krankenkassenprämien nicht bezahlt, wird mit einem Leistungsstopp belegt und erhält nur noch im Notfall eine ärztliche Behandlung. Unsere Bemühungen zur Aufhebung solcher Leistungsstopps sind sehr zeitintensiv und mühsam. Ganz besonders störend ist, dass das Krankenversicherungsgesetz die Gemeinden verpflichtet, 85% der Verlustscheinsumme der Krankenkassen zu übernehmen. Für die Übernahme solcher Verlustscheinsummen unserer Einwohner mussten wir CHF 29'223.65 (VJ: CHF 33'634.75) aufwenden! Rückwirkende Forderungen in der Höhe von CHF 5'157.35 (VJ: CHF 20'815.30) für die Sanierung bzw. Begleichung von Verlustscheinforderungen ehemaliger Einwohner mussten wir an auswärtige Gemeinden erstatten.

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
544 Jugendschutz	56'715.00		58'000.00		64'678.25	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>56'715.00</i>		<i>58'000.00</i>		<i>64'678.25</i>
5440 Jugendschutz (allgemein)	56'715.00		58'000.00		64'678.25	
545 Leistungen an Familien	178'130.30		157'100.00		130'130.85	
<i>Nettoergebnis</i>		<i>178'130.30</i>		<i>157'100.00</i>		<i>130'130.85</i>
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	142'184.50		119'100.00		94'503.60	
5451 Kinderkrippen und Kinderhorte	35'945.80		38'000.00		35'627.25	
572 Wirtschaftliche Hilfe	726'360.94	435'383.83	883'500.00	450'000.00	954'443.60	651'548.43
<i>Nettoergebnis</i>		<i>290'977.11</i>		<i>433'500.00</i>		<i>302'895.17</i>
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	722'139.99	435'383.83	880'500.00	450'000.00	951'422.65	651'548.43
5721 Freiwillige wirtschaftliche Hilfe	4'220.95		3'000.00		3'020.95	
573 Asylwesen	412'337.15	584'209.02	115'600.00	101'000.00	138'090.30	117'466.85
<i>Nettoergebnis</i>	<i>171'871.87</i>			<i>14'600.00</i>		<i>20'623.45</i>
5730 Asylwesen	131'548.95	124'523.27	115'600.00	101'000.00	138'090.30	117'466.85
5732 Asylwesen Schutzstatus S	280'788.20	459'685.75				
579 Fürsorge, übriges	149'097.93	22'400.00	143'300.00	5'400.00	119'879.15	5'400.00
<i>Nettoergebnis</i>		<i>126'697.93</i>		<i>137'900.00</i>		<i>114'479.15</i>
5790 Fürsorge	149'097.93	22'400.00	143'300.00	5'400.00	119'879.15	5'400.00

5450/5451 Leistungen an Familien / Kinderkrippen und Kinderhorte

Für Beiträge zur «Familienförderung» wie Beratungen in allen Lebenslagen, Tagesfamilien, Kita, Mittagstisch und die frühe Sprachförderung leisten wir gesamthaft rund CHF 178'000.-. (VJ: CHF 130'000.-). Aufgrund der intensiven Inanspruchnahme der Leistungen von Tagesfamilien schliesst die Abrechnung rund CHF 20'000.- über dem budgetierten Betrag. In dieser Gliederung sind Kosten von CHF 38'000.- für die Familienergänzenden Angebote FAME verbucht.

5720 Gesetzliche Wirtschaftliche Hilfe

Unsere Sozialhilfeauslagen wurden anhand der Aufwendungen der Vorjahre budgetiert. Wir haben nur einen geringen Einfluss, diese Kosten zu steuern. Unsere Netto-Sozialhilfeaufwendungen betragen CHF 366'498.69 (2021: CHF 397'267.67, 2020: CHF 460'111.51, 2019: CHF 478'748.12, 2018: CHF 689'851.71).

5730/5732 Asylwesen / Schutzstatus S

In diesen beiden Gliederungen werden sämtliche Ein- und Ausgaben in Zusammenhang mit dem Asylwesen inkl. den Schutzbedürftigen mit Status S gebucht. Die Personen wurden zu Beginn grossmehrheitlich von Privaten aufgenommen. Ein herzliches Dankeschön für die grosszügige Hilfsbereitschaft. Die Vergütung an die private Unterbringung sowie die Unterstützungsbeiträge wurden vom Kanton vorgegeben. Die Globalpauschalen von Bund zum Kanton zu den Gemeinden sind ausreichend bemessen und müssen sämtliche Leistungen abdecken. Ein Teil der angefallenen Kosten für die Gemeinde ist in diesem Konto verbucht. Der Ertragsüberschuss aus dieser Gliederung geht zu Gunsten der laufenden Rechnung 2022. Alle noch ausstehenden Auslagen werden der Rechnung 2023 belastet.

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'197'027.74	312'980.42	1'089'950.00	296'500.00	1'316'936.61	293'467.96
	<i>Nettoergebnis</i>		884'047.32		793'450.00		1'023'468.65
613	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		3'500.00		3'740.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		3'740.00		3'500.00		3'740.00
6130	Kantonsstrassen, übrige	3'740.00		3'500.00		3'740.00	
615	Gemeindestrassen	941'033.94	272'165.42	829'600.00	258'500.00	1'067'346.61	260'392.96
	<i>Nettoergebnis</i>		668'868.52		571'100.00		806'953.65
6150	Gemeindestrassen	910'026.04	239'175.42	796'100.00	223'500.00	1'027'157.11	228'096.31
6155	Hundewesen	31'007.90	32'990.00	33'500.00	35'000.00	40'189.50	32'296.65
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	205'221.00		208'350.00		203'850.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		205'221.00		208'350.00		203'850.00
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	205'221.00		208'350.00		203'850.00	
629	Öffentlicher Verkehr, übriges	47'032.80	40'815.00	48'500.00	38'000.00	42'000.00	33'075.00
	<i>Nettoergebnis</i>		6'217.80		10'500.00		8'925.00
6290	Öffentlicher Verkehr	47'032.80	40'815.00	48'500.00	38'000.00	42'000.00	33'075.00

6150 Gemeindestrassen

Es wurden 2022 Belagsarbeiten und Strassensanierungen für CHF 96'787.- durchgeführt, budgetiert waren CHF 100'000.-. Die Kosten für den Sachaufwand und die Materialkosten im Werkhof sind höher ausgefallen als im Vorjahr und budgetiert. Der Aufwand für den Winterdienst war ebenfalls deutlich geringer. Unser Anteil an den Strassenverkehrssteuern des Kantons Thurgau beträgt CHF 123'520.- (VJ: CHF 121'930.-). Aufgrund der vermehrten Schäden durch Unwetter an unserem Flurstrassennetz in den vergangenen Jahren hat der Gemeinderat entschieden, eine einmalige Einlage von CHF 25'000.- in die Spezialfinanzierung Flurstrassen zu tätigen, welche der Gliederung Gemeindestrassen belastet wird.

6290 Öffentlicher Verkehr

Wir stellen unseren Einwohnern 3 Tageskarten für Ausflüge und Reisen mit der Bahn zu Selbstkosten zur Verfügung. Die Auslastung hat sich nach dem Corona – Einbruch stark verbessert. Die 3 Jahres-Tageskarten kosten CHF 42'000.- und konnten unseren Einwohnerinnen und Einwohnern für CHF 40'815.- weiterverkauft werden. Die Verwaltungskosten sind nicht miteingerechnet.

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'638'603.87	1'377'556.34	1'658'750.00	1'360'500.00	1'851'625.59	1'526'198.12
	<i>Nettoergebnis</i>		261'047.53		298'250.00		325'427.47
710	Wasserversorgung	706'396.65	704'476.15	675'700.00	663'200.00	706'354.32	699'815.87
	<i>Nettoergebnis</i>		1'920.50		12'500.00		6'538.45
7100	Wasserversorgung (allgemein)	1'920.50		12'500.00		6'538.45	
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	704'476.15	704'476.15	663'200.00	663'200.00	699'815.87	699'815.87
720	Abwasserbeseitigung	506'177.69	506'177.69	501'500.00	501'500.00	648'214.75	648'214.75
	<i>Nettoergebnis</i>						
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	506'177.69	506'177.69	501'500.00	501'500.00	648'214.75	648'214.75
730	Abfallwirtschaft	135'215.55	118'400.40	165'300.00	108'100.00	141'744.35	89'421.00
	<i>Nettoergebnis</i>		16'815.15		57'200.00		52'323.35
7300	Abfallwirtschaft (allgemein)	7'000.00		7'000.00		5'900.00	
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	128'215.55	118'400.40	158'300.00	108'100.00	135'844.35	89'421.00
741	Gewässerverbauungen	53'382.56	7'644.85	79'000.00	7'500.00	70'118.47	6'923.70
	<i>Nettoergebnis</i>		45'737.71		71'500.00		63'194.77
7410	Gewässerverbauungen	53'382.56	7'644.85	79'000.00	7'500.00	70'118.47	6'923.70
750	Arten- und Landschaftsschutz	22'111.42	10'359.55	14'000.00	5'500.00	21'705.30	8'955.40
	<i>Nettoergebnis</i>		11'751.87		8'500.00		12'749.90
7500	Arten- und Landschaftsschutz	22'111.42	10'359.55	14'000.00	5'500.00	21'705.30	8'955.40
761	Luftreinhaltung und Klimaschutz	1'671.50		1'500.00		2'309.10	
	<i>Nettoergebnis</i>		1'671.50		1'500.00		2'309.10
7610	Luftreinhaltung und Klimaschutz	1'671.50		1'500.00		2'309.10	
771	Friedhof und Bestattung	151'690.70	26'975.90	131'150.00	24'700.00	167'981.30	38'117.40
	<i>Nettoergebnis</i>		124'714.80		106'450.00		129'863.90
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	151'690.70	26'975.90	131'150.00	24'700.00	167'981.30	38'117.40
779	Umweltschutz, übriges			100.00			
	<i>Nettoergebnis</i>				100.00		
7790	Umweltschutz, übriges			100.00			
790	Raumordnung	61'957.80	3'521.80	90'500.00	50'000.00	93'198.00	34'750.00
	<i>Nettoergebnis</i>		58'436.00		40'500.00		58'448.00
7900	Raumordnung (allgemein)	61'957.80	3'521.80	90'500.00	50'000.00	93'198.00	34'750.00

7101 Wasserwerk

Die Aufwendungen für den Unterhalt des Leitungsnetzes und die Reservoirs blieb rund CHF 80'000.- unter dem budgetierten Betrag.

7410 Gewässerverbauungen

Für die Uferstabilisierung und den Bachunterhalt Rütibach / Rootbach in Buhwil wurden CHF 43'163.- aufgewendet.

7710 Friedhof und Bestattungen

Diese Gliederung beinhaltet einen einmaligen Ausgleich von fehlenden Mitteln im Grabfonds sowie die Beteiligung an der Umgestaltung der Abdankungsstätte und der Umgebung in Kradolf, welche sehr gerne als Naherholungsgebiet für ruhige Momente genutzt wird.

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	3'974'550.16	4'035'211.46	3'266'050.00	3'323'700.00	3'229'243.01	3'292'530.61
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>60'661.30</i>		<i>57'650.00</i>		<i>63'287.60</i>	
812	Strukturverbesserungen	57'744.80	57'744.80	48'100.00	48'100.00	57'288.97	57'288.97
	<i>Nettoergebnis</i>						
8121	Unterhalt Flurstrassen und Feldentwässerung	57'744.80	57'744.80	48'100.00	48'100.00	57'288.97	57'288.97
814	Produktionsverbesserungen Pflanzen	11'330.95	240.00	14'600.00	500.00	12'246.90	360.00
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>11'090.95</i>		<i>14'100.00</i>		<i>11'886.90</i>
8140	Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	11'330.95	240.00	14'600.00	500.00	12'246.90	360.00
820	Forstwirtschaft	11'808.35		12'050.00		12'414.10	623.80
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>11'808.35</i>		<i>12'050.00</i>		<i>11'790.30</i>
8200	Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	11'808.35		12'050.00		12'414.10	623.80
830	Jagd und Fischerei	9'923.55	9'923.55	10'200.00	10'200.00	9'923.55	9'923.55
	<i>Nettoergebnis</i>						
8300	Jagd und Fischerei	9'923.55	9'923.55	10'200.00	10'200.00	9'923.55	9'923.55
840	Tourismus	2'208.40		3'200.00		2'211.20	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>2'208.40</i>		<i>3'200.00</i>		<i>2'211.20</i>
8400	Tourismus	2'208.40		3'200.00		2'211.20	
850	Industrie, Gewerbe, Handel	670.00		3'000.00		670.00	
	<i>Nettoergebnis</i>		<i>670.00</i>		<i>3'000.00</i>		<i>670.00</i>
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	670.00		3'000.00		670.00	
860	Banken und Versicherungen		86'439.00		90'000.00		89'846.00
	<i>Nettoergebnis</i>	<i>86'439.00</i>		<i>90'000.00</i>		<i>89'846.00</i>	
8600	Banken und Versicherungen		86'439.00		90'000.00		89'846.00

8121 Unterhalt Flurstrassen und Entwässerungsanlagen

Nach intensiven Investitionen der vergangenen Jahre auch aufgrund der vermehrten Schäden durch Unwetter an unserem Flurstrassennetz sind die Reserven im Fonds aufgebraucht. Der Gemeinderat hat entschieden, eine einmalige Einlage von CHF 25'000.- in die Spezialfinanzierung Flurstrassen zu tätigen, welche der Gliederung Gemeindestrassen belastet wird.

8600 Banken und Versicherungen

Der Gewinnanteil an den Erträgen der Thurgauer Kantonalbank in der Höhe von CHF 86'439.- ist vergleichbar mit den Vorjahren und wird herzlich verdankt.

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
871 Elektrizität	3'880'864.11	3'880'864.11	3'174'900.00	3'174'900.00	3'134'488.29	3'134'488.29
<i>Nettoergebnis</i>						
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'934'849.36	1'934'849.36	1'855'900.00	1'855'900.00	1'857'175.03	1'857'175.03
8712 Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]	1'946'014.75	1'946'014.75	1'319'000.00	1'319'000.00	1'277'313.26	1'277'313.26
9 FINANZEN UND STEUERN	57'766.67	4'360'337.51	39'600.00	4'159'800.00	36'895.20	4'474'916.25
<i>Nettoergebnis</i>	<i>4'302'570.84</i>		<i>4'120'200.00</i>		<i>4'438'021.05</i>	
910 Steuern	6'404.45	3'565'490.82	10'000.00	3'350'000.00	10'708.84	3'644'838.79
<i>Nettoergebnis</i>	<i>3'559'086.37</i>		<i>3'340'000.00</i>		<i>3'634'129.95</i>	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	6'404.45	3'565'490.82	10'000.00	3'350'000.00	10'708.84	3'644'838.79

8711 Elektrizitätswerk Netz

Deutlich höhere Erträge aus Baubewilligungsgebühren als budgetiert, tragen wesentlich zum Ertragsüberschuss im Netz bei.

8712 Elektrizitätswerk Handel

Die Turbulenzen im Strommarkt führten zu bislang unvorstellbaren Veränderungen, welche sich direkt auf die Rechnung unserer Spezialfinanzierung auswirkt. Die Energie, welche wir dem Kleinkraftwerk abnehmen, konnten wir zu hohen Tagespreisen in den überhitzten Markt weiterverkaufen. Die Vergütung an unsere Produzenten von Sonnenenergie ist um rund ein Drittel auf CHF 51'379.- angestiegen. Die Reserven, welche wir im Fonds im Eigenkapital damit erhöhen konnten, helfen uns, die schwierige Einkaufssituation der Energie in den kommenden Jahren etwas abzufedern.

9100 Steuern allgemein

Der Steuerfuss wurde 2022 von 59% auf 55% gesenkt, was zur Folge hat, dass die Ergebnisse nur begrenzt vergleichbar sind. Gegenüber dem Budget 2022 (CHF 3'340'000.-) konnten bei den Gemeindesteuern CHF 3'559'086.- (+CHF 219'086.-) verbucht werden. Der Steuerertrag 2022 liegt damit zwar über Budget aber mit rund (-CHF 75'045.-) unter dem Vorjahr.

Die Steuererträge natürliche Personen laufendes Jahr sind mit CHF 2'971'765.- höher als im Budget (CHF 2'795'000.-) aber CHF 168'699.- unter dem Vorjahr. Die Steuern früherer Jahre (59%) fielen mit CHF 90'469.- ggü. Budget um CHF 29'531.- tiefer und ggü. Vorjahr um CHF 24'633.- höher aus. Bei den juristischen Personen (Ertrags- und Kapitalsteuern laufende und frühere Jahre) fielen CHF 283'937.- an. Dies entspricht einem Steuermehrertrag von CHF 98'937.- ggü. Budget und CHF 38'580.- mehr als im Vergleich zum Vorjahr.

Die Quellensteuern betragen CHF 219'319.-, dies entspricht einem Mehrertrag von CHF 26'137.-. Die Verluste aus Abschreibungen und Erlasse sind bei CHF 6'404.- tiefer (2021: CHF 10'709.-) – Reaktivierung höher.

Die Steuerkraft pro Einwohner (aktuell 3'659; VJ: 3'646) ist gestiegen. Mit CHF 1'760.- liegt die Steuerkraft um CHF 44.- höher als im Vorjahr (CHF 1'716.-).

Der Steuerausstand per 31.12.2022 ist gestiegen und beträgt CHF 449'905.- (VJ: CHF 375'102.-). Dies entspricht 13.42% der fakturierten Steuern (2021: 10.79 / 2020: 9.71% / 2019: 9.95% / 2018: 10.24% / 2017: 9.53% / 2016: 10.49% / 2015: 10.71% / 2014: 11.05% / 2013: 6.27% / 2012: 11.43%). (Verzögerte Quellensteuerabrechnungen, späte Rechnungstellung Kapitalbezüge Pensionskasse). Die Steuerkraft zu 100% beträgt nun CHF 6'441'501.- (Vorjahr: CHF 6'258'618.-). Die Finanzkompetenz 2023 des Gemeinderats liegt somit höher bei neu CHF 193'245.- (3 Steuerprozente) für einmalige und bei CHF 32'207.- für wiederkehrende Ausgaben.

Erfolgsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
930 Finanz- und Lastenausgleich		184'305.00		270'000.00		257'902.00
<i>Nettoergebnis</i>	<i>184'305.00</i>		<i>270'000.00</i>		<i>257'902.00</i>	
9300 Finanz- und Lastenausgleich		184'305.00		270'000.00		257'902.00
950 Ertragsanteile, übrige	2'949.15	548'465.10	3'000.00	498'000.00	3'949.15	557'024.65
<i>Nettoergebnis</i>	<i>545'515.95</i>		<i>495'000.00</i>		<i>553'075.50</i>	
9500 Ertragsanteile, übrige	2'949.15	548'465.10	3'000.00	498'000.00	3'949.15	557'024.65
961 Zinsen	23'294.07	39'059.11	26'600.00	40'600.00	22'237.21	40'512.80
<i>Nettoergebnis</i>	<i>15'765.04</i>		<i>14'000.00</i>		<i>18'275.59</i>	
9610 Zinsen	23'294.07	39'059.11	26'600.00	40'600.00	22'237.21	40'512.80
963 Liegenschaften des Finanzvermögens		41'290.05		600.00		558.05
<i>Nettoergebnis</i>	<i>41'290.05</i>		<i>600.00</i>		<i>558.05</i>	
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens		558.05		600.00		558.05
9639 Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens		40'732.00				
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		879.70		600.00		283.85
<i>Nettoergebnis</i>	<i>879.70</i>		<i>600.00</i>		<i>283.85</i>	
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		879.70		600.00		283.85
990 Nicht aufgeteilte Posten	25'119.00					
<i>Nettoergebnis</i>	<i>25'119.00</i>					
9903 Einlagen in die Reserven	25'119.00					
999 Abschluss		-19'152.27				-26'203.89
<i>Nettoergebnis</i>		<i>19'152.27</i>				<i>26'203.89</i>
9999 Abschluss		-19'152.27				-26'203.89
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'311'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33
Gesamtergebnis			423'000.00			
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'734'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33

9300 Finanz- und Lastenausgleich

Der Beitrag aus dem Kantonalen Finanzausgleich verringert sich um rund CHF 73'600.- auf CHF 184'305.-. Er macht 2.86 Steuerprozent (2021: 4.1, 2020: 4.55, 2019: 5.36, 2018: 6.01, 2017: 6.75 und 2016: 9.10 Steuerprozent) oder CHF 50.- pro Einwohner (2021: CHF 71.-, 2020: CHF 80.-, 2019: CHF 94.-, 2018: CHF 98.-, 2017: CHF 109.- und 2016: CHF 142.-) aus.

9500 Steuern allgemein und Liegenschaften- / Grundstückgewinnsteuern

Die Einnahmen aus Liegenschaftensteuern betragen 2022 CHF 195'505.- (VJ: CHF 190'482.-) und die Grundstückgewinnsteuern 2022 CHF 347'360.- (VJ: CHF 359'692.-).

Erfolgsrechnung

Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	12'837'394.88		11'734'650.00		11'950'567.33	
30 Personalaufwand	1'280'420.07		1'300'870.00		1'197'179.05	
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	4'705'760.53		4'600'850.00		4'104'004.42	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	676'060.00		688'178.00		659'085.00	
34 Finanzaufwand	20'623.47		25'100.00		19'577.31	
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	808'013.27		88'152.00		556'515.33	
36 Transferaufwand	4'212'235.74		4'277'050.00		4'095'400.97	
37 Durchlaufende Beiträge	34'400.00		15'000.00		9'600.00	
38 Ausserordentlicher Aufwand	375'119.00		25'000.00		642'657.80	
39 Interne Verrechnungen	724'762.80		714'450.00		666'547.45	
4 Ertrag		12'856'547.15		11'311'650.00		11'976'771.22
40 Fiskalertrag		3'928'155.66		3'695'000.00		4'012'178.22
41 Regalien und Konzessionen		9'923.55		10'200.00		9'923.55
42 Entgelte		6'048'566.27		5'134'300.00		5'408'544.73
43 Verschiedene Erträge		4'420.00		5'500.00		160.00
44 Finanzertrag		82'824.96		38'700.00		43'303.95
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen				43'700.00		24'853.57
46 Transferertrag		1'973'493.91		1'579'800.00		1'609'001.95
47 Durchlaufende Beiträge		34'400.00		15'000.00		9'600.00
48 Ausserordentlicher Ertrag		50'000.00		75'000.00		192'657.80
49 Interne Verrechnungen		724'762.80		714'450.00		666'547.45
9 Abschlusskonten		-19'152.27				-26'203.89
90 Abschluss Erfolgsrechnung		-19'152.27				-26'203.89
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'311'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33
Gesamtergebnis				423'000.00		
	12'837'394.88	12'837'394.88	11'734'650.00	11'734'650.00	11'950'567.33	11'950'567.33

Investitionsrechnung

Zusammenzug

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	53'178.32		130'000.00	130'000.00		
	<i>Nettoinvestition</i>		53'178.32				
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	6'661.64		90'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>		6'661.64		90'000.00		
4	GESUNDHEIT	16'636.30		350'000.00		7'090.30	
	<i>Nettoinvestition</i>		16'636.30		350'000.00		7'090.30
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	543'341.20	300'000.00	720'000.00	200'000.00	598'449.88	350'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		243'341.20		520'000.00		248'449.88
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	715'424.43	346'275.06	975'000.00	85'000.00	373'839.81	245'983.00
	<i>Nettoinvestition</i>		369'149.37		890'000.00		127'856.81
8	VOLKSWIRTSCHAFT	322'555.90	91'500.00	827'000.00	258'000.00	342'441.97	107'200.00
	<i>Nettoinvestition</i>		231'055.90		569'000.00		235'241.97
9	FINANZEN UND STEUERN	-920'022.73		-309'000.00		-618'638.96	
	<i>Nettoinvestition</i>	920'022.73		309'000.00		618'638.96	
		737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	673'000.00	703'183.00	703'183.00
	Nettoinvestition				2'110'000.00		
		737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	2'783'000.00	703'183.00	703'183.00

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	53'178.32		130'000.00	130'000.00		
	<i>Nettoinvestition</i>		53'178.32				
1500	Feuerwehr (allgemein)	53'178.32		130'000.00	130'000.00		
	<i>Nettoinvestition</i>		53'178.32				
5060.05	Investitionsbeitrag Feuerwehr Anschaffung Kleinlöschfahrzeug	53'178.32		130'000.00			
6320.00	Direktentnahme aus Spezialfinanzierung Feuerwehr				130'000.00		
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	6'661.64		90'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>		6'661.64		90'000.00		
3420	Freizeit	6'661.64		90'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>		6'661.64		90'000.00		
5030.50	Investitionsbeitrag Pump Track AchThurLand	6'661.64		90'000.00			

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
4	GESUNDHEIT	16'636.30		350'000.00		7'090.30	
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>16'636.30</i>		<i>350'000.00</i>		<i>7'090.30</i>
4210	Ambulante Krankenpflege	16'636.30		350'000.00		7'090.30	
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>16'636.30</i>		<i>350'000.00</i>		<i>7'090.30</i>
5670.01	Investitionsbeiträge an Gesundheitszentrum an der Thur	16'636.30		350'000.00		7'090.30	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	543'341.20	300'000.00	720'000.00	200'000.00	598'449.88	350'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>243'341.20</i>		<i>520'000.00</i>		<i>248'449.88</i>
6150	Gemeindestrassen	543'341.20	300'000.00	720'000.00	200'000.00	598'449.88	350'000.00
	<i>Nettoinvestition</i>		<i>243'341.20</i>		<i>520'000.00</i>		<i>248'449.88</i>
5010.14	Sanierung Kanzleistrasse/Obstgartenstrasse, Schönenberg					60'093.90	
5010.16	Sanierung Weitenaustrasse, Schönenberg inkl. Brücke	13'664.15				465'876.08	
5010.21	Sanierung Buhwilerstrasse, Schönenberg, inkl. Trottoir, 2. Etappe inkl. Pfortner	85'319.70		150'000.00			
5010.24	Neubau Rad-/Gehweg Schönenberg Faarhuus inkl. Landerwerb	144'724.50		200'000.00			
5010.25	Befestigung Strasse Heiligbrunnen					72'479.90	
5010.27	Erschliessung Unterdorf Neukirch inkl. Fusswegverbindung Bühlstrasse	6'745.50		80'000.00			
5010.29	Sanierung Kirchweg - Risler Buhwil	148'648.95		180'000.00			
5010.32	Erschliessung Obere Sonnenbergstrasse, Kradolf	52'411.25					
5060.06	Anschaffung Kommunalfahrzeug Werkhof	91'827.15		110'000.00			
6323.00	Entnahmen aus Vorfinanzierungen		300'000.00		200'000.00		350'000.00

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	715'424.43	346'275.06	975'000.00	85'000.00	373'839.81	245'983.00
	<i>Nettoinvestition</i>		369'149.37		890'000.00		127'856.81
7101	Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	658'509.16	170'651.26	900'000.00	35'000.00	306'859.49	103'325.20
	<i>Nettoinvestition</i>		487'857.90		865'000.00		203'534.29
5030.25	Sanierung Wasserversorgung Weitenaustrasse-Ost, Schönenberg					235'283.97	
5030.34	Sanierung Hausanschlüsse 2021 Zentrum 1 bis 7, Kradolf					71'575.52	
5030.41	WW Sanierung Wasserversorgung Dorfstrasse Buhwil	537'803.50		680'000.00			
5030.51	WW Sanierung Unterdorfstrasse Neukirch			70'000.00			
5030.52	Netzverbindung Unterau Hauptstr. / Thurstr. mit Uebergabeschacht	120'705.66		150'000.00			
6310.06	Beitrag Gebäudeversicherung San. Wasserversorgung Weitenaustrasse Ost						25'625.20
6310.09	Beitrag Gebäudeversicherung Sanierung Hausanschlüsse 2021 Zentrum 1 bis 7, Kradolf						4'200.00
6310.10	Beitrag Gebäudeversicherung Sanierung/Netzverstärkung Wasserleitung Dorfstrasse Ost und Bötschimühle-Hinterbach		46'846.80				
6320.00	Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindef Zweckverbänden		25'304.46				
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse WW / Anschlussgebühren		98'500.00		35'000.00		73'500.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	56'915.27	175'623.80	75'000.00	50'000.00	66'980.32	142'657.80
	<i>Nettoinvestition</i>		118'708.53		25'000.00		75'677.48
5030.00	Diverse Abwasserleitungssanierungen	56'915.27		75'000.00		66'980.32	
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse Abwasser / Anschlussgebühren		175'623.80		50'000.00		142'657.80

Investitionsrechnung
Funktionale Gliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	VOLKSWIRTSCHAFT	322'555.90	91'500.00	827'000.00	258'000.00	342'441.97	107'200.00
	<i>Nettoinvestition</i>		231'055.90		569'000.00		235'241.97
8711	Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	322'555.90	91'500.00	827'000.00	258'000.00	342'441.97	107'200.00
	<i>Nettoinvestition</i>		231'055.90		569'000.00		235'241.97
5030.03	TS Blume zu TS Oberholzer, Ersatz und Verstärkung / Steiagger					61'088.12	
5030.04	NS-Verkabelung Oberdorfstr., Schönenberg			160'000.00			
5030.12	Smartmetering/Smartgrid	113'476.46		120'000.00		108'993.64	
5030.31	TS Oberholzer, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)	79'378.48					
5030.35	TS Riegelweg, 2 LT, 1 LTS (UNIFLUORC)/Trafo: 630 kVA (1984)					98'375.67	
5030.36	Erschliessung Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung			482'000.00		1'500.00	
5030.37	EW Weitenaustrasse Teil Ost					72'484.54	
5030.38	TS Klegi, 3 LS, 1LT (UNIFLUORC)	59'623.07		65'000.00			
5030.40	TS Buhwil, 3 LS, 2 LT (UNIFLUORC)	70'077.89					
6370.01	Erschliessungsbeiträge Diverse EW / Anschlussgebühren		91'500.00				107'200.00
6370.09	Erschliessungsbeiträge Rigiblick / Neubau TS Oberdorfstrasse und Verkabelung				258'000.00		
9	FINANZEN UND STEUERN	-920'022.73		-309'000.00		-618'638.96	
	<i>Nettoinvestition</i>	920'022.73		309'000.00		618'638.96	
9950	Neutrale Aufwendungen und Erträge			-309'000.00			
	<i>Nettoinvestition</i>			309'000.00			
5000.00	Pauschalreduktion der Investitionen (Budget)			-309'000.00			
9999	Abschluss	-920'022.73				-618'638.96	
	<i>Nettoinvestition</i>	920'022.73				618'638.96	
5900.00	Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt	300'000.00				350'000.00	
5900.01	Passivierte Einnahmen Wasserwerk	72'151.26				103'325.20	
5900.02	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					142'657.80	
5900.04	Passivierte Einnahmen Elektrizitätswerk					107'200.00	
5900.05	Passivierte Anschlussgebühren	365'623.80					
6900.00	Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt	-619'817.46				-605'540.18	
6900.01	Aktivierte Ausgaben Wasserwerk	-658'509.16				-306'859.49	
6900.02	Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung	-56'915.27				-66'980.32	
6900.04	Aktivierte Ausgaben Elektrizitätswerk	-322'555.90				-342'441.97	
		737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	673'000.00	703'183.00	703'183.00
	Nettoinvestition				2'110'000.00		
		737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	2'783'000.00	703'183.00	703'183.00

Investitionsrechnung
 Artengliederung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	2'395'572.85		2'783'000.00		2'025'004.96	
50 Sachanlagen	1'641'161.49		2'433'000.00		1'314'731.66	
56 Eigene Investitionsbeiträge	16'636.30		350'000.00		7'090.30	
59 Übertrag an Bilanz	737'775.06				703'183.00	
6 Investitionseinnahmen	-1'657'797.79	737'775.06		673'000.00	-1'321'821.96	703'183.00
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		737'775.06		673'000.00		703'183.00
69 Übertrag an Bilanz	-1'657'797.79				-1'321'821.96	
	737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	673'000.00	703'183.00	703'183.00
Nettoinvestition				2'110'000.00		
	737'775.06	737'775.06	2'783'000.00	2'783'000.00	703'183.00	703'183.00

Bilanz mit Veränderung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Bilanz 01.01.22	Bilanz 31.12.22	Zu- / Abnahme
1	Aktiven	15'253'954.74	17'537'053.36	2'283'098.62
10	Finanzvermögen	6'309'876.67	8'062'307.76	1'752'431.09
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'172'543.23	2'943'906.76	771'363.53
1000	Kasse	1'774.00	6'483.75	4'709.75
1001	Post	1'350'733.00	906'385.98	-444'347.02
1002	Bank	820'036.23	2'031'037.03	1'211'000.80
101	Forderungen	3'205'371.69	4'163'202.16	957'830.47
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	-7'635.29	-19'005.90	-11'370.61
1012	Steuerforderungen	1'782'553.29	2'317'886.89	535'333.60
1015	Interne Kontokorrente	1'430'453.69	1'863'406.17	432'952.48
1019	Übrige Forderungen	0	915.00	915.00
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	277'101.75	264'606.84	-12'494.91
1040	Personalaufwand	7'948.25	3'950.00	-3'998.25
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	43'978.35	43'576.05	-402.30
1042	Steuern	4'820.10	4'490.00	-330.10
1043	Transfers der Erfolgsrechnung	127'647.35	52'497.94	-75'149.41
1044	Finanzaufwand / Finanzertrag	88.90	0	-88.90
1045	Übriger betrieblicher Ertrag	59'699.00	64'862.39	5'163.39
1046	Aktive Rechnungsabgrenzungen Investitionsrechnung	32'919.80	95'230.46	62'310.66
107	Finanzanlagen	208'480.00	203'480.00	-5'000.00
1070	Aktien und Anteilscheine	149'305.00	149'305.00	0.00
1071	Verzinsliche Anlagen	59'175.00	54'175.00	-5'000.00
108	Sachanlagen FV	446'380.00	487'112.00	40'732.00
1080	Grundstücke FV (Landkreditkonto)	446'380.00	487'112.00	40'732.00
14	Verwaltungsvermögen	8'944'078.07	9'474'745.60	530'667.53
140	Sachanlagen VV	8'064'403.72	8'667'803.95	603'400.23
1401	Strassen / Verkehrswege	2'783'635.28	2'608'401.58	-175'233.70
1402	Wasserbau	10'759.00	10'581.00	-178.00
1403	Übrige Tiefbauten	5'135'000.44	5'620'761.85	485'761.41
1404	Hochbauten	99'005.00	79'205.00	-19'800.00
1406	Mobilien VV	36'004.00	109'152.15	73'148.15
1407	Anlagen im Bau VV	0	239'702.37	239'702.37
146	Investitionsbeiträge	879'674.35	806'941.65	-72'732.70
1461	Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	134'618.05	130'878.05	-3'740.00
1462	Investitionsbeiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	160'716.00	120'537.00	-40'179.00
1465	Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	577'250.00	531'800.00	-45'450.00
1467	Investitionsbeiträge an private Haushalte	7'090.30	23'726.60	16'636.30

Bilanz mit Veränderung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

		Bilanz 01.01.22	Bilanz 31.12.22	Zu- / Abnahme
2	Passiven	-15'253'954.74	-17'537'053.36	-2'283'098.62
20	Fremdkapital	-8'814'775.72	-10'240'347.80	-1'425'572.08
200	Laufende Verbindlichkeiten	-4'417'505.71	-5'500'935.67	-1'083'429.96
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	-2'141'487.99	-2'976'152.97	-834'664.98
2001	Kontokorrente mit Dritten	-2'252'297.77	-2'487'282.70	-234'984.93
2006	Depotgelder und Kautionen	-23'719.95	-37'500.00	-13'780.05
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	-42'804.21	-77'442.53	-34'638.32
2040	Personalaufwand	-14'710.65	0	14'710.65
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	-21'132.20	-25'921.60	-4'789.40
2042	Steuern	-2'304.30	0	2'304.30
2043	Transfers der Erfolgsrechnung	-4'207.06	-48'848.73	-44'641.67
2044	Finanzaufwand / Finanzertrag	-450.00	-2'672.20	-2'222.20
205	Kurzfristige Rückstellungen	-79'809.00	-42'947.00	36'862.00
2050	Kurzfristige Rückstellungen aus Mehrleistungen des Personals	-24'809.00	-23'947.00	862.00
2058	Kurzfristige Rückstellungen der Investitionsrechnung	-55'000.00	-19'000.00	36'000.00
206	Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-4'274'656.80	-4'619'022.60	-344'365.80
2064	Darlehen, Darlehen	-4'000'000.00	-4'000'000.00	0.00
2068	Passivierte Investitionsbeiträge	0	-347'341.80	-347'341.80
2069	Übrige langfristige Finanzverbindlichkeiten	-274'656.80	-271'680.80	2'976.00
29	Eigenkapital	-6'439'179.02	-7'296'705.56	-857'526.54
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-1'981'023.34	-2'776'679.61	-795'656.27
2900	Spezialfinanzierungen im EK	-1'981'023.34	-2'776'679.61	-795'656.27
291	Fonds	-797'179.77	-764'778.77	32'401.00
2910	Fonds im Eigenkapital	-797'179.77	-764'778.77	32'401.00
293	Vorfinanzierungen	-1'150'000.00	-1'200'000.00	-50'000.00
2930	Vorfinanzierungen	-1'150'000.00	-1'200'000.00	-50'000.00
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	125'595.00	100'476.00	-25'119.00
2960	Neubewertungsreserve Finanzvermögen	125'595.00	100'476.00	-25'119.00
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-2'636'570.91	-2'655'723.18	-19'152.27
2990	Jahresergebnis	-26'203.89	-19'152.27	7'051.62
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	-2'610'367.02	-2'636'570.91	-26'203.89
	Gewinn / Verlust			

2064 Darlehen

Im Jahr 2022 betragen unsere Darlehensschulden bei der TKB, PostFinance und SUVA ggü. Vorjahr unverändert 4.0 Mio. Franken.

2900 Verpflichtungen bzw. Vorschüsse gegenüber Spezialfinanzierungen

Sämtliche Spezialfinanzierungen verfügen über ein Eigenkapital und damit über Reserven für die Zukunft. Diese Reserven haben sich aufgrund der positiven Resultate im EW, Wasser und Abwasser im Jahr 2022 von 1.98 Mio. auf 2.77 Mio. Franken erhöht. Dem Erneuerungsfonds Abwasserbeseitigung wurden, wie budgetiert, CHF 50'000.- entnommen. Er weist jetzt einen Saldo von CHF 704'171.77 aus.

2960 Neubewertungsreserve Finanzvermögen

Ab dem sechsten Jahr nach Einführung von HRM2 wird die negative Neubewertungsreserve zu Lasten der Erfolgsrechnung aufgelöst. Im Jahr 2022 wurde die erste Auflösung in Höhe von CHF 25'119.- verbucht.

Grundstücke des Finanzvermögens
Landkreditkonto

Gemeinde Kradolf-Schönenberg
1080

Bezeichnung	Parz. Nr.	Fläche m2	Erwerbs-jahr	Erwerbspreis (inkl. Neben-kosten)	Buchgewinn / Buchverlust	Buchwert 31.12.2021 (01.01.2022)	Buchwert 31.12.2022
VOLG-Parkplatz (Zentrum), Kradolf	2440	1072	1996			32'160.00	32'160.00
Wiese, Erlenacker Buhwil	6256	2636	2004		2'544.00	8'000.00	10'544.00
Wald, Erlenacker Buhwil	6260	1610	2004	21'243.70		3'220.00	3'220.00
Landwirtschaftsland Unterau, Kradolf	2050	7672	2007	66'464.90	3'704.00	50'000.00	53'704.00
Landwirtschaftsland Thurfeld, Schönenberg	733	2712	2010		984.00	18'000.00	18'984.00
Bauland Oberau, Kradolf *)	2552	3350	2012	364'975.15	33'500.00	335'000.00	368'500.00
						446'380.00	487'112.00

Eigenkapitalnachweis

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Spezial- finanzie- rungen 290	Fonds 291	Vor- finanzie- rungen 293	Neube- wertungs- reserve 296	Bilanzüber- schuss/ -fehlbetrag 299	Total Eigen- kapital
Stand per 1. Januar 2022	1'981'023.34	797'179.77	1'150'000.00	-125'595.00	2'636'570.91	6'439'179.02
Einlagen in Spezialfinanzierungen	795'656.27	0.00	0.00	0.00	0.00	795'656.27
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Einlagen in Fonds	0.00	17'599.00	0.00	0.00	0.00	17'599.00
Entnahmen aus Fonds	0.00	-50'000.00	0.00	0.00	0.00	-50'000.00
Einlagen in Vorfinanzierungen	0.00	0.00	350'000.00	0.00	0.00	350'000.00
Entnahmen aus Vorfinanzierungen	0.00	0.00	-300'000.00	0.00	0.00	-300'000.00
Einlagen in Neubewertungsreserve	0.00	0.00	0.00	25'119.00	0.00	25'119.00
Entnahmen aus Neubewertungsreserve	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Jahresergebnis	0.00	0.00	0.00	0.00	19'152.27	19'152.27
Entnahmen aus Bilanzüberschuss/- fehlbetrag	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Verzinsung	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
Stand per 31. Dezember 2022	2'776'679.61	764'778.77	1'200'000.00	-100'476.00	2'655'723.18	7'296'705.56

Geldflussrechnung

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	31.12.2022	31.12.2021
	HRM 2	HRM 2
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	19'152.27	26'203.89
Berichtigungen um liquiditätsunwirksame Aufwände und Erträge	721'084.00	738'004.00
Bestandesveränderungen des Nettoumlaufvermögens	812'451.72	1'037'211.22
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	1'552'687.99	1'801'419.11
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'018'333.39	-618'638.96
Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen	5'000.00	5'000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'013'333.39	-613'638.96
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	232'008.93	-202'976.00
Netto-Cashflow	771'363.53	984'804.15
Veränderung der flüssigen Mittel und kurzfristigen Geldanlagen	771'363.53	984'804.15

Aktien und Anteilscheine

1070

Name der Urkunde	Wertschriftenart	Anzahl	Nominalwert	Anschaffungswert historisch	Anschaffungswert aktuell	2022				
						Buchwert Anfangsbestand	Zugang	Abgang	Abschreibung	Buchwert Endbestand
VRSG neu Abraxas Informatik AG	Namenaktien	170	100.00	34'000.00	34'000.00	34'000.00				34'000.00
Ueberbauung Palme AG	Namenaktien	11	1'000.00	8'000.00	69'300.00	69'300.00				69'300.00
Telekabel Bischofszell AG	Namenaktien	10	1'000.00	18'001.00	22'000.00	22'000.00				22'000.00
EKT Energie AG	Namenaktien	2'400	10.00	33'600.00	24'000.00	24'000.00				24'000.00
Genossenschaft Ruine Last	Anteilschein	12	100.00	1.00	1.00	1.00				1.00
Genossenschaft Altersheim Im Park Schönenberg	Anteilschein	1	500.00	1.00	1.00	1.00				1.00
Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen	Anteilschein	5	500.00	1.00	1.00	1.00				1.00
GAB Genossenschaft Attraktives Buhwil	Anteilschein	80	300.00	1.00	1.00	1.00				1.00
Genossenschaft Schwimmbad Thurfeld	Anteilschein	1	100.00	1.00	1.00	1.00				1.00
Total				93'606.00	149'305.00	149'305.00				149'305.00

Anlagenpiegel mit Abschreibungen

Gemeinde Kradolf-Schönenberg

	Stand per 01.01.22	Anschaffungskosten		Kumulierte Abschreibungen bis 31.12.21	2022	Buchwert per 31.12.22
		Zugänge (+) Abgänge (-)	Umglie- derungen			
Sachanlagen FV						
1080 Grundstücke FV (Landkreditkonto)	446'380.00	40'732.00	0.00	0.00	0.00	487'112.00
Total Sachanlagen FV	446'380.00	40'732.00	0.00	0.00	0.00	487'112.00
Sachanlagen VW						
1400 Grundstücke FV (Landkreditkonto)	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	1.00
1401 Strassen / Verkehrswege	4'018'814.28	92'357.30	0.00	4'111'171.58	-267'591.00	2'608'401.58
1402 Wasserbau VV	10'620.00	0.00	0.00	10'620.00	-178.00	10'581.00
1403 Übrige Tiefbauten VV	6'528'630.44	1'099'869.41	0.00	7'628'499.85	-359'362.00	5'620'760.85
1404 Hochbauten VV	198'006.00	0.00	0.00	198'006.00	-19'800.00	79'206.00
1406 Mobilien VV	104'002.00	91'827.15	0.00	195'829.15	-18'679.00	109'150.15
1407 Anlagen im Bau VV		239'702.37	0.00	239'702.37	0.00	239'702.37
Total Sachanlagen VW	10'860'073.72	1'523'756.23	0.00	12'383'829.95	-665'610.00	8'667'802.95
Investitionsbeiträge						
1461 Investitionsbeiträge an Kantone und Konkordate	149'577.05	0.00	0.00	149'577.05	-3'740.00	130'878.05
1462 Investitionsbeiträge an Gemeinden u. -Zweckverbänd	300'000.00	0.00	0.00	300'000.00	-40'179.00	120'534.00
1465 Investitionsbeiträge an private Unternehmungen	804'500.00	0.00	0.00	804'500.00	-45'450.00	531'800.00
1467 Investitionsbeiträge an Private	7'090.30	16'636.30	0.00	23'726.60	0.00	23'726.60
Total Investitionsbeiträge	1'261'167.35	16'636.30	0.00	1'277'803.65	-89'369.00	806'938.65
Langfristige Finanzverbindlichkeiten						
2068 Passivierte Investitionsbeiträge	0.00	-365'623.80	0.00	-365'623.80	18'282.00	-347'341.80
Total Langfristige Finanzverbindlichkeiten	0.00	-365'623.80	0.00	-365'623.80	18'282.00	-347'341.80
Gesamttotal	12'567'621.07	1'215'500.73	0.00	13'783'121.80	-736'697.00	9'614'511.80

Kennzahlen sind wichtige Grössen für die Führung einer Gemeinde. Sie zeigen finanzpolitische Trends auf und unterstützen das Gemeindemanagement in der Steuerung der Finanzpolitik. Auf interkantonaler aber auch interkommunaler Ebene sollen die wichtigsten Kennzahlen jährlich ermittelt und veröffentlicht werden. Zur Erhebung der Kennzahlen nach HRM2 gelten unterschiedliche Berechnungsweisen wie nach dem bisherigen Rechnungsmodell.

Selbstfinanzierungsgrad

(Selbstfinanzierung x 100 : Nettoinvestitionen)

	Ohne Werke	Gesamt
2022 HRM2	144 %	205 %
2021 HRM2	387 %	282 %
2020 HRM2	319 %	146 %
2019 HRM2	135 %	97 %
2018 HRM2	99 %	77 %
2017 HRM2	131 %	96 % neue Berechnung
2016 HRM1	110 %	

Aussage: Der Selbstfinanzierungsgrad zeigt an, in welchem Ausmass Neuinvestitionen durch selbsterwirtschaftete Mittel finanziert werden können. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung. Liegt der Wert über 100 %, können Schulden abgebaut werden.

Richtwerte:

> 100 %	ideal
80 – 100 %	gut vertretbar
50 % 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Selbstfinanzierungsanteil

(Selbstfinanzierung x 100 : Laufender Ertrag)

	Ohne Werke	Gesamt
2022 HRM2	12 %	16 %
2021 HRM2	19 %	16 %
2020 HRM2	16 %	12 %
2019 HRM2	15 %	12 %
2018 HRM2	8 %	8 %
2017 HRM2	11 %	9 % neue Berechnung
2016 HRM1	22 %	

Aussage: Der Selbstfinanzierungsanteil charakterisiert die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welchen Anteil ihres Ertrages die öffentliche Körperschaft zur Finanzierung ihrer Investitionen aufwenden kann.

Richtwerte:

> 20%	gut
10 – 20 %	mittel
< 10 %	schwach

Nettoverschuldungsquotient (neu gemäss HRM2)

(Nettoschulden im Verhältnis zu Direkten Steuern)

2022 HRM2	49 %
2021 HRM2	65 %
2020 HRM2	81 %
2019 HRM2	94 %
2018 HRM2	92 %

Aussage: Der Nettoverschuldungsquotient gibt an, welcher Anteil der direkten Steuern der natürlichen und juristischen Personen nötig ist, um die Nettoverschuldung abzutragen.

Richtwerte:	< 100 %	gut
	100 – 150 %	genügend
	> 150 %	schlecht

Nettoverschuldung I pro Einwohner (gesamt; neu gemäss HRM2)

(Fremdkapital abzüglich Finanzvermögen : durch Anzahl Einwohner)

2022 HRM2	CHF	500	
2021 HRM2	CHF	687	
2020 HRM2	CHF	900	
2019 HRM2	CHF	1026	neue Berechnung
2018 HRM2	CHF	937	neue Berechnung

Aussage: Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.

Richtwerte:	< CHF 0	Nettovermögen
	CHF 0 – CHF 1'000	geringe Verschuldung
	CHF 1'001 – CHF 2'500	mittlere Verschuldung
	CHF 2'501 – CHF 5'000	hohe Verschuldung
	> CHF 5'000	sehr hohe Verschuldung

Kapitaldienstanteil (bisher)

(Kapitaldienst x 100 : Laufender Ertrag)

2022 HRM2	6 %
2021 HRM2	7 %
2020 HRM2	7 %
2019 HRM2	7 %
2018 HRM2	6 %

Aussage: Der Kapitaldienstanteil ist die Messgrösse für die Belastung des Haushalts durch Kapitalkosten. Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.

Richtwerte:	> 5 %	geringe Belastung
	5 – 15 %	tragbare Belastung
	> 15 %	hohe Belastung

Zinsbelastungsanteil (bisher)

(Nettozinsaufwand x 100 : Laufender Ertrag)

2022 HRM2	0.10 %
2021 HRM2	0.10 %
2020 HRM2	0.10 %
2019 HRM2	0.10 %
2018 HRM2	0.20 %

Aussage: Der Zinsbelastungsanteil sagt aus, welcher Anteil des Laufenden Ertrages durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.

Richtwerte:	0 – 4 %	gut
	4 – 9 %	genügend
	> 9 %	schlecht

Bericht zuhanden der Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) für das per 31.12.2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist die Gemeindebehörde verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

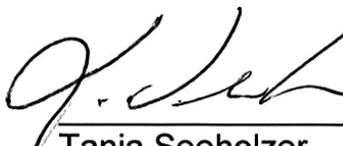
Unsere Prüfung erfolgte nach anerkannten Revisionsgrundsätzen, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung anhand von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Rechnungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung den gesetzlichen Bestimmungen.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Schönenberg, 23. März 2023

Die Rechnungsprüfungskommission


Tania Seeholzer


Bettina Schiess


Bruno Fehr


Patrik Seiz

Genehmigung durch den Gemeinderat der Politischen Gemeinde Kradolf-Schönenberg

Der Gemeinderat hat in die vorliegenden Rechnungen 2022 Einsicht genommen und beantragt deren Genehmigung.

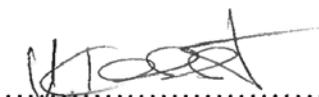
Schönenberg, 18. April 2023

GEMEINDERAT KRADOLF-SCHÖNENBERG

Heinz Keller, Gemeindepräsident



Uschi Kessler, Gemeinderätin



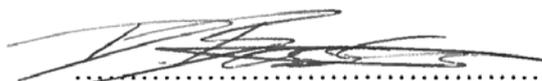
Max Staub, Gemeinderat



Karin Brühlmann, Gemeinderätin



Dominik Bosshart, Gemeinderat



Andrea Zuberbühler, Gemeinderätin



Hans Stark, Gemeinderat



Botschaft zu Traktandum Nr. 3

Einbürgerungsgesuch von Solecki Ansgar, Kradolf



Solecki Ansgar

Ansgar Solecki stammt aus Deutschland. Er wurde 1983 in Deutschland geboren, reiste 2011 in die Schweiz ein und wohnt seit 2014 in Kradolf. Seit 2020 arbeitet er als Senior Regionalmanager für Tierarztpraxen bei der AniCura AOI Center AG in Hünenberg. Nachdem die Schweiz und insbesondere Kradolf zu seinem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt Ansgar Solecki das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Solecki Ansgar zuzustimmen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 4

Einbürgerungsgesuch von Truckses-Marks Heike und Marks Detlef, Schönenberg



Truckses-Marks Heike

Heike Truckses-Marks stammt aus Deutschland. Dort wurde sie 1968 geboren und reiste 1995 in die Schweiz ein. Seit 2004 ist sie in Schönenberg wohnhaft. Sie arbeitet als Ergotherapeutin im GHG Tempelacker in St. Gallen. Detlef Marks stammt ebenfalls aus Deutschland. Dort wurde er 1966 geboren und reiste 1997 in die Schweiz ein. Er ist als Physiotherapeut in der Rehaklinik Zihlschlacht AG tätig.

Nachdem die Schweiz und insbesondere Schönenberg zu ihrem Lebensmittelpunkt geworden ist, stellt das Ehepaar Truckses-Marks das Gesuch um Aufnahme in das Bürgerrecht der Gemeinde Kradolf-Schönenberg, des Kantons Thurgau und der Schweiz. Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch eingehend geprüft und beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Einbürgerungsgesuch von Truckses-Marks Heike und Marks Detlef zuzustimmen.



Marks Detlef

Botschaft zu Traktandum Nr. 5

Wahl Rechnungsprüfungskommission (RPK)

Den Rücktritt erklärt hat Bettina Schiess, Schönenberg (Mitglied seit 2011).

Für ihren langjährigen Einsatz zugunsten der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird ihr der beste Dank ausgesprochen.

Für den freien Posten konnte ein Nachfolger gefunden werden. Marc Breitenmoser, Schönenberg stellt sich für eine Kandidatur zur Verfügung.

Für die Amtsperiode vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027 stellen sich folgende Personen für die RPK zur Verfügung:

Berger	Monika	Neukirch a.d. Thur	(bisher)	Revisorin
Fehr	Bruno	Kradolf	(bisher)	Revisor
Gsell	Kurt	Schönenberg	(bisher)	Suppleant
Seeholzer	Tanja	Buhwil	(bisher)	Revisorin
Seiz	Patrik	Schönenberg	(bisher)	Revisor
Breitenmoser	Marc	Schönenberg	(neu)	Suppleant

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die oben aufgeführten Personen als Rechnungsprüfungskommission für die Legislatur 2023 – 2027 zu wählen.

Botschaft zu Traktandum Nr. 6

Wahl des Wahlbüros

Ihren Rücktritt erklärt hat Sonja Rusch, Neukirch an der Thur (Mitglied seit 2005). Für ihren langjährigen Einsatz zugunsten der Gemeinde Kradolf-Schönenberg wird ihr der beste Dank ausgesprochen.

Für den freien Posten konnte ein Nachfolger gefunden werden. Sebastian Lacher, Buhwil stellt sich für eine Kandidatur zur Verfügung.

Für die Amtsperiode vom 1. Juni 2023 bis 31. Mai 2027 stellen sich folgende Personen für das Wahlbüro zur Verfügung:

Altwegg	Ruedi	Kradolf	(bisher)	Suppleant
Akermann	Silvia	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Brändle	Jeanette	Kradolf	(bisher)	Urnenoffiziantin
Etter	Thomas	Neukirch a.d. Thur	(bisher)	Urnenoffiziant
Eugster	Jürg	Buhwil	(bisher)	Urnenoffiziant
Gsell	Nadja	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Kissling	Ruth	Schönenberg	(bisher)	Urnenoffiziantin
Meier	Immanuel	Neukirch a.d. Thur	(bisher)	Suppleant
Mettler	Angela	Schönenberg	(bisher)	Suppleant
Nobs	Michèle	Buhwil	(bisher)	Urnenoffiziantin
Segessemann	Rolf	Kradolf	(bisher)	Suppleant
Vontobel	Peter	Schönenberg	(bisher)	Mitglied
Lacher	Sebastian	Buhwil	(neu)	Urnenoffiziant

Gemäss Art. 38 der Gemeindeordnung sind der Gemeindepräsident als Präsident und der Gemeindeschreiber als Aktuar von Amtes wegen Mitglieder des Wahlbüros.

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, die oben aufgeführten Personen als Mitglieder des Wahlbüros für die Legislatur 2023 – 2027 zu wählen.

Mit dem untenstehenden Talon können Sie die ausführliche Ausgabe der Rechnung 2022 bestellen.

Die gesamte Botschaft finden Sie auch auf unserer Homepage:
www.kradolf-schoenenberg.ch

Pro Haushalt wird nur eine Botschaft zugestellt. Bei Bedarf können weitere Exemplare auf der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

Die Stimmberechtigten erhalten mit separatem Versand einen Stimmrechtsausweis, welcher an die Gemeindeversammlung mitzubringen ist.



Bestelltalon für die ausführliche Ausgabe

Bitte
frankieren

Ich wünsche die ausführliche Ausgabe der Rechnung 2022.

Name _____

Vorname _____

Adresse _____

Datum _____

Unterschrift _____

**Finanzverwaltung
Kradolf-Schönenberg
Thurbruggstrasse 11a
9215 Schönenberg a. d. Thur**

P.P.
9214 Kradolf-Schönenberg
DIE POST 